

**UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN MARTÍN
TARAPOTO**

**FACULTAD DE EDUCACIÓN Y HUMANIDADES
ESCUELA ACADÉMICA PROFESIONAL DE IDIOMAS**



TESIS

MATERIAL DIDÁCTICO IMPRESO "MY CLASSROOM" Y SU INFLUENCIA EN LA COMPRESIÓN DE TEXTOS ESCRITOS EN INGLÉS, EN EL ÁREA DE IDIOMA EXTRANJERO, DE LOS ESTUDIANTES DEL 3º GRADO DE EDUCACIÓN SECUNDARIA DE LA I.E. "SANTA ROSA" DE LA CIUDAD DE TARAPOTO, EN EL AÑO 2008.

PARA OBTENER EL TÍTULO PROFESIONAL DE LICENCIADO EN EDUCACIÓN DE IDIOMAS EXTRANJEROS, ESPECIALIDAD INGLÉS-FRANCÉS

PRESENTADA POR LAS BACHILLERES:

**CAROL DEL AGUILA TORRES
MARGOT CANO FLORES**

ASESOR:

Lic. Mg. JACINTO CUNIA GARCÍA

TARAPOTO – PERÚ

2008

DEDICATORIAS

A Dios mi mejor amigo, mi eterno guía en este largo sendero de la vida.

A mi esposo mi compañero fiel.

A mis padres por su apoyo desinteresado en esta difícil tarea durante mis años de estudios universitarios.

Carol

A Dios por el camino recorrido e iluminarme siempre por el camino del bien y de la sabiduría en esta etapa de la vida.

A mis queridos padres: por su amor, su apoyo, su comprensión, su motivación; quienes con su apoyo incondicional supieron sacarme adelante.

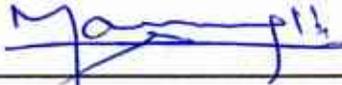
Margot

AGRADECIMIENTOS

- A DIOS por habernos dado la sabiduría y la fortaleza para que fuera posible alcanzar este triunfo.
- Al Director, Docentes y Estudiantes de la Institución Educativa "SANTA ROSA" del distrito de Tarapoto, por habernos permitido la ejecución de nuestro proyecto de investigación.
- Al Mg. JACINTO CUNIA GARCÍA, docente de la Facultad de Educación y Humanidades de la UNSM – Tarapoto, por su asesoramiento en el desarrollo del presente trabajo de investigación.
- Finalmente agradecemos a todas aquellas personas que de una u otra forma han contribuido a la realización de la presente investigación.

CAROL Y MARGOT

JURADO EXAMINADOR



PRÉSIDENTE

Lic. M.Sc. MARCO ARMANDO GÁLVEZ DIAZ



SECRETARIA

Lic. JENNY DEL CARMEN VALERA GÁLVEZ



MIEMBRO

Lic. GIL SAAVEDRA RAMÍREZ



ASESOR

Lic.Mg. JACINTO CUNIA GRACÍA

INDICE

	Pág.
DEDICATORIAS	iii
AGRADECIMIENTOS	iv
JURADO EXAMINADOR	v
INDICE	vi
RESUMEN EN ESPAÑOL	ix
RESUMEN EN INGLÉS (ABSTRACT)	xi

CAPÍTULO I INTRODUCCIÓN

1. EL PROBLEMA	13
1.1. Antecedentes del problema	13
1.2. Definición del problema	16
1.3. Enunciado	16
2. MARCO TEÓRICO	17
2.1. Antecedentes de la investigación	17
2.2. Bases teóricas	24
2.2.1. Material Didáctico	24
2.2.1.1. Concepto de Material Didáctico	24
2.2.1.2. Características del Material Didáctico	25
2.2.1.3. Clasificación de los Materiales Didácticos	29
2.2.1.4. Materiales didácticos impresos para la enseñanza	32
2.2.2. Comprensión de Textos	39
2.2.2.1. Concepto de lectura	39
2.2.2.2. Conceptos de Comprensión Lectora	40
2.2.2.3. Niveles de Comprensión Lectora	41
2.2.2.4. Textos escritos	42
2.2.2.5. Comprensión de textos escritos en el área de Inglés	47
2.2.3. Sistematización del Material Didáctico Impreso " <i>My Classroom</i> "	49
2.2.3.1. Definición	49

2.2.3.2. Finalidad.....	50
2.2.3.3. Estructura.....	50
2.2.3.4. Campo de acción.....	52
2.2.3.5. Principios.....	52
2.2.4. Fundamentación teórica del Material Didáctico Impreso “My Classroom” para incrementar la comprensión de textos escritos en Inglés.....	54
2.3. Definición de términos.....	59
2.4. Hipótesis.....	62
2.4.1. Hipótesis alterna.....	62
2.4.2. Hipótesis nula.....	62
2.5. Sistema de variables.....	63
2.5.1. Variable Independiente.....	63
2.5.1.1. Definición Conceptual.....	63
2.5.1.2. Definición Operacional.....	63
2.5.1.3. Operacionalización.....	64
2.5.2. Variable Dependiente.....	65
2.5.2.1. Definición Conceptual.....	65
2.5.2.2. Definición Operacional.....	65
2.5.2.3. Operacionalización.....	66
2.5.3. Variables Intervinientes.....	67
2.6. Escala de Medición.....	67
2.7. Objetivos.....	68
2.7.1. Objetivo General.....	69
2.7.2. Objetivos Específicos.....	69

CAPÍTULO II

MATERIALES Y MÉTODOS

1. Universo.....	70
2. Muestra.....	70
3. Diseño de la investigación.....	70
4. Procedimientos y técnicas.....	71

4.1. Procedimientos	71
4.2. Técnicas.....	72
5. Instrumentos	72
5.1. Instrumentos de recolección de datos	72
5.2. Instrumentos de procesamiento de datos.....	73
6. Prueba de hipótesis	77

CAPÍTULO III

RESULTADOS DE LA INVESTIGACIÓN

Cuadro N° 01: Datos obtenidos al administrar la preprueba y postprueba.....	79
Cuadro N° 02: Diferencias encontradas en los grupos de estudio.....	81
Cuadro N° 03: Distribución de estudiantes de acuerdo a los niveles de logro de aprendizaje.....	82
Cuadro N° 04: Resultados encontrados al procesar los datos mediante la media aritmética y medidas de variabilidad.....	84
Cuadro N° 05: Efecto diferencial que ha producido la aplicación del Material Didáctico Impreso "My Classroom" en el aprendizaje de la comprensión de textos escritos en Inglés.	86

CAPÍTULO IV

Discusión de Resultados.....	88
<i>CONCLUSIONES</i>	91
<i>RECOMENDACIONES</i>	92
<i>REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS</i>	93

ANEXOS:

Anexo N° 01: Pre Test	
Anexo N° 02: Post Test	
Anexo N° 03: Material Didáctico Impreso "My Classroom"	
Anexo N° 04: Unidad y Sesiones de Aprendizaje	
Anexo N° 05: Iconografía.	
Anexo N° 06: Constancia que acredita la ejecución de la investigación.	

RESUMEN

Es conocido que en la mayoría de las Instituciones Educativas de la Provincia y Región San Martín es precisamente que los maestros para la enseñanza del idioma Inglés utilizan métodos foráneos y carecen de material educativo auténtico para la aplicación del método a utilizar, a pesar de que se vive la actual época de la informática y la cibernética. Asimismo, en los 72 centros educativos de educación secundaria que existen en la provincia de San Martín utilizan en la actualidad para la enseñanza de dicho idioma los métodos activos cuyo origen es externo a nosotros, donde los educandos construyen sus conocimientos en base a sus experiencias.

Debido a esta situación, los estudiantes de las Instituciones Educativas de la Provincia y Región de San Martín, distrito de Tarapoto, se encuentran perjudicados porque no se emplea un material didáctico efectivo para la transmisión de los conocimientos del idioma Inglés, por lo que el aprendizaje resulta deficiente; por otro lado, las clases de Inglés que dictan los docentes en su mayoría son desmotivadoras y esto genera que los estudiantes desapruében la asignatura con un mínimo calificativo. Además, de darse el caso de que los estudiantes repitan el grado, generaría un gasto adicional, no sólo para los padres de familia, sino también para el Estado y el pueblo.

Con la intención de contribuir a la solución de este problema se realizó la investigación que tuvo como objetivo: Demostrar la influencia del Material Didáctico Impreso *"My Classroom"* para el mejoramiento de la comprensión de textos escritos en Inglés, en estudiantes del Tercer Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa "SANTA ROSA" de la ciudad de Tarapoto, en el año 2008. A fin de lograr alcanzar el objetivo propuesto, se ha orientado a validar la hipótesis siguiente: Si se aplica el Material Didáctico Impreso *"My Classroom"*, entonces incrementará el aprendizaje de la comprensión de textos escritos en Inglés, en estudiantes del Tercer Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa "SANTA ROSA" de la ciudad de Tarapoto, en el año 2008.

Para contrastar la hipótesis se procedió a desarrollar una investigación del tipo aplicada, del nivel experimental, de diseño cuasiexperimental de preprueba y postprueba con grupo control. La muestra estuvo constituida por 59 estudiantes del Tercer Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa "SANTA ROSA", de los cuales 29 constituyeron el Grupo Experimental y 30 el Grupo Control, a los cuales se les administró una prueba objetiva antes y después del experimento.

El análisis de los datos de la Postprueba del Grupo Experimental y Control, mediante la distribución normal en z , ha permitido comprobar la hipótesis, tal es el caso que Z_c igual a 10,35 es mayor que Z_t igual a 1,64; ubicándose entonces Z_c en la región de rechazo, evidencia que ha permitido concluir que si se aplica el Material Didáctico Impreso "*My Classroom*", entonces incrementa la comprensión de textos escritos en Inglés, en estudiantes del Tercer Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa "SANTA ROSA" de la ciudad de Tarapoto, en el año 2008.

ABSTRACT

It is known that in most of the Educational Institutions of San Martin County and Region is exactly the teachers use strange methods and they lack authentic educational material to use for the application of the method in English teaching language, even though we live the computer science and the cybernetics current time. Likewise, in the 72 educational centers of high school that they are in San Martin County, they use the active methods to teach this language at the present time whose origin is external to us, where the students build their knowledge up based on their own experiences.

Owing to this fact, the students of San Martin County and Region Educational Institutions, Tarapoto district, they are harmed, because it is not used a certainly didactic material for English teaching language, for that reason the learning is poorly; on the other hand, the English classes are given by teachers, most of them are discouraging and this is the reason for students don't pass the subject with a low grade. Besides being given the case that students repeat the year, it would be an additional expense, not only for family parents, but also for the state and the small town.

With the intention of contributing to solution of this problem, we carried out the research that it had as aim: Demonstrating the influence of the Printed Didactic Material **"My Classroom"** in order to improve the English written texts comprehension with students of the Third Year at the Educational Institution "Santa Rosa" high school of Tarapoto city, by the year 2008. In order to be able to get the proposed aim, it has been guided to validate the following hypothesis: If the Printed Didactic Material, **"My Classroom"**, is applied, it will increase the learning of the English written texts comprehension then, with students of the Third Year at the Educational Institution "Santa Rosa" high school of Tarapoto city, by the year 2008.

In order to contrast the hypothesis, we carried out an applied research, with experimental level, with pretest and post test quasi experimental design with control group. The sample was made up by 59 students of the Third Year at the Educational

Institution "Santa Rosa" high school, 29 of which were made up by the experimental group and 30 the control group, who were given an objective test before and after the experiment.

The analysis of the data in the post test with the experimental and control group, by means of the normal distribution in z, it has allowed to check out the hypothesis, such it is the case that Z_c equals 10,35 is greater than Z_t equals 1,64; then Z_c being located in the rejection zone, it shows that it has allowed to conclude that if the Printed Didactic Material, "*My Classroom*", is applied, it increases the learning of the English written texts comprehension then, with students of the Third Year at the Educational Institution "Santa Rosa" high school of Tarapoto city, by the year 2008.

CAPÍTULO I

1. EL PROBLEMA.

1.1. ANTECEDENTES DEL PROBLEMA.

La enseñanza-aprendizaje del idioma Inglés en las instituciones educativas de la Región san Martín se hizo en el pasado y ahora se sigue haciendo, sin la adecuada metodología, ni los medios educativos, ni la motivación pertinente que garanticen el entendimiento ni la comprensión del significante, ni el significado de los signos lingüísticos.

En el Perú desde Junio del 2003, el Gobierno ha declarado a la Educación en Emergencia, considerando, entre otras, como una de las causas la deficiencia en las capacidades de comunicación. Al respecto el Ministerio de Educación (2003), señala lo siguiente: "La educación debe tener como uno de los objetivos elementales no sólo enseñar, descifrar y repetir lo que dice un texto escrito, sino desarrollar competencias comunicacionales, desde un enfoque integral de la persona humana. Esto implica, aprender a leer y producir textos con fluidez, creatividad y placer; comprender e interpretar la información, reflexionando, juzgarla y utilizarla creativamente, no obstante diversos estudios nacionales e internacionales ha demostrado que el Sistema Educativo Nacional no garantiza a los estudiantes esas competencias comunicacionales. Esta grave constatación es la que ha llevado a declarar en emergencia a la educación.

Es más preocupante al considerar que las capacidades de comprender, interpretar, analizar y sintetizar, así como de dialogar y expresarse libremente, son la llave para abrir la puerta a los demás aprendizajes que la educación ofrece; además para seguir aprendiendo a lo largo de toda la vida. En este marco, el Programa de Emergencia

Educativa, ha vista necesario dar énfasis, en esta etapa, el desarrollo de las capacidades comunicativas para lograr que los niños, niñas y jóvenes de nuestro país, en especial los más pobres y vulnerables, mejoren sus capacidades para leer, escribir, expresarse en diferentes lenguajes lo que piensan y siente, construyan razonamiento lógico – matemáticos y se desarrollen como ciudadanos éticos con el respaldo del Estado y la ciudadanía". (Ministerio de Educación, p. 69, 2005).

Particularmente en la I. E. "Santa Rosa" de la ciudad de Tarapoto, subsiste el empleo de estrategias didácticas inadecuadas, que no motivan al estudiante a la comprensión de textos escritos en Inglés y se siguen utilizando textos escolares desfasados de la realidad cultural y geográfica de los estudiantes.

Área (1994), sostiene que "Los materiales o medios impresos de enseñanza, libros de texto, enciclopedia, cuadernos de lectura, fichas de actividades, cómicos, diccionarios, cuentos, son los recursos más usados en el sistema escolar. En muchos casos son medios exclusivos, en numerosas aulas son predominantes, la mayor parte del tiempo, y de los eventos y tareas de la clase se desarrollan con la utilización de los materiales textuales. Estos siguen siendo usados masivamente y la práctica de muchos docentes se caracteriza por la dependencia profesional de este tipo de materiales. Las causas evidentemente tienen que ser muchas y complejas. Sin embargo, en estos últimos años, se ha realizado un esfuerzo de explicativo de los motivos o factores que inducen a los docentes a recurrir y depender profesionalmente de los textos escolares. El profesorado por su formación, por sus condiciones de trabajo y por la estructura y racionalidad del sistema curricular vigente, manifiesta evidencias claras de profesionalización, entendida ésta como la pérdida de la capacidad de decisión y control sobre las tareas propias de su profesión: planificación, desarrollo y evaluación de los procesos de enseñanza".

Ante esta situación, el profesorado tiene que recurrir a algún material que le resuelva una parte importante de estas tareas, que presente operativamente las decisiones curriculares que supuestamente él debe realizar para su aula: dicho material son los libros de texto; como afirma Gimeno (1988), "Los materiales textuales escolares son recursos traductores de un programa oficial que median entre el currículum prescrito y el currículum práctico". En la I.E. "SANTA ROSA" de la ciudad de Tarapoto, si nos remitimos al plano del empleo de los medios y materiales educativos; particularmente los textos que emplean los estudiantes, estos son totalmente descontextualizados de la realidad donde viven, por lo que son elaborados en otras realidades, el docente los adquiere y depende de ellos. En consecuencia, como el contenido del texto es desfasado de la realidad del estudiante; no motiva, por lo tanto no permite lograr con eficiencia el desarrollo de las capacidades comunicacionales.

Como consecuencia de la situación mencionada los alumnos muestran un aprendizaje ficticio, entregan una tarea resuelta por segundas personas, cuya nota no expresa la realidad del aprendizaje; situación que lleva a los docente a utilizar textos escritos en Inglés cuyos contenidos no reflejan la realidad del contexto, el contenido temático de los textos no es entendido ni comprendido por los alumnos, que al final del semestre logran una nota aprobatoria engañosa, sin que los alumnos comprendan lo que escuchan y no puedan mantener un dialogo en Inglés, sin que comprendan el significado de los textos escritos en inglés que leen, menos podrían escribir en el idioma extranjero.

Finalmente, los estudiantes concluyen cinco años de estudios secundarios, desarrollando asignaturas de Inglés en cada año, para que al final aprueban el curso pero sin comprender lo que escuchan o leen, incapaces de dialogar en inglés ni leer pequeños párrafos, El Estado Peruano invierte sin que se logre mejorar el aprendizaje de esta materia.

Estos hechos descritos, motivan plantear a manera de alternativa de solución, la actuación sobre el empleo de estrategias participativas para mejorar el aprendizaje del idioma Inglés en Educación Secundaria.

1.2. DEFINICIÓN DEL PROBLEMA.

Aplicar el Material Didáctico Impreso *"My Classroom"* para el aprendizaje de la comprensión de textos escritos en Inglés, se origina debido a que los textos con que se trabajan, que se presta a los estudiantes, por parte del Ministerio de Educación, son totalmente descontextualizados de la realidad educativa de los estudiantes, tanto a nivel de realidad geográfica como también de manejo del lenguaje en el idioma Inglés. Estos hechos descritos, motivan plantear a manera de alternativa de solución, la actuación sobre el empleo de un material didáctico para mejorar el aprendizaje del idioma Inglés en Educación Secundaria, particularmente en la comprensión de textos escritos en Inglés.

Por lo tanto, se decidió considerar como población a estudiantes del Tercer Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa "SANTA ROSA" de la ciudad de Tarapoto, Provincia y Región de San Martín; matriculados y asistentes en el presente año escolar 2008.

1.3. ENUNCIADO.

La investigación se orientó a responder a la siguiente interrogante:

¿De qué manera influye el Material Didáctico Impreso "My Classroom" para el mejoramiento de la comprensión de textos escritos en Inglés, en el área de Idioma Extranjero, de los estudiantes del Tercer Grado de Educación Secundaria de la I.E. "Santa Rosa" de la ciudad de Tarapoto, en el año 2008?

2. MARCO TEÓRICO.

2.1. ANTECEDENTES DE LA INVESTIGACIÓN.

La presente investigación no tiene estudios similares, respecto al problema planteado, realizados en el ámbito regional y local, razón por la cual se anota a continuación resultados de algunos estudios que guardan cierta relación con el problema de investigación:

a) **Onasis Zelada Mori y Fernanda Gómez Alegría**, en su tesis titulada: "**Manual *Describing my Context* en la Comprensión de Textos escritos en Inglés en estudiantes del 2º Grado de Secundaria de la ciudad de Tarapoto**". (2007); emitieron las siguientes conclusiones:

- ❖ Al iniciar el proceso de ejecución de la investigación ambos grupos de estudio presentaron un deficiente nivel de aprendizaje de comprensión de textos en Inglés y al finalizar el proceso de ejecución del estudio el mayor porcentaje de estudiantes del grupo experimental han mejorado en la comprensión de textos en Inglés, ubicándose en la categoría de logro destacado de la escala. En cambio, en el grupo control no existen estudiantes con calificativos ubicados en esta escala.
- ❖ Al finalizar el proceso de ejecución del estudio, los calificativos de los estudiantes del grupo experimental se ubicaban en las categorías de en proceso a logro destacado. En cambio en el grupo control, los calificativos se ubicaron en las categorías de en inicio a logro previsto.

- ❖ La aplicación del Manual ***“Describing my Context”*** ha mejorado el aprendizaje de la comprensión de textos en Inglés, demostrado a través de los promedios obtenidos en la postprueba, en la que el grupo experimental ha alcanzado mayor promedio que el grupo control.

- ❖ Al contrastar las hipótesis, acerca de las medias y varianzas de la postprueba del grupo experimental y grupo control, se cumple que z calculada es mayor que z tabulada. Entonces, se acepta la hipótesis alterna y se rechaza la hipótesis nula. Por lo tanto, la aplicación del Manual ***“Describing my Context”*** ha incrementado la comprensión de textos en Inglés, en estudiantes del Segundo Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa “Santa Rosa” de la ciudad de Tarapoto, en el año 2007; demostrándose efectividad en la aplicación del Manual ***“Describing my Context”***

b) Blanca Sifuentes Rojas (1984), en su tesis denominada **“La capacidad de Comprensión Lectora y el Rendimiento Escolar en los alumnos del 5to. Año de primaria de las escuelas fiscales de Lima Metropolitana”**, llegó a las siguientes conclusiones:

- ❖ En el proceso de la comprensión lectora influyen varios factores como son: leer, determinar el tipo de lectura seleccionada y determinar si es explorativa o comprensiva para dar paso luego a la comprensión del texto seleccionado esto se puede dar a través de las siguientes condicionantes; el tipo de texto, el lenguaje oral y el vocabulario oral sobre los cuales se va edificando el vocabulario lector.

- ❖ Las actitudes que posee un alumno hacia la comprensión, es el propósito de la lectura lo cual influye directamente en la comprensión de lo leído, el estado físico y afectivo general que condiciona la más importante motivación para la lectura y la comprensión de esta.
- ❖ Los factores de bajo rendimiento escolar son debido a la falta de comprensión lectora.
- ❖ Los alumnos del radio urbano tienen mejor rendimiento que los de los pueblos jóvenes.
- ❖ Los varones presentan mejor rendimiento escolar y la capacidad de comprensión lectora que en las mujeres.
- ❖ La comprensión lectora se concibe actualmente como un proceso a través del cual el lector elabora un significado en su interacción con el texto, el lector relaciona la información que el autor le presenta con la información almacenada en su mente este proceso de relacionar la información nueva con la antigua es el proceso de la comprensión.

c) **Reynaldo Alarcón Pérez (1985)**, en su tesis, titulada: **"Experiencias sobre la comprensión de lectura silenciosa"**, formuló las siguientes conclusiones:

- ❖ A la mediana de lectura silenciosa crece de manera análoga a los promedios encontrados en la muestra.
- ❖ Leer es entrar en comunicación con los grandes pensadores de todos los tiempos. Leer es antes que nada, establecer un diálogo con el autor, comprender sus pensamientos,

descubrir sus propósitos, hacerle preguntas y tratar de hallar las respuestas en el texto.

- ❖ La comprensión a la que el lector llega durante la lectura se deriva de sus experiencias acumuladas, experiencias que entran en juego a medida que decodifica las palabras, frases, párrafos e ideas del autor.
- ❖ La lectura es un proceso interactivo que no avanza en una secuencia estricta desde las unidades perceptivas básicas hasta la interpretación global de un texto, sino que el lector experto deduce información de manera simultánea de varios niveles distintos, integrando a la vez información gramofónica, morfémica, semántica, sintáctica, pragmática, esquemática e interpretativa.
- ❖ Cuando un lector comprende lo que lee, está aprendiendo, en la medida en que su lectura le informa, le permite acercarse al mundo de significados de un autor y le ofrece nuevas perspectivas u opiniones sobre determinados aspectos. La lectura nos acerca a la cultura, siempre es una contribución esencial a la cultura propia del lector.

d) **Lenin Dávila Rulz, Beder Rojas Gonzáles y Casilda Tenazoa Ramírez**, en la tesis titulada: ***“Grado de conocimiento que poseen los docentes sobre el uso del Material Didáctico en el proceso de enseñanza – aprendizaje de la Matemática en la educación secundaria de los Centros Educativos de la ciudad de Tarapoto, Provincia y Región San Martín”***. (2003); llegaron a las siguientes conclusiones:

- ❖ El tipo de Material Educativo más usado por los docentes son:
(orden descendiente).
 - a) Material impreso.

- ❖ La efectividad del uso de los materiales educativos por parte de los docentes, es un tanto empírica, aunque algunos conocen acerca de la validación de materiales, los docentes casi en su totalidad no han sometido a un proceso de investigación científica para saber cuan efectivos son los materiales producidos por ellos, en el proceso de aprendizaje de los estudiantes.

e) **Hilda Alegría Ramírez, Ada Maldonado Ramírez y Danith Reátegui Panduro**, en la tesis titulada: ***"Elaboración de Material Didáctico en las Ciencias Naturales con recursos propios de la Región"*** (1991), llegaron a las siguientes conclusiones:

- ❖ Todos los pedagogos determinan que el Material Didáctico es importante e imprescindible en la enseñanza.
- ❖ Todo Material Didáctico interesante, fácilmente comprensible, concreto, claro, conciso y natural permite que el niño se forme un concepto personal y directo de las cosas, de los fenómenos, de los hechos y de todo cuanto le rodea.
- ❖ El Material Didáctico bien confeccionado y bien dirigido por el maestro da excelentes resultados en la enseñanza -- aprendizaje, porque el niño a base de material didáctico puede observar, comparar, sintetizar, abstraer, llegando a tener ideas generales. Por todas estas razones, el maestro no debe prescindir de este elemento.
- ❖ El Material Didáctico confeccionado con recursos propios de la Región con ayuda de los niños resulta más beneficioso porque el alumno aprende haciendo; por lo tanto, el maestro debe hacer partícipe de esta actividad a los educandos.

- ❖ El Material Didáctico en las Ciencias Naturales, en su forma natural o artificial es de indiscutible necesidad en la enseñanza – aprendizaje.
 - ❖ El estudio de las Ciencias Naturales encierra gran importancia, porque el desenvolvimiento integral de las facultades del niño, es uno de los objetivos de la educación actual.
 - ❖ En la ciudad de Tarapoto hay un alto porcentaje de escuelas que carecen de material didáctico y en las escuelas que poseen no los emplean.
 - ❖ La excursión escolar planificada es de gran valor educativo, porque, al relacionar al niño con la naturaleza logra utilizar su curiosidad natural, estimula su trabajo y se interesa por nuevas actividades.
- f) **Hugo Sánchez Carlessi e Irene Vía (1981)**, en la investigaron sobre: **“Los niveles de comprensión de lectura en una muestra de docentes en servicio del Perú, donde se explica el nivel de comprensión lectora en una muestra de docentes de aula en actual servicio en seis zonas educativas del Perú”**; llegando a las siguientes conclusiones:
- ❖ El nivel de comprensión de lectura obtenido por la muestra total de docentes es inferior al criterio de normalidad establecido. Los resultados se ubican entre 40 a 45% de logro.
 - ❖ De la muestra total 142 no concluyeron la prueba en el tiempo previsto para su culminación.

- ❖ Se conforma que los docentes de edades intermedias (31 a 40 años) presentan un mejor rendimiento en comprensión de lectura que los de edades menores (20 a 30 años) o mayores (41 a 50 años).
- ❖ Se alcanzaron índices satisfactorios en los niveles de la literalidad y retención, pero no en comprensión lectora.
- ❖ Los alumnos que siguieron educación inicial. Tienen mejores niveles de comprensión lectora que aquellos que no la siguieron.

2.2. BASES TEÓRICAS.

2.2.1. MATERIAL DIDÁCTICO

2.2.1.1. CONCEPTO DE MATERIAL DIDÁCTICO

Los materiales didácticos son los recursos, medios o instrumentos que sirven de apoyo o ayuda en el proceso de aprendizaje y que son percibidos por los sentidos (auditivos, visual, táctil, olfativo).

“Los materiales didácticos son los medios y recursos que facilitan el proceso de enseñanza y la construcción de los aprendizajes, porque estimulan la función de los sentidos y activan las experiencias y aprendizajes previos para acceder más fácilmente a la información, al desarrollo de habilidades y destrezas y a la formación de actividades y valores” (Ministerio de Educación 2002. p. 131).

Los materiales didácticos facilitan los aprendizajes de los niños y las niñas y consolidan los saberes con mayor eficacia. Estimula la función de los sentidos y los aprendizajes previos, para acceder a la información, al desarrollo de capacidades, y a la formación de actitudes y valores.

Márquez (2000), afirma que "el medio didáctico es cualquier material elaborado con la intención de facilitar los procesos de enseñanza y aprendizaje."

Según el Ministerio de Educación (2002), "los medios y materiales didácticos son todos aquellos elementos que faciliten desarrollar las experiencias educativas a los educandos."

El material educativo es medio físico que puede servir para el proceso de enseñanza – aprendizaje mediante su manipulación, observación o lectura. El material educativo es un instrumento que presenta contenidos que permiten el desarrollo de capacidades de los estudiantes.

2.2.1.2. CARACTERÍSTICAS DEL MATERIAL DIDÁCTICO

Según el Ministerio de Educación (2002), las características de los materiales educativos pueden ser: Pedagógicas, socio culturales y del medio ambiente.

A) CARACTERÍSTICAS PEDAGÓGICOS. Entre las características pedagógicas de los materiales educativos más importantes son:

- Deben ser adecuados a los intereses lúdicos del niño, a su comprensión, capacidad de coordinación y habilidades de acuerdo a su edad y grado de desarrollo.
- Facilitar la manipulación, exploración activa con todos los sentidos.
- Funcionalidad diversa que satisfagan la curiosidad infantil, facilita o posibilita la experimentación, invención y construcción.
- Deben responder a situaciones de aprendizaje como:
 - El juego libre.
 - El trabajo creador.
 - El aprendizaje por descubrimiento e investigación.
 - Posibilita que los niños tengan diversas alternativas en el uso del material y que al explorar y experimentar descubran propiedades, relaciones y respuestas a sus interrogantes.
- La resolución de problemas posibilita que los niños se ejerciten en encontrar respuestas frente a los problemas que les presenta el docente mediante la respuesta de jugar con el uso del material.
- Ofrecer garantías de seguridad, ser fuertes y durables.

- Las ilustraciones de los materiales educativos deben ser:
 - Claros, que los niños reconozcan los objetos o seres representados.
 - Los colores deben ser precisos, brillantes que despierten el interés de los niños.
 - Posibilita el desarrollo de los contenidos curriculares para los que fueron diseñados deben responder a las características del medio natural y social del educando.

B) CARACTERÍSTICAS SOCIO CULTURALES

Los aspectos socio culturales de los niños y sus padres son importantes para el diseño y elaboración de los materiales educativos, los cuales deben tener siempre presente.

Se debe tener en cuenta que es necesaria construir una imagen positiva de sí mismo para todos los niños, por lo que los personajes empleados en los materiales y muñecos deben reflejar las características de la población.

- El color de la piel
- Los rasgos faciales
- Los tipos y colores de cabellos
- Las formas y colores de los ojos
- Estatura
- Vestimenta
- Características costumbristas

Otros aspectos socioculturales a considerar son los roles sexuales en el proceso de socialización.

Considerar en los dibujos para las láminas, cuentos, tarjetas y otros la colaboración del papá en todos los quehaceres del hogar.

C. CARACTERÍSTICAS DEL MEDIO NATURAL

Las características del medio natural local deben considerarse en el diseño de materiales, para que el niño pueda relacionarse significativamente, permitiendo un aprendizaje activo partiendo de su realidad.

- La actividad productiva teniendo en cuenta el medio o la zona a la cual pertenece, ganadería, agrícola, pesquera, industrial, comercial, etc.
- La fauna: animales domésticos y salvajes propios de la región.
- El clima: tropical, húmedo y cálido.
- Medios de transporte del lugar: motocicletas, ómnibus, bicicletas, camiones, aviones, helicópteros, canoas, balsas, etc.
- Alimentos típicos: Juanes, zarapatera, inchicapi, ninajuane, pescado pango, pescado asado, pescado envuelto en hoja, patarashca, chilicano, chapo, masato, jugo de caña, etc..

Teniendo en cuenta estos aspectos se contribuirá con el aprendizaje significativo y permitirá afianzar más la identificación de los educandos con sus lugares de origen y por ende valorar y considerar la identidad nacional.

2.2.1.3. CLASIFICACIÓN DE LOS MATERIALES DIDÁCTICOS.

No existe una taxonomía definitiva, única para clasificar los materiales didácticos. Por ello, a continuación se presenta diversas clasificaciones, citando a varios autores como:

REZA, citado por Puerta, Vela y Ventura (2001), dice que los materiales didácticos se clasifican en: Materiales Impresos, Materiales Gráficos, Materiales de Tercera Dimensión y Materiales Audiovisuales.

Según el autor citado, describe a los tipos de aprendizaje, en términos que se presenta en las líneas a continuación:

➤ **Materiales Impresos:**

Son aquellos cuyo soporte físico está dado por libros, revistas, periódicos, manuales, casos prácticos, escritos y en la actualidad por el software educativo.

➤ **Materiales Gráficos**

Son aquellos en los que pueden plasmarse o graficar información e ideas que se desean trazar. Ejemplo de éstos son los dibujos, garabatos, carteles, el pizarrón, el rotafolio, franelógrafo, etc.

➤ **Materiales de Tercera Dimensión.**

Son los que ocupan un aspecto físico tales como las maquetas, los equipos, simuladores y el pizarrón magnético.

➤ **Materiales Audiovisuales.**

Para ser utilizados requiere ser proyectados o vistos a través de algún monitor de televisión. Destacan los proyectores de cine y transparencia, los retroproyectores de cuerpos opacos o acetato, el VHS y el televisor el hardware y los equipos de computo que recurren a data show, al cañón de proyección y al aparato de televisión; los circuitos cerrados de TV y la proyección satelital.

MENDEZ, citado por Puerta, Vela y Ventura (2001), clasifica a los materiales didácticos en tres categorías de medios: Los medios visuales, los medios auditivos y los medios audio-visuales; como se puede apreciar en el siguiente gráfico:

MEDIOS	SOPORTE DEL MEDIO
VISUALES	<p data-bbox="602 1355 817 1389">Material Impreso:</p> <ul data-bbox="830 1234 1151 1603" style="list-style-type: none">* Material autoinstructivo<ul data-bbox="895 1294 1062 1426" style="list-style-type: none">* Textos* Cuadernos* Revistas y Periódicos* Materiales Simbólicos:<ul data-bbox="882 1470 1151 1603" style="list-style-type: none">* Mapas* Planos* Gráficos* Gráficos Estadísticos
	<p data-bbox="602 1665 959 1908">Máquina de enseñar Computadoras Diapositivas Transparencias Franelógrafos Carteles murales y Rotafólios Pizarrón Otros</p>

AUDITIVOS	Palabra hablada (exposición – diálogo) Radio Cintas grabadas Discos Teléfono Otros
AUDIOVISUALES	Televisión Cine video cassette Multimedia Otros

SAVIÑÓN (2006), clasifica a los materiales didácticos en: Solo Visión, Solo Audición y Audiovisual, como se presenta en el siguiente gráfico:

MATERIALES DIDÁCTICOS		
SOLO VISIÓN	SOLO AUDICION	AUDIOVISUAL
PROYECTABLE:	• Radio	• Vídeo
• Diapositivas	• Cds players	• Data-shows
• Retroproyector	• Emisiones radiofónicas	• Programas televisivos
		• Combinación de material visual y auditivo.
NO PROYECTABLE:		• Sonovisos
• Fotografías		
• Mapas		
• Láminas		
• Carteles		
• Murales		
• Paneles con tarjetas		
• Rotafolios		
• Franelógrafos		
• Afiches		
• Papelógrafos		
• Pizarras		
• Materiales impresos		
• Materiales reales		

DESSE (2007), clasifica el material didáctico en:

- **Material permanente de trabajo.** El que el docente utiliza todos los días (pizarrón, tiza, cuadernos, reglas, franelógrafos, etc.).

- **Material Informativo.** Mapas, libros, diccionarios, revistas, periódicos, discos, filmes, cajas de asuntos, etc.

- **Material Ilustrativo visual o audiovisual.** Esquemas, cuadros sinópticos, dibujos, carteles, grabados, muestras en general, discos, grabadoras, proyectores, etc.

- **Material experimental.** Aparatos y materiales variados para la realización de experimentos en general.

2.2.1.4. MATERIALES DIDÁCTICOS IMPRESOS PARA LA ENSEÑANZA APRENDIZAJE.

A) CONCEPTO DE MATERIAL DIDÁCTICO IMPRESO.

Según Área (1994) "Los materiales impresos se caracterizan por codificar la información mediante la utilización del lenguaje textual (suele ser el sistema simbólico predominante), combinado con representaciones icónicas. En su mayor parte son materiales que están producidos por algún tipo de mecanismo de impresión".

Los materiales impresos se diferencian de otros tipos de medios didácticos por el hecho de estar compuestos de hojas o pliegos, hechos sobre todo de papel; en los cuales la información se presenta en hileras de caracteres o símbolos. A veces se intercala también material visual, entre las líneas.

Más que un recurso el texto impreso es un apoyo de recursos. Así, bajo esta denominación encontramos manuales, exposiciones escritas, guías didácticas, libros de ejercicios, resúmenes, etc.

B) CLASES DE MATERIALES IMPRESOS PARA LA ENSEÑANZA APRENDIZAJE.

Área (1994); dice que "En el mercado existen numerosos y variados tipos de materiales impresos que pueden ser utilizados con una finalidad pedagógica. La identificación y clasificación de éste tipo de materiales es evidentemente una tarea que depende del criterio utilizado."

A continuación se presenta una clasificación de los principales materiales impresos que pueden ser empleados en el aula basándose en una propuesta previa elaborada por el autor antes citado a la que he incorporado ciertas modificaciones. Ciertamente no tienen intención de exhaustividad de la totalidad de materiales escritos que pueden utilizarse en el contexto escolar. Solamente se enumeran aquellos que tienen una mayor presencia en nuestras aulas. El criterio de clasificación hace referencia al tipo de naturaleza impresa del material.

➤ LOS LIBROS

Un libro es un trabajo escrito o impreso, producido y publicado como una unidad independiente, que suele tener una longitud de más de cincuenta páginas. A veces esta compuesto exclusivamente de texto, y otras

veces contiene una mezcla de elementos visuales y textuales... son el tipo de material impreso más utilizado en los procesos educativos. Los tipos de libros que pueden ser usados pedagógicamente son:

- **Los libros de texto.**

Son el material impreso más importante y extendido en la enseñanza. Son los libros más idiosincrásicos del mundo escolar y específicamente escritos con una finalidad exclusivamente pedagógica. En pocas palabras podemos afirmar que se caracterizan por presentar los principios o aspectos básicos de un tema, área o disciplina para los alumnos de un nivel o curso educativo concreto con el fin de que se conviertan en la base del desarrollo de la enseñanza en el aula. Se puede decir que estos tipos de libros son un plan completo para la enseñanza de un área y/o nivel educativo específico*.

- **Los libros de consulta.**

Este tipo de libros se elaboran no con la finalidad de ser leídos de principio a fin, sino como recursos o fuentes de consulta de una información específica. Contienen una gran cantidad de datos e informaciones organizados de forma alfabética, cronológica o por temas. Entre los mismos, podemos destacar las enciclopedias, los diccionarios, los atlas, los libros de biografías, los manuales, los

anuarios, los índices bibliográficos, etc. Estos libros son fundamentales en cualquier planteamiento metodológico que propicie el descubrimiento del conocimiento por parte de los alumnos. Frente al libro de texto que se caracteriza por ofrecer dosificadamente el conocimiento que un alumno debe adquirir aprendiéndolo por recepción, la utilización de los libros de consulta posibilita y permite el desarrollo de estrategias más activas de aprendizaje, ya que serán los alumnos quienes tengan que buscar, seleccionar, estructurar y secuenciar el contenido en materiales diversificados.

En este contexto metodológico, el profesor debiera enseñar a utilizar de forma adecuada los libros de consulta. Es decir, enseñar dónde buscar la información y cómo consultar estos materiales, establecer criterios para seleccionar el contenido buscado, comparar fuentes informativas, analizar y contrastar datos obtenidos de diversos libros y autores, anotarlos en cuadernos personales, citar las referencias bibliográficas, sintetizar los diversos datos obtenidos, elaborar un discurso personal del alumno en torno al tema o problema trabajado y extraer conclusiones.

En definitiva, la utilización sistemática de este tipo de material impreso, junto con otros materiales, en el marco de estrategias metodológicas que favorezcan el aprendizaje por descubrimiento permiten capacitar a los alumnos más como constructores del conocimiento que como receptores pasivos del mismo.

- **Los cuadernos de ejercicios y fichas de trabajo.**

Normalmente son materiales que suelen ser complementarios de libros de texto, libros de consulta o de un paquete multimedia, aunque pueden ser utilizados independientemente de los mismos. Los cuadernos de ejercicios y las hojas o fichas de trabajo están diseñados para ofrecer una serie de actividades con el fin de desarrollar ciertas habilidades prácticas. Suelen estar muy estructurados pudiendo incluir una serie de objetivos de aprendizaje, unas instrucciones para el usuario, la presentación de una serie de ejercicios y actividades, e incluso pruebas para la auto evaluación del alumno.

- **Los libros ilustrados.**

Son un tipo especial de libros modernos en los cuales el material visual y el textual tienen una importancia similar. Existen básicamente dos grandes tipos:

- ✓ **Los libros de imágenes** que presentan ilustraciones en casi todas sus páginas siendo el texto un complemento de la misma. Entre ellos caben citar: libros para aprender a contar, para aprender el alfabeto, para adquirir los conceptos de forma y color, etc.
- ✓ **Los libros de cuento con imágenes.** En estos libros el texto y las ilustraciones constituyen una presentación unificada utilizándose para narrar una historia progresiva. Son libros para iniciar a los más jóvenes en la lectura y la literatura infantil.

Tradicionalmente los libros con imágenes estaban elaborados para un público infantil, pero en estos últimos años, han evolucionado dirigiéndose también hacia un público juvenil y adulto.

- **Por libros diversos** entendemos el conjunto de publicaciones en forma de libro que se pueden encontrar en el mercado y que no han sido escritos con una finalidad educativa o de consulta. Nos referimos a los libros literarios, de divulgación científica, los tratados técnicos, los libros de viajes, los ensayos, los libros documentales, etc. Este tipo de

libros elaborados para ser consumidos en contextos no escolares, pueden ser utilizados para fines pedagógicos. Básicamente, su utilización didáctica puede responder a estos dos propósitos: para incitar, motivar y cultivar en los alumnos la lectura sobre todo de carácter literario (novelas, obras de teatro, poesía) y para ser utilizados como complemento o fuentes para el estudio e investigación sobre problemas o temas actuales de modo similar a lo que sugerimos para los libros de consulta (temáticas relativas a la educación para la paz, medio-ambiental, de la salud, sexual, racismo, etc.).

➤ **Los folletos.**

Se entiende por folletos todas aquellas publicaciones independientes, generalmente sin encuadernar que suelen tener menos de cincuenta páginas. Estas publicaciones pueden ser individuales o en serie. Su formato, tamaño, extensión y temática es enormemente diversificada. El origen y editores de los mismos también son variados: organismos oficiales, empresas privadas, organizaciones sociales, políticas, sindicales, científicas, asociaciones de diverso tipo (culturales, deportivas, recreativas, profesionales), etc. Evidentemente, son publicaciones que, en principio, no tienen fines educativos, pero al igual que los libros diversos, pueden convertirse en un material relevante para el estudio de ciertos temas.

La utilización de estos materiales, en un proceso metodológico que persigue la investigación y descubrimiento del entorno por parte de los alumnos, supondrá incorporar al aula recursos que permiten integrar curricularmente el contexto social y el medio ambiental que rodea a la escuela.

Entre sus características se pueden destacar que son económicos, están muy actualizados y que tratan o presentan información sobre temas muy concretos que difícilmente se puede encontrar en los libros.

2.2.2. COMPRESION DE TEXTOS

2.2.2.1. CONCEPTO DE LECTURA

Sánchez (1995), establece que "Leer es un acto por el cual se otorga significado a hechos, cosas y fenómenos y mediante el cual se devela un mensaje cifrado."

Díaz y Caballero (s/f), dicen que a "La lectura se define como un proceso de coordinación de diversas informaciones encaminadas a la obtención de información que busca o se esperaba encontrar."

Al respecto; Víctor (1996), señala que "La lectura es una habilidad eminentemente intelectual, cuya importancia es cada vez mayor en el mundo intelectual y en el mundo contemporáneo, porque todo avanza a tal velocidad que el educando tiene una amplia bibliografía que explorar, por cuanto los nuevos descubrimientos se difunden a través de ella."

Ruffinelli (1998), señala lo siguiente: "Entendemos por lectura correcta el saber pronunciar las palabras de una frase y saber detenerse y continuar, de acuerdo con los signos de puntuación."

Yataco (2004), dice: "Considerando que la lectura es una habilidad eminentemente intelectual, esta se basa en las estrategias cognitivas."

2.2.2.2. CONCEPTOS DE COMPRESIÓN LECTORA

Según Cooper (1990), "La comprensión es el proceso de elaborar el significado por la vía de aprehender las ideas relevantes del texto y relacionarlas con las ideas que ya tiene el lector; o también, es el proceso de relacionar la información nueva con la antigua."

Según Lozano (1994), "Un texto se comprende cuando se descubre lo que realmente ha querido comunicar el autor, cuando se descifra el mensaje del texto, cuando se capta las ideas fundamentales". Comprender lo que se lee implica lograr una penetración intelectual en el texto, esto nos conduce por un camino sistemático y progresivo que conlleva a lograr la producción creativa más alta.

La comprensión lectora es una actividad cognitiva compleja, que puede servir a diferentes finalidades. "Entre ella, una de las más importantes es la de leer para aprender y la de poder utilizar la lectura como instrumento de aprendizaje autónomo". (Solé, 2002, p.4).

La comprensión lectora es un proceso intencionado, en el que el lector es un ente activo y central, desarrollando un conjunto de habilidades cognitivas que le permitan elaborar, organizar e interpretar la información textual.

2.2.2.3. NIVELES DE COMPRESIÓN LECTORA

Se considera la categorización que hace Pinzás (2003), quien afirma que los niveles para llegar a una comprensión lectora son: comprensión literal e inferencial, que a continuación describiremos:

- ❖ **Comprensión literal.** Significa entender la información que el texto presenta explícitamente, es decir se trata de entender lo que el texto dice. Este tipo de comprensión es el primer paso hacia la comprensión inferencial y evaluativo o crítica.

Según Sánchez (2008), en el nivel literal se decodifica los signos escritos de la palabra convirtiendo lo visual en sonoro y viceversa. Recoge formas y contenidos explícitos del texto.

- Transposición de los contenidos del texto al plano mental del lector.
 - Captación del significado de palabras, oraciones y cláusulas.
 - Identificación de detalles.
 - Precisión de ocupaciones, espacio y tiempo.
 - Secuenciación de sucesos.
-
- ❖ **La comprensión inferencial.** Se refiere a la elaboración de ideas o elementos que no están

expresados explícitamente en el texto, cuando el lector lee el texto y piensa sobre él, se da cuenta de relaciones o contenidos implícitos. Es la verdadera esencia de la comprensión lectora, ya que es una interacción constante entre el lector y el texto.

Según Sánchez (2008), en el nivel inferencial se descubre aspectos implícitos en el texto.

- Complementación de detalles que no aparecen en el texto.
- Conjetura de otros sucesos ocurridos o que pudieran ocurrir.
- Formulación de hipótesis acerca de los personajes.
- Deducción de enseñanzas.

2.2.2.4. TEXTOS ESCRITOS

A) CONCEPTO

Montserrat (2001), dicen: "Se utiliza la palabra escritura para referirse al sistema de signos gráficos que permite transcribir el lenguaje oral y, en el sentido inverso, pasar otra vez de lo gráfico a lo fónico."

Espino (2001), sostiene que el texto escrito es una composición de signos codificados en un sistema de escritura (como un alfabeto) que forma una unidad de sentido. También es texto una composición de caracteres imprimibles (con grafía) generados por un algoritmo de cifrado que aunque no tienen sentido para cualquier persona si puede

ser descifrado por su destinatario, texto claro original.

Alcántara (2006), sostiene que el texto presentará una estructura orgánica, es decir, que estará constituido por partes relacionadas de tal modo que no pueda eliminarse una sin destruir la totalidad. De forma general podemos considerar como partes constitutivas del texto: el enunciado y el párrafo. Aunque también algunos textos podrán descomponerse en otras unidades como capítulos, escenas, cuadros.

B) TIPOS DE TEXTOS

Según el grupo Editorial Océano (s/f), los tipos de texto, dependiendo del objetivo y del tema del texto, presenta unas características propias; pudiéndose distinguir entre ellas:

- **El texto expositivo:** Es el que ofrece una información o explicación sobre algo para que sea conocido por otras personas.
- **El descriptivo:** Reproduce y detalla las características de objetos, personas, animales, cosas, épocas, situaciones, sentimientos.
- **El texto argumentativo:** Es aquel en el que el autor apoya sus puntos de vista o ideas con razones y argumentos.
- **El texto narrativo:** Es el que cuenta sucesos reales o ficticios.
- **El texto dialógico:** Es aquel en el que se reproduce la lengua hablada, como el teatro, por ejemplo.

Respecto a la clasificación de los textos, Greimas y Courtés (2006), sostienen que a fin de agrupar y clasificar la enorme diversidad de textos se han propuesto tipologías textuales. Estas se basan en distintos criterios como la función que cumple el texto en relación con los interlocutores o la estructura global interna que presenta. Se ha hecho muy común dividir los textos por el predominio de características: narrativas, descriptivas y argumentativas. Para efectos del conocimiento del fenómeno a estudiar, se describe en líneas a continuación a los textos narrativos y descriptivos.

➤ **TEXTOS NARRATIVOS**

Para Díaz y Hernández (2002), los textos narrativos tiene como función principal divertir y, en algunos casos, dejar una enseñanza moral al lector (por ejemplo, las fabulas). Sobre los aspectos estructurales de los cuentos populares, fabulas, cuentos de hadas, etcétera (otros tipos de textos narrativos son la novela, el drama, el género policíaco, etc).

Rojas (2006), sostiene que estaremos ante un texto narrativo cuando se enuncian sucesos acontecidos durante un periodo determinado. Un texto histórico, por ejemplo, presenta lo sucedido y registrado en crónicas u otras fuentes de información. Una novela narra con lujo de detalle lo ocurrido entre sujetos que se encuentran relacionados

voluntaria o involuntariamente, cuyas vidas se ven afectadas por esa relación.

En los textos narrativos se cuentan hechos reales (noticias) o ficticios (novelas) que suceden a unas personas en un espacio y tiempo determinados. Los textos narrativos relatan hechos que les suceden a unos personajes en un lugar y en un tiempo determinado.

Díaz y Hernández (2002), respecto a las características de los textos narrativos, manifiestan lo siguiente:

- ✓ Un texto narrativo esta compuesto principalmente por un escenario y una trama o secuencia de episodios.
- ✓ En el escenario llamado también marco o ambientación se presenta información más o menos detallada sobre el lugar y tiempo donde ocurre los sucesos, así como de los personajes que intervienen en la historia.
- ✓ Posterior a ello se presenta uno o mas episodios constituyendo la trama. Cada episodio se encuentra compuesto por una secuencia de eventos que constituye un principio, un desarrollo y un final.
- ✓ Al principio del episodio ocurre un evento inicial, que generalmente le ocurre al personaje principal, creándole un problema que dispara toda la secuencia de acontecimientos.

- ✓ En el desarrollo ocurre básicamente tres tipos de eventos:

1º. Una reacción que consiste en una respuesta del personaje al evento inicial, que lo puede obligar a crear una meta como respuesta interna (un proyecto del personaje para salir avante del problema creado por el evento inicial).

2º. Posteriormente un intento que es algo que hace el personaje como producto de la reacción (meta).

3º. Un resultado (consecuencia del intento que no se puede resolver el problema)

➤ **TEXTOS DESCRIPTIVOS**

Rojas (2006), dice que estamos ante un texto descriptivo si éste informa acerca de las características de objetos, personas, ambientes físicos o atmósferas sociales. Es eminentemente denotativo si consigna explícitamente lo que necesita decir para transmitir lo que pretende, ni más, ni menos.

Los textos descriptivos nos cuentan cómo son los objetos, las personas, los espacios, las situaciones, los animales, las emociones y los sentimientos.

Díaz y Hernández (2002), dicen que los marcadores de discurso en los textos descriptivos son los conectores aditivos tales como: además...aparte..., incluso...

En los descriptivos enumerativos los marcadores de discurso son más claros, puesto que constituyen expresiones ordenadoras que indican explícita o implícitamente la enumeración de las categorías presentadas en el texto alrededor del tema básico. Pueden ser: en primer termino..., en segundo lugar..., por ultimo...

También son claras las palabras claves en los descriptivos de colección o agrupación, tales como hay varias...que..., una primera clase..., un primer tipo., un segundo tipo, otra clase..., etcétera.

Los textos descriptivos nos cuentan cómo son los objetos, las personas, los espacios, las situaciones, los animales, las emociones y los sentimientos; describir es añadir las características al objeto descrito.

2.2.2.5. COMPRESION DE TEXTOS ESCRITOS EN EL ÁREA DE INGLÉS

El Ministerio de Educación (2005), considera que el área de Idioma Extranjero tiene como propósito desarrollar las capacidades comunicativas en un

proceso de comunicación intercultural, aspecto fundamental en un mundo globalizado. El aprendizaje de un idioma extranjero, permite ser receptivo a los aportes culturales innovadores, los cuales se podrán recibir de manera más adecuada, cuanto más se hayan desarrollado las capacidades comunicativas en el idioma materno. Su aprendizaje es importante al momento de plantear la convivencia e interacción de culturas distintas, considerando además, una serie de elementos como ética y cultura de paz o la promoción de la interculturalidad, la conciencia ambiental y la calidad de vida. Todos estos elementos corresponden a una visión más amplia de las necesidades humanas que debe rebasar diferencias para encontrarse en una posición de igualdad con el fin de lograr metas comunes.

El aprendizaje de una lengua extranjera/originaria se centra en un enfoque comunicativo que se orienta al desarrollo de las capacidades comunicativas, sustentadas en la atención a las necesidades, intereses y motivaciones de los estudiantes respecto a aquello que quieren comunicar, considerando al texto como la unidad básica de la comunicación. Ello genera, el reto de realizar la reflexión gramatical, a partir del uso de textos auténticos y en un contexto determinado.

Es así que el área plantea el desarrollo de dos grandes procesos que tienen correspondencia con las capacidades de área: La comprensión de textos y la producción de textos.

El área se organiza en capacidades, siendo una de ellas la comprensión de textos, que consiste en la

capacidad que implica la reconstrucción del sentido del texto oral y/o escrito, en donde se distingue las ideas principales y secundarias teniendo en cuenta las estructuras lingüísticas apropiadas a los textos. Permite una recepción crítica de la información para una adecuada interacción comunicativa y para obtener nuevos aprendizajes.

2.2.3. SISTEMATIZACIÓN DEL MATERIAL DIDÁCTICO IMPRESO "MY CLASSROOM"

2.2.3.1. Definición.

El Material Didáctico Impreso "**My Classroom**" es un material educativo creado para aplicarlo en la Institución Educativa "SANTA ROSA" de la ciudad de Tarapoto, a fin de proporcionar materiales didácticos adecuados, pertinentes a la realidad cultural y geográfica de los estudiantes, de tal manera que motiven al estudiante a la comprensión de textos escritos en Inglés.

El Material Didáctico Impreso "**My Classroom**" se centra en el aprendizaje de la comprensión lectora, en el nivel literal e inferencial en textos descriptivos. Esto implica, recoger formas y contenidos explícitos del texto, así como también la elaboración de ideas o elementos que no están expresados explícitamente en el texto, cuando el lector lee el texto y piensa sobre él, se da cuenta de relaciones o contenidos implícitos.

El Material Didáctico Impreso "**My Classroom**" es un documento que contiene textos descriptivos.

El Material Didáctico Impreso "My Classroom" ha sido diseñado para llevarse a cabo en el área de idioma extranjero, en estudiantes de educación secundaria, de la Institución Educativa "SANTA ROSA" del distrito de Tarapoto, en el año 2008.

2.2.3.2. Finalidad.

El Material Didáctico Impreso "My Classroom" tiene como finalidad mejorar la comprensión de textos escritos, en el nivel literal e inferencial en textos descriptivos, en estudiantes de educación secundaria, en el área de idioma extranjero.

2.2.3.3. Estructura.

El Material Didáctico Impreso "My Classroom" está estructurado de acuerdo a los temas de la Unidad de Aprendizaje del 3º Grado de Educación Secundaria, en el área de idioma extranjero, de la Institución Educativa "SANTA ROSA" del distrito de Tarapoto. Este Material Educativo queda estructurado de la siguiente manera:

PARTE I

REVISIÓN DE LA GRAMÁTICA INGLESA

- ✓ Present Progressive.
- ✓ Should.
- ✓ Must.
- ✓ Can
- ✓ Possessive Adjectives.
- ✓ Regular Verbs

PARTE II LA COMPRESIÓN LECTORA

- ✓ **Conceptos de Comprensión Lectora**
- ✓ **Técnicas para mejorar la Comprensión Lectora.**
- ✓ **El Proceso de Lectura**
- ✓ **La Comprensión Lectora en el Área de Idioma extranjero - Inglés.**
- ✓ **Los Niveles de Comprensión Lectora.**

PARTE III PRUEBAS DE COMPRESIÓN LECTORA EN INGLÉS

Las siguientes pruebas, están orientadas al aprendizaje de la comprensión lectora en Inglés, en el nivel literal e inferencial, en textos descriptivos, en donde se ponía en práctica el aprendizaje de la gramática. Es decir, se ha considerado como logro de aprendizaje la comprensión lectora a partir del estudio de la gramática.

- ✓ **Prueba de Comprensión Lectora N° 01 "Activities at home"**
- ✓ **Prueba de Comprensión Lectora N° 02 "Jack's illness".**
- ✓ **Prueba de Comprensión Lectora N° 03 "My High School"**
- ✓ **Prueba de Comprensión Lectora N° 04 "At the park".**
- ✓ **Prueba de Comprensión Lectora N° 05 "Describing People".**
- ✓ **Prueba de Comprensión Lectora N° 06 "My Last Vacation".**

2.2.3.4. Campo de acción.

El Material Didáctico Impreso **"My Classroom"** está sistematizado, para ser aplicado en educación secundaria, en el tercer grado, en el área de Idioma Extranjero (Inglés), en la Institución Educativa "SANTA ROSA" del distrito de Tarapoto; con posibilidades de generalizarse en las demás áreas del nivel.

2.2.3.5. Principios.

- ❖ **Principio de significatividad del aprendizaje.** El aprendizaje significativo es posible si se relacionan los nuevos conocimientos con los que ya posee el sujeto, con el Material Didáctico Impreso **"My Classroom"** va a ser el alumno el más interesado y necesitado del aprendizaje. Este material didáctico llega a la comprensión lectora, a partir del estudio de la gramática. Es decir, refuerza los conocimientos previos para llegar al aprendizaje de la comprensión lectora.
- ❖ **Principio de libertad.-** El alumno debe tener libertad de expresión y acción durante las actividades académicas, con el Material Didáctico Impreso **"My Classroom"** es el alumno que a través de su integración en grupos de trabajo, desarrollará la sesión de aprendizaje.
- ❖ **Principio de actividad.** El Material Didáctico Impreso **"My Classroom"** permite al educando participar activamente en la realización de su aprendizaje.

- ❖ **Principio de interés.-** El Material Didáctico Impreso **"My Classroom"** está estructurado para despertar y mantener el interés constante a través de una serie de actividades que lo mantengan en permanente actividad y pendiente de lo que sucederá, utilizando a la gramática inglesa para comprender textos en este idioma.

- ❖ **Principio de utilidad.-** El Material Didáctico Impreso **"My Classroom"** une al maestro y al alumno; es decir, para enseñar y para aprender. Principio que se evidencia cuando el alumno mientras va aprendiendo, va descubriendo cosas nuevas que no estaban previstas por el docente.

Con el Material Didáctico Impreso **"My Classroom"** se ha desarrollado sesiones de aprendizaje para ejecutar los aprendizajes propuestos en la Unidad de Aprendizaje del 3º Grado de Educación Secundaria, en el área de idioma extranjero, de la Institución Educativa **"SANTA ROSA"** del distrito de Tarapoto.

Estas sesiones de aprendizaje son las siguientes:

- ✓ **"Activities at home"**
- ✓ **"Illnesses".**
- ✓ **"At the School"**
- ✓ **"At the park".**
- ✓ **"Describing People".**
- ✓ **"My Last Vacation".**

Para evaluar la comprensión lectora, aprendida con el Material Didáctico Impreso **"My Classroom"** se ha elaborado una prueba objetiva similar a las pruebas desarrolladas en las sesiones de aprendizaje.

2.2.4. FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA DEL MATERIAL DIDÁCTICO IMPRESO "MY CLASSROOM" PARA INCREMENTAR LA COMPRENSIÓN DE TEXTOS ESCRITOS EN INGLÉS.

↓ FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA SEGÚN LA TEORÍA DEL APRENDIZAJE SIGNIFICATIVO DE AUSUBEL

En el desarrollo de las sesiones de aprendizaje en las áreas curriculares, se tiene en cuenta en la secuencia didáctica la recuperación de saberes previos sobre la cual se tiene que pedir a los estudiantes que realicen las actividades de aprendizaje de la nueva información. El aprendizaje llega a ser efectivo, si se utiliza los conocimientos previos, para aprender la nueva información. Desde esta perspectiva, el Material Didáctico Impreso "*My Classroom*" se fundamentó en la teoría del aprendizaje significativo de Ausubel.

Según Monagas (1998), "de acuerdo con Ausubel el factor de mayor influencia en el aprendizaje, es lo que el estudiante ya conoce, y la ocurrencia del aprendizaje significativo se da cuando quien aprende, establece consciente y explícitamente relaciones entre el nuevo conocimiento y el que ya posee."

Por su parte Calero (1999), sostiene que "El factor que más influye en el aprendizaje, es el que el alumno ya sabe. Averigüense esto y enséñele a partir de él." El conocimiento se construye a través de la operación mental, acerca de lo que se quiere aprender, confrontándole con los saberes previos.

En opinión de Ausubel, Novak y Hanesean (1996), "La esencia del aprendizaje significativo reside en que las ideas

expresadas simbólicamente, son relacionadas de modo no arbitrario y sustancial con lo que el alumno ya sabe. El aprendizaje significativo de los seres humanos ocurre a través de una interacción de la nueva información con las ideas pertinentes que existen en la estructura cognoscitiva”.

Schunk (1997), refiere que “El aprendizaje significativo consiste en la adquisición de ideas, conceptos y principios al relacionar la nueva información con los conocimientos en la memoria.

Posner (2003), manifiesta que “Las actividades de aprendizaje, debe permitir a los estudiantes construir su propio conocimiento, con base en lo que ya saben y utilizan ese conocimiento en actividades de aprendizaje”.

En consecuencia, el Material Didáctico Impreso “*My Classroom*” fundamentada en la teoría del aprendizaje significativo de Ausubel, influyó incrementando la comprensión de textos escritos en Inglés. Toda vez que se tiene en cuenta los saberes previos de los estudiantes, para desarrollar las actividades de aprendizaje de la nueva información.

✦ FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA SEGÚN LA TEORÍA DEL APRENDIZAJE ACTIVO.

El aprendizaje no se realiza en forma pasiva que adopte el estudiante y expositiva del docente, sino más bien, llega a ser efectivo cuando el estudiante es el protagonista de su propio aprendizaje, participa en las actividades de aprendizaje, dirigido por el docente.

En esta línea Posner (2003), refiere que "Todo lo que sucede a los estudiantes ejerce influencia sobre sus vidas". Por lo tanto, el aprendizaje será efectivo, si es que aprenden en base a sus actividades que realicen sobre el referente de conocimiento.

Villalobos (2002), sostiene que "Aprender activamente es aprender haciendo. No sólo se debe escuchar y ver pasivamente, sino participar, discutir, reflexionar y actuar a partir de problemas concretos y significativos, descubriendo al mismo tiempo la manera en que puede aplicar los nuevos conocimientos en su vida práctica".

En opinión de Chadwick (1998), "El aprendizaje requiere que los alumnos operen activamente en la manipulación de la información a ser aprendida, pensando y actuando sobre ello para revisar, expandir y asimilarlo".

Talizina, citado por Blanco (2004), refiere que "Si el estudiante no hace nada, cualquier cosa que haga el profesor es inútil".

Por su parte Feliz (2005), dice: "El que aprende, tiene la responsabilidad final de su aprendizaje."

El Material Didáctico Impreso "*My Classroom*" al enfatizar la actividad de los estudiantes en su proceso de aprendizaje, se fundamentó en la teoría del aprendizaje activo, que considera al estudiante como un ente activo en el proceso de su propio aprendizaje. En consecuencia, encuentra su base en la teoría de Piaget, que considera al aprendizaje como construcción continua de conocimientos en base a la actividad del educando.

En consecuencia, el Material Didáctico Impreso "**My Classroom**" fundamentada en la teoría del aprendizaje activo de Piaget, incrementó la comprensión de textos escritos en Inglés.

‡ **FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA SEGÚN LA TEORÍA DEL APRENDIZAJE COOPERATIVO**

El aprendizaje si bien es cierto, como producto es válido para la persona individual en particular, pero como proceso, al ser realizado en forma interactiva, se hará más efectivo el aprendizaje.

En este sentido, el Material Didáctico Impreso "**My Classroom**" promovió también el aprendizaje cooperativo, desarrollando las actividades de aprendizaje mediante el trabajo en equipo.

El trabajo cooperativo, según Ander (1997), "Se trata de un conjunto de personas que tienen un alto nivel de capacidad operativa de cara al logro de determinados objetivos y a la realización de actividades realizadas a la consecución de los mismos."

Santrock (2004), sostiene que "La teoría de Vigotsky, ha situado un interés considerable en el punto de que el conocimiento es colaborativo. Esto, sugiere que el conocimiento avanza más a través de la interacción en actividades que demandan cooperación."

Siguiendo con Santrock (2004), "La teoría de Vigotsky, ha estimulado un interés considerable en el punto de que el conocimiento es situado y colaborativo. Una de las ideas

únicas de Vigotsky es su concepto de la zona de desarrollo próximo. Es el término que utilizó Vigotsky para el rango de las tareas que resultan muy difíciles para que los niños lo realicen solos, pero que pueden aprender con la guía y asistencia de los adultos o de otros niños más diestros."

Por su parte Mijares y Silvio (2003), sostienen que según Vigostky "El rasgo esencial del aprendizaje es que engendra el área del desarrollo próximo, o sea, que hace nacer, estimula y activa en el niño un grupo de procesos internos de desarrollo dentro del marco de las interrelaciones con otros, que a continuación son absorbidas por el curso interno del desarrollo y se convierten en adquisiciones interna del niño".

IVIC (2005), "El concepto de zona de desarrollo próximo, ilustra precisamente este punto de vista. Tal zona, se define como la diferencia (expresada en unidades de tiempo) entre las actividades del niño limitado a sus propias fuerzas y las actividades del mismo niño cuando actúa en colaboración y con la asistencia del adulto".

Las sesiones de aprendizaje enmarcados en esta teoría, promueve la atención a la diferencia entre lo que el alumno es capaz de hacer y aprender sólo y lo que es capaz de hacer y aprender con ayuda de otras personas. Se sitúa entre el nivel de desarrollo efectivo y el nivel de desarrollo potencial, delimita el margen de incidencia de la acción educativa. En efecto, lo que un alumno en principio únicamente es capaz de hacer o aprender con la ayuda de otros, podrá hacerlo o aprenderlo posteriormente él mismo. El aprendizaje eficaz, es pues, la que parte del nivel de desarrollo efectivo del alumno, pero no para acomodarse, sino par hacerla progresar a través de la zona de desarrollo

próximo, para ampliar y para generar, eventualmente, nuevas zonas de desarrollo próximo.

Desde la perspectiva del aprendizaje cooperativo y la atención a la zona de desarrollo próximo, el Material Didáctico Impreso "*My Classroom*" incrementó la comprensión de textos escritos en Inglés, toda vez que las actividades a realizar se harán mediante equipos de trabajo, en la que los estudiantes que tienen mayor facilidad para aprender, se asocia con aquellos que tienen dificultades de aprendizaje; y, además con la orientación constante y oportuna del docente.

2.3. DEFINICIÓN DE TÉRMINOS

- **MATERIAL DIDÁCTICO.** Dedios y Rodríguez (1999), sostienen que material didáctico "Es un elemento físico que contiene y ofrece mensajes para facilitar el aprendizaje de los estudiantes, mediante uno o más canales de comunicación que se utilizan en los diferentes momentos del proceso de enseñanza aprendizaje."
- **COMPRESIÓN DE TEXTOS.** Según el Ministerio de Educación (2005), "la comprensión lectora consiste en la construcción de significados a partir del contacto con mensajes expresados en distintos códigos. Se pretende que el estudiante sea capaz de leer e interpretar la realidad, el mundo que le rodea, señales, pinturas, gráficos, cuadros, esquemas, los textos escritos.
- **APRENDIZAJE.** Marqués (2005), sostiene que "Los aprendizajes son el resultado de procesos cognitivos individuales mediante los cuales se asimilan informaciones (hechos, conceptos, procedimientos, valores), se construyen nuevas representaciones mentales significativas y funcionales

(conocimientos), que luego se pueden aplicar en situaciones diferentes a los contextos donde se aprendieron.”

- **ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE.** El Ministerio de Educación (2004), establece que “Las estrategias de aprendizaje, son el conjunto de actividades, técnicas y medios que se planifican de acuerdo con las necesidades de la población a la cual van dirigidas, los objetivos que persiguen y la naturaleza de las áreas y errores, con la finalidad de hacer más efectivo el proceso de aprendizaje.”
- **ÁREA.** El Ministerio de Educación (2002), sostiene que área “Son unidades de organización del currículo que reúnen las competencias afines, correspondientes a aspectos de la persona que deben ser atendidos especialmente por la educación.
- **ESTRATEGIAS DIDÁCTICAS.** Marqués (2005), dice que las estrategias didácticas “se concretan en una serie de actividades de aprendizaje dirigidas a los estudiantes y adaptadas a sus características, a los recursos disponibles y a los contenidos objeto de estudio”.
- **CAPACIDADES.** El Ministerio de Educación (2004), sostiene que las capacidades son “Potencialidades inherentes a la persona y que ésta procura desarrollar a lo largo de toda su vida. Las capacidades son procesos mentales que le permiten a la persona tener un mejor desempeño o actuación en la vida cotidiana.”
- **DESTREZAS.** El Ministerio de Educación (2004), establece que: “Las destrezas requieren el manejo funcional y eficiente de estrategias y las capacidades; por último, la utilización eficaz de procedimientos”.
- **DIDÁCTICA.** Cestero (1997), dice que “La didáctica es una de las ciencias de la educación que estudia y fundamenta las técnicas

más adecuadas que el maestro utiliza, para encauzar a sus alumnos hacia el adecuado desarrollo de todos los aspectos que conforman su personalidad."

- **MEDIO DIDÁCTICO.** Dedios y Rodríguez (1999), establecen que "Medio didáctico es el canal a través del cual se transmite mensajes que faciliten el aprendizaje y el desarrollo personal de los estudiantes." Según Marqués (2005), "Medio didáctico es cualquier material elaborado con la intención de facilitar los procesos de enseñanza y aprendizaje."
- **RECURSO EDUCATIVO.** Marqués (2005), sostiene que recurso didáctico "es cualquier material que, en un contexto educativo determinado, sea utilizado con una finalidad didáctica o para facilitar el desarrollo de las actividades formativas."
- **TEXTO.** Según Jurado (2003), "Texto son los propios términos de un escrito, ley, obra, carta, etc

2.4. HIPÓTESIS

2.4.1. HIPÓTESIS ALTERNA

Si se aplica el Material Didáctico Impreso ***"My Classroom"*** entonces incrementará el aprendizaje de la comprensión de textos escritos en Inglés, en el área de Idioma Extranjero, de los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la I.E. "Santa Rosa" de la ciudad de Tarapoto, en el año 2008.

2.4.2. HIPÓTESIS NULA

Si se aplica el Material Didáctico Impreso ***"My Classroom"*** entonces no incrementará el aprendizaje de la comprensión de textos escritos en Inglés, en el área de Idioma Extranjero, de los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la I.E. "Santa Rosa" de la ciudad de Tarapoto, en el año 2008.

2.5. SISTEMA DE VARIABLES

2.5.1. VARIABLE INDEPENDIENTE. Material Didáctico Impreso *"My Classroom"*.

2.5.1.1. DEFINICIÓN CONCEPTUAL

Dedios y Rodríguez (1999), sostienen que el Material Didáctico "Es un elemento físico que contiene y ofrece mensajes para facilitar el aprendizaje de los estudiantes, mediante uno o más canales de comunicación que se utilizan en los diferentes momentos del proceso de enseñanza aprendizaje."

El Material Didáctico Impreso es un elemento físico que contiene y ofrece mensajes contextualizados a través de imágenes, ilustraciones y textos implícitos en ellos, para facilitar el aprendizaje de los estudiantes.

2.5.1.2. DEFINICIÓN OPERACIONAL

El Material Didáctico Impreso *"My Classroom"* es un material didáctico impreso, el cuál ha sido elaborado para mejorar la comprensión de textos escritos en Inglés. Es el documento que contiene textos descriptivos para el aprendizaje de la comprensión lectora en el nivel literal e inferencial.

2.5.1.3. OPERACIONALIZACIÓN.

VARIABLE	DIMENSIÓN	INDICADORES
Material Didáctico Impreso "My Classroom"	Revisión de Gramática Inglesa	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Present Progressive ✓ Should ✓ Must ✓ Can ✓ Possessive Adjectives. ✓ Regular Verbs
	La Comprensión Lectora	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Comprensión Lectora ✓ Técnicas para mejorar la Comprensión Lectora. ✓ El Proceso de Lectura ✓ La Comprensión Lectora en el Área de Idioma extranjero – Inglés. ✓ Los Niveles de Comprensión Lectora.
	Pruebas de Comprensión Lectora en Inglés	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Prueba de Comprensión Lectora N° 01 "Activities at home" ✓ Prueba de Comprensión Lectora N° 02 "Jack's illness". ✓ Prueba de Comprensión Lectora N° 03 "My High School" ✓ Prueba de Comprensión Lectora N° 04 "At the park". ✓ Prueba de Comprensión Lectora N° 05 "Describing People". ✓ Prueba de Comprensión Lectora N° 06 "My Last Vacation".

2.5.2. VARIABLE DEPENDIENTE. Comprensión de Textos en Inglés.

2.5.2.1. DEFINICIÓN CONCEPTUAL.

Anderson y Pearson (1984), sostienen que "La comprensión es un proceso a través del cual el lector elabora un significado en su interacción con el texto".

2.5.2.2. DEFINICIÓN OPERACIONAL

La comprensión lectora consiste en captar el significado de mensajes explícitos e implícitos que transmiten los textos. La comprensión de textos escritos en Inglés se desarrolló mediante la interacción con el Material Didáctico Impreso "*My Classroom*", dicha comprensión es medida mediante una prueba objetiva, a través de la cual se recoge la información.

2.5.2.3. OPERACIONALIZACIÓN

VARIABLE	DIMENSIÓN	INDICADORES
Comprensión Lectora	Nivel literal	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Identificación de detalles. ✓ Precisión del tiempo ✓ Precisión del espacio ✓ Precisión de ocupaciones ✓ Captación de significado de palabras ✓ Captación de significado de oraciones
	Nivel inferencial	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Identificación de la idea central ✓ Deducción del tema ✓ Deducción de mensajes.

2.5.3. VARIABLES INTERVINIENTES (VI).

Edad, repitencia, origen social.

2.6. ESCALA DE MEDICIÓN.

Cualitativa	Cuantitativa
Muy bueno	17 - 20
Bueno	14 - 16
Regular	11 - 13
Deficiente	06 - 10
Muy deficiente	00 - 05

2.7. OBJETIVOS

2.7.1. OBJETIVO GENERAL

- Demostrar la influencia del Material Didáctico Impreso ***“My Classroom”*** para el mejoramiento de la comprensión de textos escritos en Inglés, en el área de Idioma Extranjero, de los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la Institución Educativa “Santa Rosa” de la ciudad de Tarapoto, en el año 2008.

2.7.2. OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Diseñar la aplicación del Material Didáctico Impreso ***“My Classroom”*** para el mejoramiento de la comprensión de textos escritos en Inglés, en el área de Idioma Extranjero, de los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la Institución Educativa “Santa Rosa” de la ciudad de Tarapoto, en el año 2008.
- Experimentar el Material Didáctico Impreso ***“My Classroom”*** para el mejoramiento de la comprensión de textos escritos en Inglés, en el área de Idioma Extranjero, de los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la I.E. “Santa Rosa” de la ciudad de Tarapoto, en el año 2008.
- Interpretar la influencia del Material Didáctico Impreso ***“My Classroom”*** para el mejoramiento de la comprensión de textos escritos en Inglés, en el área de Idioma Extranjero, de los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la I.E. “Santa Rosa” de la ciudad de Tarapoto, en el año 2008.

secundaria de la I.E. "Santa Rosa" de la ciudad de Tarapoto, en el año 2008.

CAPÍTULO II

MATERIALES Y MÉTODOS

1. UNIVERSO

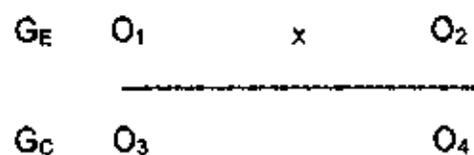
Para verificar las hipótesis se consideró a 235 estudiantes del Tercer Grado de Educación Secundaria, en el área de idioma extranjero – Inglés, de la Institución Educativa "SANTA ROSA" del distrito de Tarapoto, matriculados y asistentes en el presente año escolar 2008.

2. MUESTRA

La muestra estuvo conformada por dos secciones del Tercer Grado de Educación Secundaria de la I.E. "SANTA ROSA". La sección del 3º "A" fue el Grupo Experimental (GE), con 29 estudiantes; y el 3º "B" fue el Grupo Control (GC), con 30 estudiantes.

4. DISEÑO DE CONTRASTACIÓN

El diseño de contrastación es el establecido por Hernández, Fernández y Baptista (1996), que es el denominado "Diseño con preprueba – postprueba y grupos intactos", que se ubica en diseños cuasi-experimentales. El diagrama es como sigue:



Donde:

G_E = Grupo experimental

G_C = Grupo control

O₁ y O₃ = Información de la preprueba del grupo experimental y grupo control respectivamente.

- O₂ y O₄ = Información de la postprueba del grupo experimental y grupo control respectivamente.
- X = Es el estímulo: (Material Didáctico Impreso "**My Classroom**")

4. PROCEDIMIENTOS Y TÉCNICAS

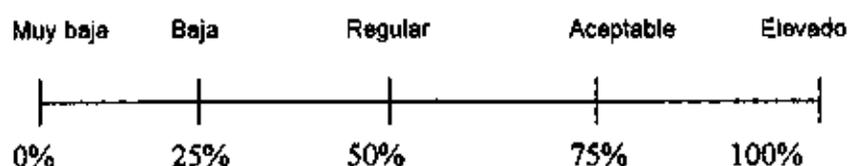
4.1. PROCEDIMIENTOS

Sistematización del Material Didáctico Impreso "*My Classroom*".

Para incrementar la comprensión de textos escritos en Inglés, en estudiantes del Tercer Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa "SANTA ROSA" de la ciudad de Tarapoto, en el año 2008.

Administración de la prueba piloto. Se realizó la evaluación de la prueba piloto, determinado su confiabilidad en 20 estudiantes del Tercer Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa "JUAN JIMÉNEZ PIMENTEL" de la ciudad de Tarapoto. Recolectado los datos de la prueba piloto de 15 ítems, de acuerdo al índice de discriminación se ha eliminado 5, de los cuales 04 no han sido respondidos por la mayoría de estudiantes y 01 ha sido respondido por todos los estudiantes. Quedando la prueba de 10 ítems.

Los datos recolectados de estos ítems se han comprobado su confiabilidad mediante el método de consistencia interna de las dos mitades, considerando las puntuaciones obtenidas por cada estudiante en los ítems distribuidos en impares y pares, encontrando un coeficiente de confiabilidad de 0,82 (ver anexo N° 08). Este resultado llevado a la siguiente escala resulta ser aceptable:



La prueba piloto es la aplicación de un ensayo antes de iniciar la investigación para darle un control de calidad a dicha prueba. Significa probar el instrumento, calcular su confiabilidad y valorar la capacidad de discriminación de sus preguntas.

Administración de la preprueba. Antes de aplicar el Material Didáctico Impreso "*My Classroom*" se administró la preprueba a los 59 estudiantes que constituyeron la muestra de estudio. **La preprueba** es una prueba escrita que constituye el inicio de la investigación.

Administración del Material Didáctico Impreso "My Classroom". Con el grupo experimental se ha desarrollado 6 sesiones de enseñanza aprendizaje aplicando el Material Didáctico "*My Classroom*"; y con el grupo control se realizó 6 sesiones de enseñanza aprendizaje utilizando el método tradicional.

Aplicación de la post prueba. Luego de desarrollar 6 sesiones de aprendizaje con el Material Didáctico Impreso "*My Classroom*" se procedió a administrar la postprueba a los estudiantes representantes de la muestra.

4.2. TÉCNICAS.

Prueba escrita. Fue dirigido a los estudiantes del Tercer Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa "SANTA ROSA" de la ciudad de Tarapoto, en el año 2008.

5. INSTRUMENTOS.

5.1. INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS.

Prueba objetiva. La prueba objetiva estuvo constituida por 10 ítems, en base a la comprensión de textos escritos en Inglés, en el área de idioma

extranjero, en estudiantes del 3° Grado de Educación Secundaria, de la I.E. "Santa Rosa" – Tarapoto.

5.2. INSTRUMENTOS DE PROCESAMIENTO DE DATOS

El procesamiento estadístico se realizó a través de los lineamientos generales de S. Stouffer, citado por Torres (1998).

GRUPO	ANTES DEL EXPERIMENTO	DESPUÉS DEL EXPERIMENTO
Experimental	X_1	X_2
De control	X_1	X_2

d: Cambios en el grupo experimental.

d_1 : Cambios en el grupo control.

En el proceso de determinación de los cambios ocurridos en el grupo experimental se aplicó la fórmula siguiente:

$$d = X_2 - X_1$$

Para determinar los cambios en el grupo control, se usó la ecuación que a continuación se anota:

$$d_1 = X_2 - X_1$$

Para analizar la información obtenida, se utilizó la estadística descriptiva como el cálculo de porcentaje, la media aritmética, la desviación estándar; además, se empleó la estadística inferencial, mediante la prueba de la distribución normal en Z, asumiendo el 0,05 del nivel de significancia. Las fórmulas estadísticas empleadas se describen a continuación:

PROMEDIO. Se determinó a partir de datos no agrupados, para el cual, la fórmula que se empleó es la siguiente:

$$\bar{X} = \frac{\sum X}{n}$$

Donde:

\bar{X} = Promedio

$\sum X$ = Sumatoria de las calificaciones

n = Número de unidades de análisis.

VARIANZA

$$S^2 = \frac{\sum (X - \bar{X})^2}{n}$$

Donde:

S^2 = Varianza

X = Calificaciones

\bar{X} = Promedio

n = muestra

DESVIACIÓN ESTÁNDAR

$$S = \sqrt{\frac{\sum (X - \bar{X})^2}{n}}$$

COEFICIENTE DE VARIACIÓN

$$CV = \frac{S}{\bar{X}} * 100$$

PRUEBA DISTRIBUCIÓN NORMAL EN Z.

Se asume el nivel de significancia.

$$\alpha = 5\%$$

Región crítica

$$Z_t = Z_{(1-\alpha)} = Z_{(0,95)}$$

Luego:

$$Z_t = 1,64$$

Z CALCULADA

$$Z_c = \frac{\bar{X}_1 - \bar{X}_2}{\sqrt{\frac{S_1^2}{n_1} + \frac{S_2^2}{n_2}}}$$

Donde:

Z_c = Z calculada

\bar{X}_1 = Promedio de las calificaciones de la postprueba del grupo experimental.

\bar{X}_2 = Promedio de las calificaciones de la postprueba del grupo control.

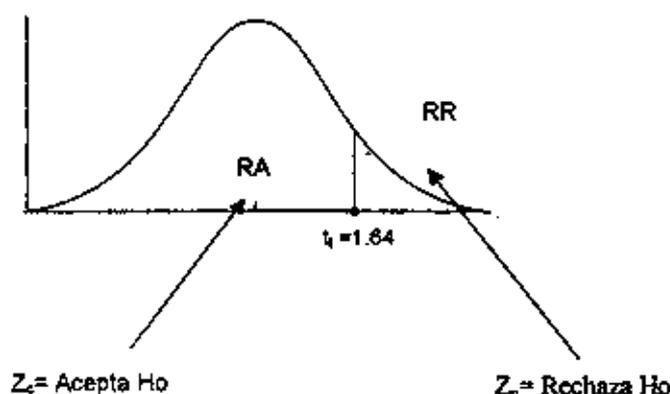
S_1^2 = Varianza de las calificaciones del grupo experimental.

S_2^2 = Varianza de las calificaciones del grupo control.

n_1 = Muestra del grupo experimental.

n_2 = Muestra del grupo control.

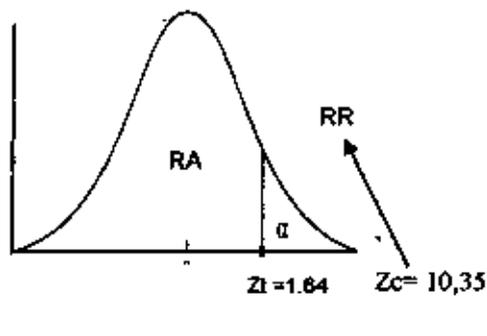
La comparación de Z_t y Z_c ha realizado en el siguiente gráfico.



Si $Z_c > Z_t$ entonces se rechaza la hipótesis nula y se acepta la hipótesis alterna; y, si $Z_c < Z_t$ entonces se rechaza la hipótesis alterna y se acepta la hipótesis nula.

6. PRUEBA DE HIPÓTESIS

COMPROBACIÓN EXPERIMENTAL DE LA INFLUENCIA DE LA APLICACIÓN DEL MATERIAL DIDÁCTICO IMPRESO "MY CLASSROOM" EN EL APRENDIZAJE DE LA COMPRESIÓN DE TEXTOS ESCRITOS EN INGLÉS.

CONTRASTACIÓN			DISTRIBUCIÓN NORMAL Z		<p>Comparación entre Z_c y Z_t</p> 	<p>DECISIÓN</p> <p>Rechazar H_0 y aceptar H_1</p>								
COMPARACIÓN ENTRE GRUPOS	DISEÑO DE CONTRASTACIÓN	Hipótesis	Nivel de significancia 5%											
			Z Calculada	Z Tabulada										
Postprueba del grupo experimental y control	<table border="0"> <tr> <td>G.E.</td> <td>0_1</td> <td>X</td> <td>0_2</td> </tr> <tr> <td>G.C.</td> <td>0_3</td> <td></td> <td>0_4</td> </tr> </table>	G.E.	0_1	X	0_2	G.C.	0_3		0_4	$H_0: \mu_{0_1GE} = \mu_{0_2GC}$ $H_1: \mu_{0_1GE} > \mu_{0_2GC}$	10,35	1,64	$Z_c > Z_t$	
G.E.	0_1	X	0_2											
G.C.	0_3		0_4											

FUENTE: Datos del cuadro N° 01 procesados mediante la distribución normal en Z.

Al comparar los promedios y varianzas de la postprueba del grupo experimental y control se ha encontrado que $z_c : 10,35 > z_r : 1,64$, por lo tanto, $z_c \in RR \wedge \notin RA$; en consecuencia, la aplicación del Material Didáctico Impreso **"My Classroom"** incrementó la comprensión de textos escritos en Inglés, en estudiantes del Tercer Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa "SANTA ROSA" de la ciudad de Tarapoto, en el año 2008.

CAPÍTULO III

RESULTADOS DE LA INVESTIGACIÓN.

CUADRO N° 01: DATOS OBTENIDOS AL ADMINISTRAR LA PREPRUEBA Y POSTPRUEBA.

INDAGACIÓN Y EXPERIMENTACIÓN				
SUJETO	GRUPO EXPERIMENTAL		GRUPO CONTROL	
	PREPRUEBA	POSTPRUEBA	PREPRUEBA	POSTPRUEBA
1	4	13	7	12
2	5	16	8	12
3	9	16	4	10
4	4	18	6	12
5	6	12	5	11
6	6	12	9	14
7	4	14	4	8
8	6	14	6	9
9	7	15	8	12
10	6	14	5	12
11	5	15	8	13
12	6	16	6	7
13	3	17	4	10
14	5	15	8	9
15	4	15	5	6
16	5	15	9	12
17	6	16	5	8
18	2	13	4	7
19	5	18	6	12
20	4	14	5	8
21	6	17	6	10
22	4	17		
23	5	13		
24	6	14		
25	5	12		
26	5	14		

FUENTE: Datos obtenidos al administrar la preprueba y postprueba a los estudiantes del tercer grado de Educación Secundaria en la Institución Educativa "Santa Rosa" del distrito de Tarapoto.

En el cuadro N° 01, se identifica los resultados del aprendizaje de la comprensión de textos escritos en Inglés, que se ha encontrado al aplicar el Material Didáctico Impreso "*My Classroom*" en los estudiantes del Tercer Grado de Educación Secundaria en el área de Idioma Extranjero – Inglés de la Institución Educativa "SANTA ROSA" – Tarapoto. Los estudiantes del grupo experimental en la preprueba han obtenido puntuaciones que oscilan entre 02 y 09; en cambio, en la postprueba, las puntuaciones obtenidas están comprendidas entre 12 y 18. En el caso del grupo control, en la preprueba las puntuaciones están en el intervalo de 04 y 09 y en la postprueba, entre 06 y 14.

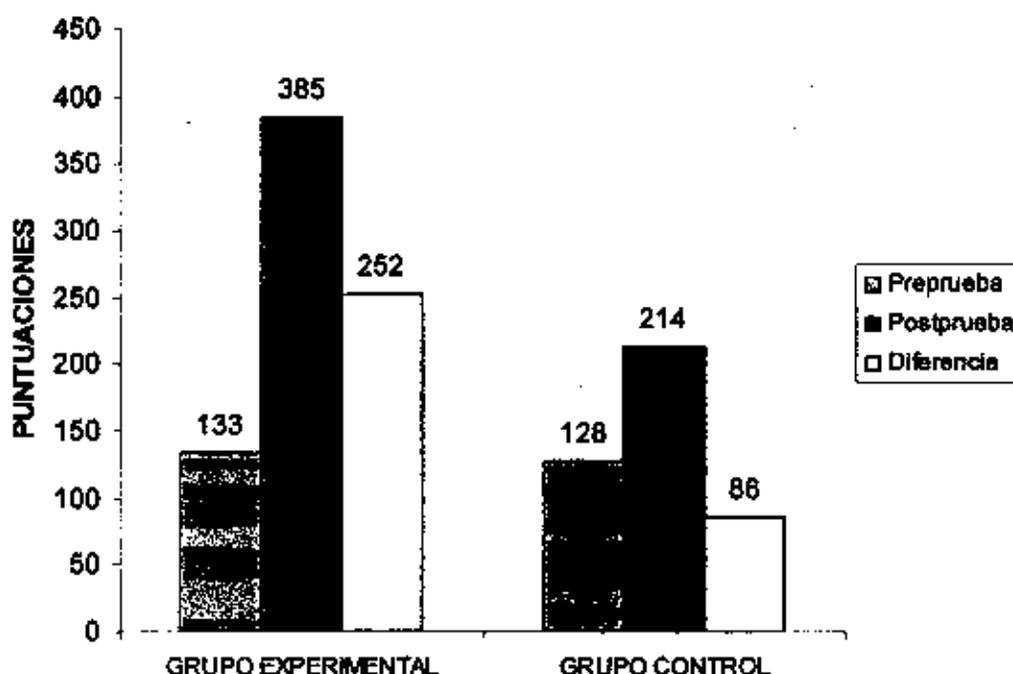
En la preprueba, tanto los estudiantes del grupo experimental como del grupo control han obtenido calificativos desaprobatorios. En la postprueba, todos los estudiantes del grupo experimental han obtenido calificativos aprobatorios; mientras que en el grupo control, se observa la presencia de estudiantes con calificativos aprobatorios y desaprobatorios. Determinándose que los puntajes en la postprueba del grupo experimental, están comprendidos en intervalo de mayores puntuaciones que del grupo control.

Esta descripción de los datos encontrados en la preprueba y postprueba al grupo experimental y grupo control respectivamente, permite establecer que la aplicación del Material Didáctico Impreso "*My Classroom*", ha incrementado el aprendizaje de la comprensión de textos escritos en Inglés, en los estudiantes del Tercer Grado de Educación Secundaria de la I.E. "SANTA ROSA" del distrito de Tarapoto, en el año 2008.

CUADRO N° 02: DIFERENCIAS ENCONTRADAS EN LOS GRUPOS DE ESTUDIO.

GRUPO DE ESTUDIO	PREPRUEBA	POSTPRUEBA	DIFERENCIA
GRUPO EXPERIMENTAL	133	385	252
GRUPO CONTROL	128	214	86

FUENTE: Datos del cuadro N° 01 procesados según el método de Stouffer



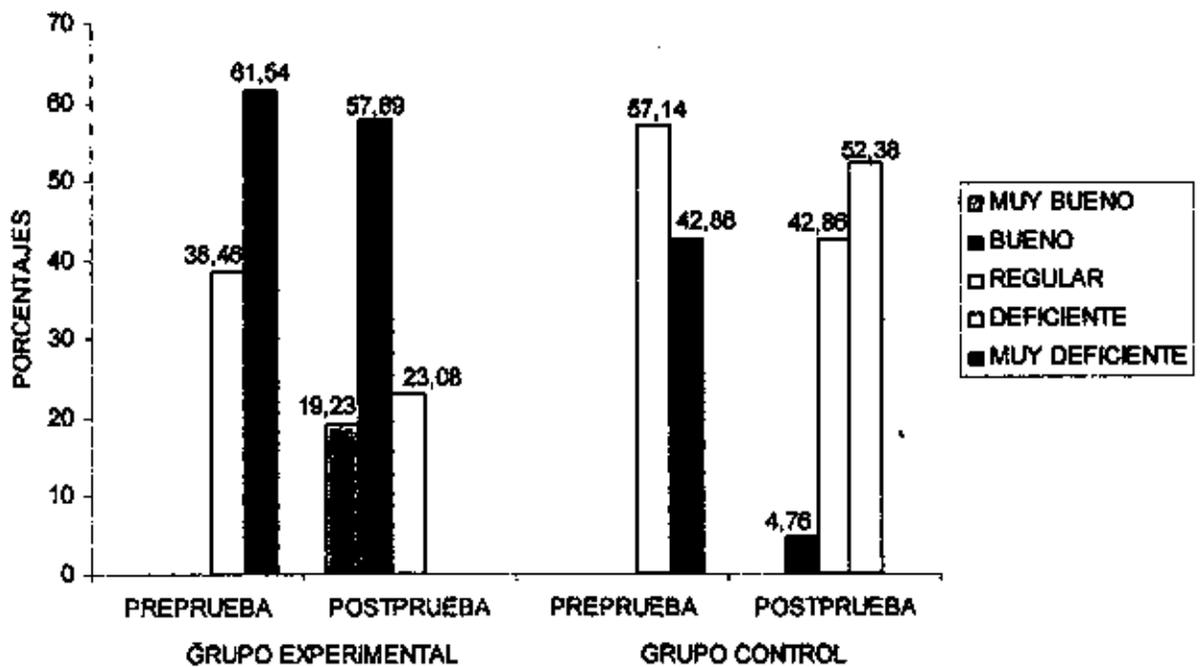
En el cuadro N° 02 y su respectivo gráfico, están presentadas las puntuaciones y las diferencias encontradas en la preprueba y postprueba, en la comprensión de textos escritos en Inglés. Se identifica que el grupo experimental ha incrementado en la postprueba 252 puntos en relación al puntaje alcanzado en la preprueba. En cambio el grupo control ha incrementado 86 puntos en la postprueba en relación a la preprueba.

Al comparar las puntuaciones en la preprueba y postprueba de los grupos de estudio, permite afirmar que existe mayor incremento de puntuaciones en el grupo experimental en relación al grupo control.

CUADRO N° 03. DISTRIBUCIÓN DE ESTUDIANTES DE ACUERDO A LOS NIVELES DE LOGRO DE APRENDIZAJE

ESCALA	GRUPO EXPERIMENTAL				GRUPO CONTROL			
	PREPRUEBA		POSTPRUEBA		PREPRUEBA		POSTPRUEBA	
	Nº EST.	%	Nº EST.	%	Nº EST.	%	Nº EST.	%
MUY BUENO	0	0,00	5	19,23	0	0,00	0	0,00
BUENO	0	0,00	15	57,69	0	0,00	1	4,76
REGULAR	0	0,00	6	23,08	0	0,00	9	42,86
DEFICIENTE	10	38,46	0	0,00	12	57,14	11	52,38
MUY DEFICIENTE	16	61,54	0	0,00	9	42,86	0	0,00
TOTAL	26	100	26	100	21	100	21	100

FUENTE: Datos del cuadro N° 01 procesados según porcentajes.



En el cuadro N° 03 y su gráfico respectivo, se identifica que en la preprueba del grupo experimental el 61,54% presenta un nivel de aprendizaje ubicado en la categoría de **muy deficiente** de la escala y el 38,46% ubicado en la categoría de **deficiente**. En cambio, en la postprueba el 19,23% presenta un nivel de aprendizaje ubicado en la categoría de **muy bueno**, el 57,69% un nivel de aprendizaje ubicado en la categoría de **bueno** y el 23,08% en la categoría de **regular**. No se identifica estudiantes con calificativos ubicados en las categorías de **deficiente** y **muy deficiente**. A partir de estos datos contrastados con la escala de calificación se establece que en la preprueba en su totalidad los estudiantes han presentado calificativos desaprobatorios; en cambio, en la postprueba presentan calificativos aprobatorios.

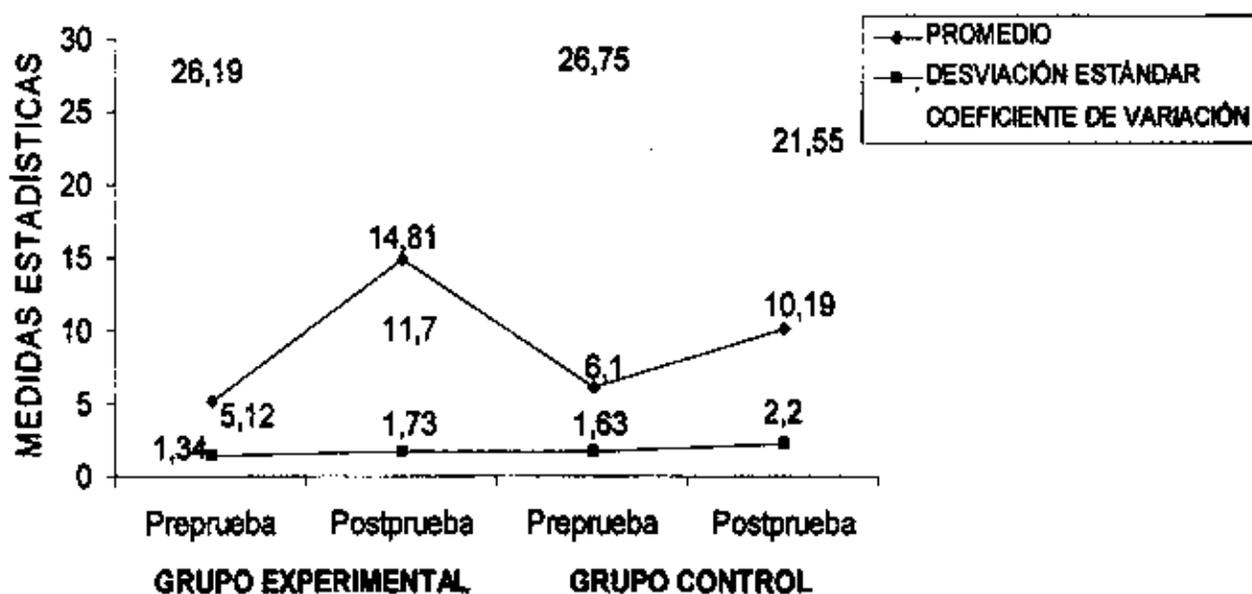
En la preprueba del grupo control el 42,86% presenta un nivel de aprendizaje ubicado en la categoría de **muy deficiente** de la escala y el 57,14% ubicado en la categoría de **deficiente**. En cambio, en la postprueba el 52,38% presenta un nivel de aprendizaje ubicado en la categoría de **deficiente**, el 42,86% un nivel de aprendizaje ubicado en la categoría de **Regular** y el 4,76% en la categoría de **bueno**. No se identifica estudiantes con calificativos ubicados en las categorías de **muy bueno**. A partir de estos datos contrastados con la escala de calificación se establece que en la preprueba en su totalidad los estudiantes han presentado calificativos desaprobatorios; también se identifica que en la postprueba la mayoría de estudiantes presentan calificativos desaprobatorios, y pequeños porcentajes con calificativos ubicados en la categoría de **regular y bueno**, y no se ha encontrado calificativos ubicados en la categoría de **muy bueno**.

Al comparar la distribución de estudiantes en las categorías de la escala en función a las puntuaciones obtenidas en la preprueba y postprueba de los grupos de estudio, se establece que existe mayor incremento de puntuaciones en el grupo experimental en relación al grupo control.

CUADRO Nº 04. RESULTADOS ENCONTRADOS AL PROCESAR LOS DATOS MEDIANTE LA MEDIA ARITMÉTICA Y MEDIDAS DE VARIABILIDAD

GRUPO DE ESTUDIO	SITUACIÓN DE APLICACIÓN DE LA PRUEBA	PROMEDIO	DESVIACIÓN ESTÁNDAR	COEFICIENTE DE VARIACIÓN
EXPERIMENTAL	Preprueba	5,12	1,34	26,19
	Postprueba	14,81	1,73	11,7
CONTROL	Preprueba	6,1	1,63	26,75
	Postprueba	10,19	2,2	21,55

FUENTE: Datos del cuadro Nº 01 procesados a través de la media aritmética y medidas de variabilidad.

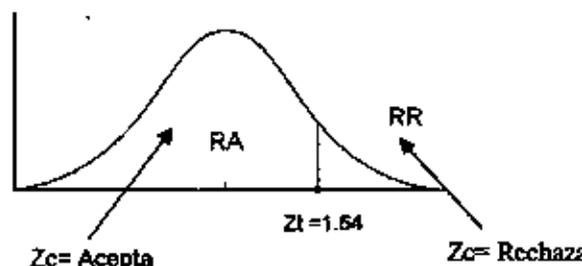


En el cuadro Nº 04 y su respectivo gráfico, se observa los resultados obtenidos al procesar los datos a través de medidas de tendencia central y de variabilidad. En la postprueba, el grupo experimental, ha alcanzado mayor promedio que el grupo control 14,81 y 10,19 respectivamente. Además, la distribución de los puntajes alrededor de la media en el grupo experimental está más lejos que la del grupo control, como se demuestra en la desviación estándar 1,73 y 2,2 respectivamente. Se identifica también, que las puntuaciones obtenidas en la comprensión de textos

escritos en Inglés, en el grupo experimental es más homogéneo que en el grupo control, como lo demuestra el coeficiente de variación 11,7 y 21,55 respectivamente.

CUADRO N° 05: EFECTO DIFERENCIAL QUE HA PRODUCIDO LA APLICACIÓN DEL MATERIAL DIDÁCTICO IMPRESO "MY CLASSROOM" EN LA COMPRENSIÓN DE TEXTOS ESCRITOS EN INGLÉS

CONTRASTACIÓN			DISTRIBUCIÓN NORMAL Z		Comparación entre Z_c y Z_t	Decisión								
COMPARACIÓN ENTRE GRUPOS	DISEÑO DE CONTRASTACIÓN	Hipótesis	Nivel de significancia 5%											
			Z Calculada	Z Tabulada										
Preprueba y postprueba del grupo experimental	<table border="0"> <tr> <td>G.E.</td> <td>μ_1</td> <td>X</td> <td>μ_2</td> </tr> <tr> <td>G.C.</td> <td>μ_3</td> <td></td> <td>μ_4</td> </tr> </table>	G.E.	μ_1	X	μ_2	G.C.	μ_3		μ_4	$H_0: \mu_2 = \mu_1$ $H_1: \mu_2 > \mu_1$	22,98	1,64	$Z_c > Z_t$	Rechaza H_0 Acepta H_1
G.E.	μ_1	X	μ_2											
G.C.	μ_3		μ_4											
Preprueba y postprueba del grupo control	<table border="0"> <tr> <td>G.E.</td> <td>μ_1</td> <td>X</td> <td>μ_2</td> </tr> <tr> <td>G.C.</td> <td>μ_3</td> <td></td> <td>μ_4</td> </tr> </table>	G.E.	μ_1	X	μ_2	G.C.	μ_3		μ_4	$H_0: \mu_2 = \mu_3$ $H_1: \mu_4 > \mu_3$	10,45	1,64	$Z_c > Z_t$	
G.E.	μ_1	X	μ_2											
G.C.	μ_3		μ_4											
Postprueba del grupo experimental y control	<table border="0"> <tr> <td>G.E.</td> <td>μ_1</td> <td>X</td> <td>μ_2</td> </tr> <tr> <td>G.C.</td> <td>μ_3</td> <td></td> <td>μ_4</td> </tr> </table>	G.E.	μ_1	X	μ_2	G.C.	μ_3		μ_4	$H_0: \mu_{4GE} = \mu_{2GC}$ $H_1: \mu_{4GE} > \mu_{2GC}$	10,35	1,64	$Z_c > Z_t$	
G.E.	μ_1	X	μ_2											
G.C.	μ_3		μ_4											



FUENTE: Datos del cuadro N° 01, procesados mediante la distribución normal en Z.

En el cuadro N° 05, al comparar las puntuaciones de la preprueba y postprueba de los grupos de estudio, mediante la comparación de promedios y varianzas, en los dos primeros casos, Z calculada es mayor que Z tabulada; para el grupo experimental ($Z_c = 22,98 > Z_t = 1,64$) y para el grupo control ($Z_c = 10,45 > Z_t = 1,64$). Lo que significa, que tanto en el grupo experimental como en el grupo control, las puntuaciones obtenidas en la postprueba han incrementado en relación a la preprueba.

Además al comparar la postprueba de ambos grupos se identifica que Z_c es mayor que Z_t , ($Z_c = 10,35 > Z_t = 1,64$). Lo que significa que las puntuaciones en el grupo experimental son mayores que en el grupo control. Por lo que la decisión es aceptar la hipótesis alterna y rechazar la hipótesis nula; en consecuencia la aplicación del Material Didáctico Impreso "**My Classroom**", ha incrementado la comprensión de textos escritos en Inglés, en estudiantes del Tercer Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa "SANTA ROSA" de la ciudad de Tarapoto, en el año 2008.

CAPÍTULO IV

DISCUSIÓN DE RESULTADOS

La aplicación del Material Didáctico Impreso ***“My Classroom”***, ha incrementado la comprensión de textos escritos en Inglés, en los estudiantes del Tercer Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa “SANTA ROSA”, de la ciudad de Tarapoto. Este fenómeno ha ocurrido, debido a que el Material Didáctico Impreso ***“My Classroom”***, estructurado en tres partes: Revisión de la gramática inglesa, la comprensión lectora y pruebas de comprensión lectora en Inglés; ha sido un medio didáctico importante para presentar los contenidos sobre las cuales se ha desarrollado la comprensión lectora, al permitir que los estudiantes aprendan la gramática inglesa, el objeto y las técnicas de comprensión lectora, para interactuar con los textos escritos y captar su significado implícito y explícito.

Los resultados encontrados al aplicar el Material Didáctico Impreso ***“My Classroom”***, obedecen a una aplicabilidad de 12 horas pedagógicas, cada hora de 45 minutos; por lo que los resultados encontrados, son fuentes válidas y confiables para recomendar su aplicabilidad en otras secciones del tercer grado, así como también, en los demás grados y otras instituciones educativas, siempre y cuando la temática se adecue a la realidad de los estudiantes.

La aplicación del Material Didáctico Impreso ***“My Classroom”*** promovió el trabajo en el aula considerando al estudiante como protagonista de su propio aprendizaje, de acuerdo a la teoría del aprendizaje activo de Piaget; además, promovió las actividades en equipo que realizan los estudiantes, basado en la teoría del aprendizaje interactivo de Vigotsky. Además, considera los conocimientos previos que tiene los estudiantes de acuerdo a la teoría del aprendizaje significativo de Ausubel.

A la luz de estas teorías, se ha encontrado resultados que procesados, analizados e interpretados, permiten establecer el incremento significativo de la aplicación del Material Didáctico Impreso "*My Classroom*" en la comprensión de textos escritos en Inglés, en los estudiantes del Tercer Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa "SANTA ROSA" de la ciudad de Tarapoto, en el año 2008.

Los hallazgos encontrados en el proceso de investigación presentados en los cuadros anteriores descritos, evidencian la influencia de la aplicación del Material Didáctico Impreso "*My Classroom*" en el mejoramiento de la comprensión de textos escritos en Inglés. Es así que en el cuadro N° 01, se identifica que las puntuaciones en la postprueba del grupo experimental están comprendidas entre 12 y 18, en cambio en el grupo control, están entre 08 y 14. Sintetizado en el cuadro N° 02, en que el grupo experimental ha incrementado en la postprueba 252 puntos en relación al puntaje alcanzado en la preprueba, mientras que el grupo control ha incrementado 86 puntos.

Llevados los calificativos al análisis porcentual, se ha encontrado que en la postprueba del grupo experimental, están distribuidos en las categorías de **regular**, **bueno** y **muy bueno**, estando la mayoría ubicados en la categoría de **bueno**. Mientras que en la postprueba del grupo control, están distribuidos en las categorías de **deficiente**, **regular** y **bueno**, estando la mayoría ubicados en la categoría de **deficiente**.

Además, procesados los datos con la media aritmética se ha encontrado que en la postprueba del grupo experimental (14,81) es mayor que del grupo control (10,19), como también al comparar los promedios y varianzas de la postprueba del ambos grupos el hallazgo ha sido que Z_c es 10,35, dato que es mayor que Z_1 cuyo valor es 1.64.

La aplicación del Material Didáctico Impreso "*My Classroom*", ha incrementado significativamente la comprensión de textos escritos en Inglés, en los estudiantes del Tercer Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa

"SANTA ROSA" de la ciudad de Tarapoto; así lo demuestran los datos de las comparaciones de promedios y varianzas de la postprueba de los grupos de estudio, en el cuadro N° 05, encontrándose que z calculada (10,35) es mayor que z tabulada (1,64).

Al contrastar con investigaciones relacionadas al presente estudio en la manipulación de la variable experimental se tiene similares hallazgos a los encontrados por ZELADA y GÓMEZ (2007), quienes establecieron que la aplicación del Manual "*Describing my Context*" ha incrementado la comprensión de textos en Inglés. En el caso del presente estudio considerando como variable experimental al Material Didáctico Impreso "*My Classroom*", los resultados evidencian que ha mejorado la comprensión de textos escritos en Inglés, en el área de Idioma Extranjero, de los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la I.E. "SANTA ROSA" de la ciudad de Tarapoto, en el año 2008.

El mejoramiento de la comprensión lectora se ha producido en el nivel literal e inferencial; es decir, el Material Didáctico Impreso "*My Classroom*" ha permitido que los estudiantes aprendan a captar el contenido implícito y explícito del texto escrito descriptivo.

CONCLUSIONES

- ❖ El Material Didáctico Impreso **"My Classroom"**, se ha estructurado en tres partes: revisión de la gramática inglesa, la comprensión lectora y pruebas de comprensión lectora en Inglés, que ha permitido a los estudiantes aprender la gramática inglesa, el objeto y las técnicas de comprensión lectora, para interactuar con los textos escritos y captar su significado implícito y explícito.
- ❖ La aplicación del Material Didáctico Impreso **"My Classroom"** se ha llevado a cabo a la luz de la teoría del aprendizaje activo de Piaget; de la teoría del aprendizaje interactivo de Vigotsky y de la teoría del aprendizaje significativo de Ausubel; que ha permitido a los estudiantes aprender la comprensión lectora de los textos escritos en Inglés, en el nivel literal e inferencial, mediante textos descriptivos.
- ❖ La aplicación del Material Didáctico Impreso **"My Classroom"** ha incrementado la comprensión de textos escritos en Inglés, en estudiantes del Tercer Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa "SANTA ROSA" de la ciudad de Tarapoto, demostrado mediante los promedios obtenidos en la postprueba de ambos grupos, siendo el promedio del grupo experimental (14,81) mayor que el promedio del grupo control (10,19).
- ❖ Al contrastar las hipótesis, mediante la comparación de medias de la postprueba de ambos grupos, se ha encontrado que Z calculada (10,35) es mayor que Z tabulada (1,64). Lo que significa, que en la postprueba, las puntuaciones en el grupo experimental son mayores que en el grupo control. Entonces $Z_{c \in RR} \wedge \notin RA$, Por lo que la decisión es rechazar la hipótesis nula ($H_0: \mu_{04G_E} = \mu_{02G_C}$) y aceptar la hipótesis alterna ($H_1: \mu_{04G_E} > \mu_{02G_C}$); en consecuencia, la aplicación del Material Didáctico Impreso **"My Classroom"**, ha incrementado la comprensión de textos escritos en Inglés, en estudiantes del Tercer Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa "SANTA ROSA" de la ciudad de Tarapoto, en el año 2008.

RECOMENDACIONES

A los docentes del área de Idioma Extranjero – Inglés extender su aplicabilidad del Material Didáctico Impreso **“My Classroom”**, en el desarrollo de las sesiones de aprendizaje, toda vez que facilita desarrollar en los estudiantes el aprendizaje de la comprensión de textos escritos en Inglés.

A los investigadores que se orientan por desarrollar investigaciones similares en torno al tema de estudio, partir del análisis de los resultados de la presente investigación y de los procesos seguidos, toda vez que tienen una fuente confiable para futuras investigaciones. Se recomienda profundizar la investigación a otros aspectos teóricos, así como también ampliar a otros espacios o ámbitos geográficos.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

LIBROS:

- ANDER EGG. "El trabajo en equipo". Edit. Lumen, Buenos Aires-Argentina, (1999).
- AUSBEL, D. (1996). "Psicología Educativa". Edit. Trillas, Novena ed. México.
- CALERO PÉREZ, Mavilo. "Tecnología Educativa". Editorial San Marcos, Lima -Perú, (1997).
- CALERO PÉREZ, Mavilo. "Teorías y Aplicaciones Básicas del Constructivismo Pedagógico". Editorial San Marcos, Lima - Perú, 1998.
- CALERO, M. (1999). "Estrategias de Educación Constructivista". Edit. San Marcos, Lima-Perú.
- COOPER, D. (1998). Cómo mejorar la comprensión lectora. 2^{da} edición.
- DESSE (2007). Proceso de creación de materiales. Disponible en: De Net-Learning, la enciclopedia libre.
- DIAZ BARRIGA Y HERNANDEZ, R. "Estrategias docentes para un aprendizaje significativo". Editorial Nomos S.A., Bogota-Colombia, (2003).
- EDITORIAL OCÉANO(s/f). Expresión escrita.
- HERNÁNDEZ S., R. FERNÁNDEZ C., C Y BAPTISTA L., P (1996) "Metodología de la Investigación". Edit. McGRAW-HILL. Colombia.
- LOZANO A., S. (1994). Los Senderos del Lenguaje, Editorial Libertad. Perú.
- MINISTERIO DE EDUCACION. Definición de área. Diseño Curricular Nacional de Educación Básica Regular. Área de Idioma Extranjero, Lima-Perú. (2002).

- **MINISTERIO DE EDUCACIÓN** **Conceptos de: Capacidades, destrezas, estrategias y habilidades.** Diseño Curricular Nacional de Educación Básica Regular, Lima-Perú. (2004).
- **MINISTERIO DE EDUCACIÓN.** Diseño Curricular Nacional de Educación Básica Regular, **Área de Idioma Extranjero,** Lima-Perú. (2005).
- **MONTSERRAT, BIGAS Y MONTSERRAT, CORREIG.** **"Didáctica de la lengua de la Educación infantil".** Edición, Edit. Síntesis. S.A., (2001).
- **MAQUEO, A.M. y Otros.** **"Para escribirte mejor, ortografía y redacción".** Editorial Limusa, Mexico, (1996).
- **MONAGAS, Oswaldo.** **"Mapas conceptuales como herramienta didáctica".** Universidad Nacional Abierta, Venezuela, (1998).
- **PINZAS, J.** (2003). **Leer mejor para enseñar mejor.** Ediciones, TAREA Asociaciones de publicaciones educativas. Lima Perú.
- **POSNER Geroge.** **"Análisis de Currículo",** Edit. Mc GrawHill, Bogotá Colombia, (2003).
- **PUERTA, VELA VENTURA** (2001). Tesis. **Importancia de la utilización del material educativo en el proceso de aprendizaje de los alumnos del 5to. Grado de la E.P N° 0011, del caserío de Nuevo San Miguel, distrito de Jepelacio, provincia de Moyobamba.**
- **RAMOS A., O y otros.** **"Actualizador Pedagógico",** Edit. Gráfica nelly, Lima Perú. (2004).
- **RUFFINELLI, J.** (1988). **Comprensión de la Lectura.** Editorial Trilles. México.

- SÁNCHEZ C., H. Y REYES M., C. (1984). **“Metodología y diseños en la investigación científica aplicada a la psicología, educación y ciencias sociales”**. 1ra edición. Perú.
- SANTROCK, Jhon. **“Psicología de la Educación”**. Edit. McGrauHill, Colombia, (2004).
- SOLÉ, C. y Otros. (2002). **Lectura y Escritura**, documento de Trabajo Universidad Nacional Pedro Ruiz Gallo.
- TORRES B., C. (1998). **“El proyecto de investigación científica”**. Herrera editores. 2da edición. Perú
- TINTAYA, M. (2004), **“Metodología de la lecto – escritura”**. Universidad Mayor de San Andrés – Bolivia.
- ULIBER, C. (s/f) **“El Nuevo Enfoque Pedagógico y los Mapas Conceptuales”**. Editorial San Marcos, Lima-Perú, (2004).
- VICTOR J. (1996). **Tecnología de la Enseñanza – Aprendizaje del Lenguaje y Literatura**. Editorial Alma Mater.
- YATACO L., M. (2004). **La Ortografía y la Gramática Frente a la comprensión lectora**. Perú.

CIBEROGRAFÍAS:

- > ALCÁNTARA G., E. R. (2006). El texto. Disponible en:
<http://www.monografias.com/trabajos20/el-texto/el-texto.shtml>
- > AUSUBEL D. P., NOVAK J. D., HANESIAN, H. (1996). Psicología Educativa. 1era. Edición. Novena Reimpresión. Editorial Trillas S.A. México
- > AREA M., M. (1994) Los Medios y Materiales Impresos en el Currículo. Disponible en:
<http://www.uli.es/departamentos/didinv/tecnologiaeducativa/docmedimpres.htm>
- > ALCÁNTARA G., E. R. (2006). El texto. Disponible en:
<http://www.monografias.com/trabajos20/el-texto/el-texto.shtml>
- > BARNETT, M. 1988. *Reading throughout context*. **Modern Language Journal**. 72, p. 150-159. Disponible en:
<http://www.utp.edu.co/~chumanas/revistas/revistas/rev19/gonzalez.htm>
- > CIAFFARONI M., E. (2006). Formas de Organización del Discurso. Descripción. Disponible en:
http://www.mmm.cl/index_sub.php?id_contenido=6869&id_seccion=3517&id_portal=532
- > CHACÓN C., Y. (2005). Cómo diseñar situaciones de aprendizaje para la construcción y la evaluación de textos expositivos en el aula. En revista Educere, año 9, volumen 9, N° 031, Venezuela. Disponible en: <http://www.redalyc.uaemex.mx/redalyc/pdf/356/35603119.pdf>
- > CHADWICK C.,B. (1998). La Psicología del Aprendizaje de Enfoque Constructivista. Disponible en:
<http://www.pgne-ispil.com/articulos/education/chadwick-psicologia.ht>
- > DÍAZ P., M: y CABALLERO H., M. (s/f). El Desarrollo de las competencias comunicativas en la Alfabetización inicial. Disponible en:
<http://www.UICM/profesorado/Ricardo/docenciaeinvestigación/3/Díaz.html>
- > ESPINO BARAHONA (2001): la Experiencia de la lectura. Disponible en:
<http://es.wikipedia.org/wiki/Texto>
- > GREIMAS Y COURTÉS (2006), texto. Disponible en:
http://es.wikipedia.org/wiki/Texto#Texto_ling.C3.BC.C3.ADstico

- MARQUÉS G., P. (2005). Los medios didácticos. Disponible en:
<http://dewey.uab.es/pmarques/medios.htm>
- MARQUÉS G., P. (2000) Los Medios Didácticos. Disponible en:
<http://dewey.uab.es/pmarques/medijs.htm>
- MARQUÉS G., P. (2005). Didáctica. Los procesos de enseñanza y aprendizaje. La motivación. Disponible en:
<http://dewey.uab.es/PMARQUES/actodid.htm>
- MIJARES N., L Y SILVIO, J. (2003). La Sesión gradual del control de la comprensión lectora en niños. Disponible en:
<http://www.monografias.com/trabajos14/lectura-niños/lecturaniños.5html>
- MONAGAS, O. (1998). Mapas conceptuales como herramienta didáctica. Disponible en: http://members.tripod.com/DE_VISU/mapas_conceptuales.html
- ROJAS F., G. (2006). Aprendizaje autónomo. En red www. Pdf.
- SÁNCHEZ L., D. (2008). Niveles de Comprensión Lectora. Disponible en:
<http://www.librosperuanos.com/articulos/danilo-sanchez10.html>
- SANCHO R., A. (2007). El Enunciado. Disponible en.
<http://personal.telefonica.terra.es/web/apuntesasr/SintaxEnunc.html>
- SAVIÑON R. (2005). Materiales didácticos. Disponible en:
<http://www.mailxmail.com/curso/vida/materialesdidacticos.html>

A N E X O S

ANEXO N° 01

PRE TEST



**UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN MARTIN
FACULTAD DE EDUCACIÓN Y HUMANIDADES
ESCUELA ACADÉMICA PROFESIONAL DE
IDIOMAS**

PRE TEST

TEST A LOS ESTUDIANTES DE LA I.E. "SANTA ROSA"

- OBJETIVO** : Conocer sobre el aprendizaje del idioma Inglés.
INSTRUCCIONES : Estimado estudiante:

Nos dirigimos a usted para poner en su conocimiento que nuestra institución está realizando una investigación, orientada a conocer sobre el aprendizaje del idioma Inglés en su Institución Educativa y promover mejoras educativas, para lo cual, solicitamos su colaboración consistente en contestar sinceramente este cuestionario que no le llevará mucho tiempo. Los datos que usted nos proporcione son de uso estrictamente confidenciales y sólo se utilizarán para los fines que nuestra institución se ha propuesto.

I.- DATOS INFORMATIVOS:

NOMBRES Y APELLIDOS:.....
 GRADO:.....SECCIÓN:.....
 SEXO:.....
 EDAD:.....
 I.E.:
 FECHA:
 AÑO:

II. PREGUNTAS PARA VALIDAR EL MATERIAL DIDÁCTICO IMPRESO "MY CLASSROOM" EN LA COMPRESIÓN DE TEXTOS ESCRITOS EN INGLÉS.

- **LEE DETENIDAMENTE EL SIGUIENTE TEXTO Y LUEGO CONTESTA LAS PREGUNTAS QUE SE PRESENTAN A CONTINUACIÓN:**

It's Saturday morning, and everybody is at work. I am Jim and I'm thirteen years old. It's half past seven and I am alone at home, because it's my free day, everybody in my family is at work. My dad is a great salesman in the market, and he isn't at home all morning. My mum is the best cook I know, her food is delicious; my parents are so hard-working.

Rick, my brother, is an excellent English teacher, but he isn't here now, he's abroad. Katty and Romy, my sisters, are dancers, but they aren't working now, because, Katty is a little ill with flu and Romy is pregnant. It is very nice for me; however, I am not ready to be Uncle yet.

Jamie, my little brother, is in my grandparents' home today, he isn't much attached to my parents, because they aren't normally at home. And I'm an accountant; I am in front of my computer. I'm not very eager to go out today, I just want to be here in my home and chat on internet with someone.

- **ENCIERRA CON UN CÍRCULO (O) LA LETRA QUE CORRESPONDA A LA ALTERNATIVA CORRECTA:**

1. **¿Cuál es el tema central del texto?**

- A. Jim's Family
- B. Family Members
- C. Jobs and Occupations
- D. At Home

2. **¿Qué alternativa expresa mejor la idea más importante del texto?**

- A. It's Saturday morning, and everybody is at work.
- B. It's half past seven and I am alone at home, because it's my free day.
- C. Everybody in my family is at work.
- D. I am thirteen years old.

3. Según el texto, ¿Por qué está Jim solo en casa?

- A. Because it's half past seven.
- B. Because it's Saturday morning.
- C. Because everybody in his family is at work.
- D. Because it's his free day.

4. ¿Cuál es el propósito del autor?

- A. Comparing life styles.
- B. Describing jobs and occupations.
- C. Showing a Joe's day at home.
- D. Appreciate the family.

5. ¿Qué nos quiere decir el autor en nuestro idioma con la expresión: "I am alone at home, because it's my free day, everybody in my family is at work."?

- A. "Estoy solo en casa, porque es mi día libre, todos en mi familia están en el trabajo".
- B. "Estoy solo en casa, porque es el día libre, todos los de mi familia están en el trabajo".
- C. "Estoy solo en casa, porque es día libre, toda mi familia está en el trabajo".
- D. "Estoy solo en casa, porque es tu día libre, todos en mi familia están en el trabajo".

6. Escribe la palabra que no guarda ninguna relación en la oración:

A. It's Saturday morning, and everybody are at work.

☞ _____

B. My dad is a nurse in high school, and his isn't at home all morning.

☞ _____

C. Joe and Jack is friends, but they aren't in other city.

☞ _____

D. I not am ready to be Uncle.

☞ _____

7. ¿Cuál crees que es el nombre adecuado para la palabra "eager" en nuestro idioma?

- A. Paciente
- B. Impulsivo
- C. Ansiosamente
- D. Ansioso

8. Responde en inglés las siguientes preguntas de acuerdo al texto:

A. ¿Qué hora es?

☞ _____

B. ¿Dónde está el papá de Jim?

☞ _____

C. ¿A que se dedica la mamá de Jim?

☞ _____

D. ¿Por qué Romy no está en el trabajo?

☞ _____

9. Ordena las siguientes palabras:

A. rateche : ___ e ___ h ___

B. nasalsem : s ___ e ___ a ___

C. cocantanut : ___ c ___ u ___ a ___

D. coko : ___ o ___

10. Poner verdadero (T) o falso (F) :

A. Everybody in my family is at work.

B. Rick, my brother, is an excellent French teacher.

C. Jamie, my little brother, is in my grandparents' home today.

D. Katty and Romy, my cousins, are dancers

ANEXO N° 02

POST TEST



**UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN MARTÍN
 FACULTAD DE EDUCACIÓN Y HUMANIDADES
 ESCUELA ACADÉMICA PROFESIONAL DE
 IDIOMAS**

POST TEST

TEST A LOS ESTUDIANTES DE LA I.E. "SANTA ROSA"

- OBJETIVO** : Conocer sobre el aprendizaje del idioma Inglés.
INSTRUCCIONES : Estimado estudiante:

Nos dirigimos a usted para poner en su conocimiento que nuestra institución está realizando una investigación, orientada a conocer sobre el aprendizaje del idioma Inglés en su institución y promover mejoras educativas, para lo cual, solicitamos su colaboración consistente en contestar sinceramente este cuestionario que no le llevará mucho tiempo. Los datos que usted nos proporcione son de uso estrictamente confidenciales y sólo se utilizarán para los fines que nuestra institución se ha propuesto.

L- DATOS INFORMATIVOS:

NOMBRES Y APELLIDOS:.....
 GRADO:.....SECCIÓN:.....
 SEXO:.....
 EDAD:.....
 I.E.:
 FECHA:
 AÑO:

II. PREGUNTAS PARA VALIDAR EL MATERIAL DIDÁCTICO IMPRESO "MY CLASSROOM" EN LA COMPRESIÓN DE TEXTOS ESCRITOS EN INGLÉS.

☞ **LEE DETENIDAMENTE EL SIGUIENTE TEXTO Y LUEGO CONTESTA LAS PREGUNTAS QUE SE PRESENTAN A CONTINUACIÓN:**

It's Saturday morning, and everybody is at work. I am Jim and I'm thirteen years old. It's half past seven and I am alone at home, because it's my free day, everybody in my family is at work. My dad is a great salesman in the market, and he isn't at home all morning. My mum is the best cook I know, her food is delicious; my parents are so hard-working.

Rick, my brother, is an excellent English teacher, but he isn't here now, he's abroad. Katty and Romy, my sisters, are dancers, but they aren't working now, because, Katty is a little ill with flu and Romy is pregnant. It is very nice for me; however, I am not ready to be Uncle yet.

Jamie, my little brother, is in my grandparents' home today, he isn't much attached to my parents, because they aren't normally at home. And I'm an accountant; I am in front of my computer. I'm not very eager to go out today, I just want to be here in my home and chat on internet with someone.

○ **ENCIERRA CON UN CÍRCULO (O) LA LETRA QUE CORRESPONDA A LA ALTERNATIVA CORRECTA:**

1. **¿Cuál es el tema central del texto?**

- A. Jim's Family
- B. Family Members
- C. Jobs and Occupations
- D. At Home

2. **¿Qué alternativa expresa mejor la idea más importante del texto?**

- A. It's Saturday morning, and everybody is at work.
- B. It's half past seven and I am alone at home, because it's my free day.
- C. Everybody in my family is at work.
- D. I am thirteen years old.

3. Según el texto, ¿Por qué está Jim solo en casa?

- A. Because it's half past seven.
- B. Because it's Saturday morning.
- C. Because everybody in his family is at work.
- D. Because it's his free day.

4. ¿Cuál es el propósito del autor?

- A. Comparing life styles.
- B. Describing jobs and occupations.
- C. Showing a Joe's day at home.
- D. Appreciate the family.

5. ¿Qué nos quiere decir el autor en nuestro idioma con la expresión: "I am alone at home, because it's my free day, everybody in my family is at work."?

- A. "Estoy solo en casa, porque es mi día libre, todos en mi familia están en el trabajo".
- B. "Estoy solo en casa, porque es el día libre, todos los de mi familia están en el trabajo".
- C. "Estoy solo en casa, porque es día libre, toda mi familia está en el trabajo".
- D. "Estoy solo en casa, porque es tu día libre, todos en mi familia están en el trabajo".

6. Escribe la palabra que no guarda ninguna relación en la oración:

A. It's Saturday morning, and everybody are at work.

☞ _____

B. My dad is a nurse in high school, and his isn't at home all morning.

☞ _____

C. Joe and Jack is friends, but they aren't in other city.

☞ _____

D. I not am ready to be Uncle.

☞ _____

7. ¿Cuál crees que es el nombre adecuado para la palabra "eager" en nuestro idioma?

- A. Paciente
- B. Impulsivo
- C. Ansiosamente
- D. Ansioso

8. Responde en inglés las siguientes preguntas de acuerdo al texto:

A. ¿Qué hora es?

☞ _____

B. ¿Dónde está el papá de Jim?

☞ _____

C. ¿A que se dedica la mamá de Jim?

☞ _____

D. ¿Por qué Romy no está en el trabajo?

☞ _____

9. Ordena las siguientes palabras:

A. rateche : ___ e ___ h ___

B. nasalsem : s ___ e ___ a ___

C. cocantanut : ___ c ___ u ___ a ___

D. koko : ___ o ___

10. Poner verdadero (T) o falso (F) :

A. Everybody in my family is at work.

B. Rick, my brother, is an excellent French teacher.

C. Jamie, my little brother, is in my grandparents' home today.

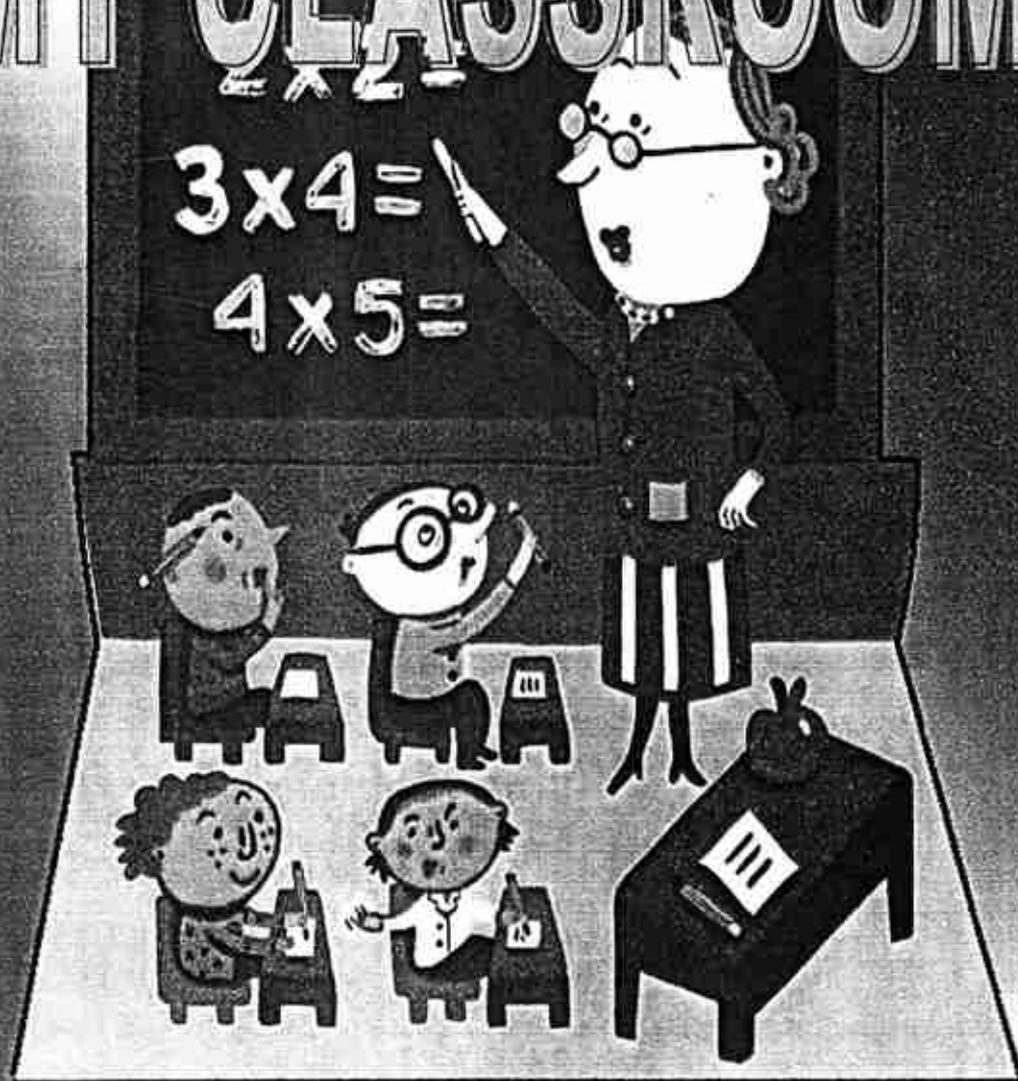
D. Katty and Romy, my cousins, are dancers

ANEXO N° 03

**MATERIAL DIDÁCTICO
IMPRESO
“MY CLASSROOM”**

MATERIAL DIDÁCTICO IMPRESO

"MY CLASSROOM"



AUTORES:
Br. CAROL DEL AGUILA TORRES
Br. MARGOT CANO FLORES

TARAPOTO- PERÚ
2008

DEDICATORIA

A todos los estudiantes de educación secundaria de la ciudad de Tarapoto, Provincia y Región de San Martín, en especial a los estudiantes de la I.E. "Santa Rosa".

A la profesora Karla Ponce Gonzaga, por su apoyo moral e incondicional para llevar adelante el presente Material Didáctico.

ÍNDICE

CAPÍTULO I

REVISIÓN DE LA GRAMÁTICA INGLESA

Present Progressive.....	.....
Should.....	.....
Must.....	.....
Can.....	.....
Possessive Adjectives.....	.....
Regular Verbs.....	.....

CAPÍTULO II

LA COMPRENSIÓN LECTORA

Conceptos de Comprensión Lectora.....	.....
Técnicas para mejorar la Comprensión Lectora.....	.....
El Proceso de Lectura.....	.....
La Comprensión Lectora en el Área de Idioma extranjero - Inglés.....	.....
Los Niveles de Comprensión Lectora.....	.....

CAPÍTULO III

PRUEBAS DE COMPRENSIÓN LECTORA EN INGLÉS

Prueba de Comprensión Lectora N° 01 "Activities at the home".....	.....
Prueba de Comprensión Lectora N° 02 "Jack's illness".....	.....
Prueba de Comprensión Lectora N° 03 "My High School".....	.....
Prueba de Comprensión Lectora N° 04 "At the park".....	.....
Prueba de Comprensión Lectora N° 05 "Describing People".....	.....
Prueba de Comprensión Lectora N° 06 "My Last Vacation".....	.....

INTRODUCCIÓN

"La comprensión de textos es la capacidad comunicativa que implica comprensión de mensajes explícitos e implícitos, que transmiten las imágenes, que consiste en describir las principales características de los diversos tipos de ilustraciones, relacionar a las imágenes de acuerdo a los mensajes que transmiten. Además, implica comprensión de mensajes, que transmiten textos mixtos; que consiste en comprensión de secuencia de imágenes de un cuento o historieta, interpreta imágenes que acompañan a diferentes tipos de escritos estableciendo relaciones entre éstos y la imagen". (Ministerio de Educación 2005)

En esta perspectiva el texto con contenido contextualizado motiva al estudiante el desarrollo de la capacidad de comprensión lectora en inglés, en tanto que, su estructura permite encontrarse al estudiante con su realidad, que le conlleve a identificar las ideas principales y secundarias de los textos.

En el quehacer educativo peruano presenciamos momentos en que la Educación ha sido declarada en Emergencia, considerando, entre otras, como una de las causas la deficiencia en las capacidades de comunicación. En este sentido, con la elaboración del Material Didáctico Impreso "My Classroom" pretendemos aportar a la Educación Secundaria el desarrollo de la comprensión lectora en inglés en los estudiantes de educación secundaria.

Los autores

CAPÍTULO I

REVISIÓN DE LA GRAMÁTICA INGLESA

PRESENT PROGRESSIVE

El presente progresivo esta compuesto por el verbo "to be" y un verbo especial llamado gerundio (gerund). El gerundio se forma generalmente agregando *-ing* al final del verbo.

forma afirmativa

Subject + to be + verbo + ing

EJEMPLO: I am working so mucho (Yo estoy trabajando mucho)

forma negativa

Subject + to be + not + verbo + ing

EJEMPLO: She is not studying at school (Ella no está estudiando en el colegio)

forma interrogativa

to be + subject + verbo + ing

EJEMPLO: Are they walking in the park? (¿Ellos están trabajando en el parque?)

EJEMPLOS CON EL "PRESENT PROGRESSIVE":

- I am reading a book. (Yo estoy leyendo un libro)
- You are playing football. (Tú estás jugando futbol)
- I am studying French. (Yo estoy estudiando francés)
- Marcos is not working in the market. (Marcos no está trabajando en el Mercado)
- Susan is not walking at the park. (Susan no está paseando en el parke)
- They are not playing volleyball. (Ellos no están jugando volley)
- Are they studying at the university? (¿Están ellos estudiando en la Universidad?)
- Is Mary learning English? (¿Está Mary aprendiendo Inglés?)
- Is Marcos eating a sandwich? (¿Está Marcos comiendo un sandwich?).

SHOULD

SHOULD es un verbo modal. Este verbo modal ayuda a otros verbos. Es decir se usan con otros verbos para expresar diferentes funciones. **Should** se usa para dar consejos, recomendaciones.

“Should” en forma afirmativa

Subject + should + verbo infinitivo sin to

EJEMPLO: He should work harder. (Él debería trabajar más).

“Should” en forma negativa

Subject + shouldn't + verbo infinitivo sin to

EJEMPLO: We shouldn't arrive late. (Nosotros no deberíamos llegar tarde).

“Should” en forma interrogative

Should + Subject + verbo infinitivo sin to

EJEMPLO: Should I study this chapter for the exam? (¿Debería estudiar este capítulo para el examen?).

EJEMPLOS CON “SHOULD”:

- You should come with us. (Tú deberías venir con nosotros)
- I should study German. (Yo debería estudiar alemán)
- He should work harder. (El debería trabajar más duro)
- She shouldn't go alone. (Ella no debería ir sola)
- You shouldn't be so disagreeable. (Tú no deberías ser tan desagradable)
- He shouldn't come back so late. (El no debería volver tan tarde)
- Should she study? (¿Debería ella estudiar?)
- Should they learn? (¿Deberían ellos aprender?)
- Should I work? (¿Debería yo trabajar?)

MUST

MUST es un verbo modal. El verbo modal **MUST** se usa para llevar a cabo una obligación. Se usa siempre con otros verbos.

"Must" en forma afirmativa

Subject + must + verbo infinitivo sin to

EJEMPLO: I must go home now. (Debo irme a casa ahora).

"Must" en forma negativa

Subject + mustn't + verbo infinitivo sin to

EJEMPLO: You mustn't be late. (No debes llegar tarde)

"Must" en forma interrogativa

Must + Subject + verbo infinitivo sin to

EJEMPLO: Must he ask so many questions? (¿Debes hacer tantas preguntas?)

EJEMPLOS CON "MUST":

- You must see this movie. (Tu deberías ver esta película)
- Tom must see a doctor today. (Tom debería ver un médico hoy)
- You must speak English very well. (Tú debes hablar inglés muy bien)
- You mustn't go there. (Tú no debes ir allí)
- He mustn't sell his house. (El no debe vender su casa)
- She mustn't study English. (Ella no debería estudiar Inglés)
- Must you water the garden? (¿Debes tú regar el jardín?)
- Must we play now? (¿Debemos nosotros jugar ahora?)
- Must you make so much noise? (¿Debes hacer tanto ruido?).

CAN

El verbo "can" ("*poder*") es un verbo modal que significa que algo es posible (*posibilidad*) o que alguien es capaz de hacer algo (*habilidad*). Este verbo se utiliza siempre acompañado de un verbo principal en su forma infinitivo (sin "to", ni delante ni detrás suya).

EJEMPLOS:

"Can" en forma afirmativa

Subject + can + verbo

EJEMPLO: I can play tennis. (Yo puedo jugar tenis).

"Can" en forma negativa

Subject + can + not + verbo

EJEMPLO: I can not work today. (Yo no puedo trabajar hoy).

"Can" en forma interrogativa

can + subject + verbo

EJEMPLO: Can you speak English well? (¿Puedes hablar Inglés bien?).

EJEMPLOS CON "CAN":

- I can listen to music. (Yo puedo escuchar música)
- She can play the piano. (Ella puede tocar el piano)
- Peter can go at the university. (Peter puede ir a la Universidad)
- I can not walk in the park. (Yo no puedo pasear en el parque)
- Diana can not be an artist. (Diana no puede ser una artista)
- John can not work in the farm. (John no puede trabajar en la chacra)
- Can you help me, please? (¿Puedes ayudarme por favor?)
- Can you send me a letter today? (¿Puedes enviarme una carta hoy?)
- Can she go to the cinema at night? (¿Puede ella ir al cine en la noche?).

POSSESSIVES ADJECTIVES

Se utilizan para indicar a quién pertenece el sujeto u objeto de la oración. Van seguidos de un sustantivo (o una cláusula nominal).

Possessive Adjectives	
my	mi / mis
your	tu / tus
his	su / sus
her	su / sus
its	su / sus
our	nuestro/a/os/as
your	vuestro/a/os/as
their	su / sus

My (Yo)

mi (singular):

mi cuaderno

mi mochila

mis (plural):

mis cuadernos

mis mochilas

Your (tú)

tu (singular)

tu cuaderno

tu mochila

tus (plural):

tus cuadernos

tus mochilas

His, her, your (Usted)

su (singular):

su cuaderno

su mochila

sus (plural)

sus cuadernos

sus mochilas

Their, your (Ustedes - plural)

su (singular):

su cuaderno

su mochila

sus (plural):

sus cuadernos

sus mochilas

Our - Nosotros

nuestro/a (singular)	nuestro cuaderno	nuestra mochila
nuestros/as (plural)	nuestros cuadernos	nuestras mochilas

EXAMPLES:

Possessives Adjectives	Ejemplos
my mi, mis	I am calling my girlfriend - Estoy llamando a mi novia My brothers are working - Mis hermanos están trabajando
your tu, tus, su, sus	Your problems are not so bad - Tus problemas no son tan malos What is your name? - ¿Cuál es tu nombre?
his su, sus	He is washing his car - Él está lavando su auto He wants to sell his house - Él quiere vender su casa.
her su, sus	She went to her English class - Ella fue a su clase de inglés Her teachers are very strict - Sus profesores son muy estrictos
its su, sus	The house has a hole in its roof - La casa tiene un hueco en su techo Its size is big - Su tamaño es grande
our nuestro/a, nuestros/as	We are painting our furniture - Estamos pintando nuestros muebles Argentina is our country - Argentina es nuestro país
your su, sus, vuestro, vuestros	You will finish your work soon - Ustedes terminarán su trabajo pronto Will you bring your instruments? - ¿Traerán sus instrumentos?
their su, sus	They are educating their son - Ellos están educando a su hijo They love their children- Ellos aman a sus hijos

REGULAR VERBS

Los verbos regulares en Inglés son aquellos verbos que para formar su pasado y participio se le añade simplemente la terminación "ED" o "D" a su tiempo presente.

➤ REGLAS DE ORTOGRAFÍA

- a) Si el verbo termina en "y" precedida de una consonante, se cambia la "y", por la "i", luego se agrega "ed".

Example :

Cry	llora	Study	estudia	Try	intentar
Cried	lloró	Studied	estudió	Tried	intentó

- b) Si el verbo termina en "y" pero está precedida de una vocal, entonces sólo se agrega "ed".

Example :

Play	jugar	Stay	permanecer	Enjoy	goza
Played	jugó	Stayed	permaneció	Enjoyed	gozó

- c) Si el verbo termina en "e", sólo se le agrega la "d".

Example :

Live	vive	Change	cambia	Dance	baila
Lived	vivió	Changed	cambió	Danced	bailó

- d) Si el verbo termina en consonante+ vocal+ consonante, se duplica la última consonante y se le añade -ed. Las excepciones son los verbos que acaban en -y, w, x:

Example:

Stop	detenerse	permit	permitir	plan	planear
stopped	detuvo	permitted	permitió	planned	planeó

Excepciones:

fix	arreglar	mix	mezclar	play	jugar
fixed	arregló	mixed	mezcló	played	jugó

LIST OF THE REGULAR VERBS

SIMPLE FORM	SIMPLE PAST	PAST PART.	SIGNIFICADO
Answer	Answered	Answered	Responder
Arrive	Arrived	Arrived	Llegar
Ask	Asked	Asked	Preguntar
Believe	Believed	Believed	Creer
Cry	Cried	Cried	Llorar
Call	Called	Called	Llamar
Clean	Cleaned	Cleaned	Limpiar
Celebrate	Celebrated	Celebrated	Celebrar
Cook	Cooked	Cooked	Cocinar
Dance	Danced	Danced	Bailar
Develop	Developed	Developed	Desarrollar
Change	Changed	Changed	Cambiar
Enjoy	Enjoyed	Enjoyed	Disfrutar
Help	Helped	Helped	Ayudar
Love	Loved	Loved	Amar
Miss	Missed	Missed	Extrañar
Play	Played	Played	Jugar
Practice	Practiced	Practiced	Practicar
Rain	Rained	Rained	Llover
Start	Started	Started	Empezar
Study	Studied	Studied	Estudiar
Travel	Traveled	Traveled	Viajar
Talk	Talked	Talked	Hablar
Wash	Washed	Washed	Lavar
Watch	Watched	Watched	Observar
Wait	Waited	Waited	Esperar
Walk	Walked	Walked	Caminar
Want	Wanted	Wanted	Querer
Work	Worked	Worked	Trabajar

CAPÍTULO II

LA COMPRENSIÓN LECTORA

COMPRENSIÓN LECTORA

> CONCEPTOS :

La comprensión lectora es el proceso de elaborar el significado por la vía de aprender las ideas relevantes de un texto y relacionarlas con las ideas que ya se tienen.

La comprensión lectora es el proceso a través del cual el lector interactúa con el texto. Sin importar la longitud o brevedad del párrafo, el proceso se da siempre de la misma forma.

La comprensión de la lectura está determinada por la capacidad que tiene el lector para captar o aprehender las ideas o conocimientos comprendidos en la palabras o grupos de palabras. Se trata de un tipo de comprensión, por el cual el individuo sabe lo que se le esta comunicando y hace uso de los materiales e ideas que se le transmite, sin tener que relacionarse necesariamente con otros materiales o percibir la totalidad de sus implicaciones.

La comprensión hace uso de la abstracción y generalización lo que permite atender características comunes, independientes de otras características del conjunto. Comprender significa aclarar los fundamentos lógicos de lo que se derivan las características, establecer de qué partes se componen y como actúan cada uno de ellas y todas entre sí.

> TÉCNICAS PARA MEJORAR LA COMPRENSIÓN LECTORA :

- ✓ Leer las ideas, captar el sentido del texto. No leer las palabras.
- ✓ Aumentar el vocabulario. Usar el diccionario -Leer los gráficos, los esquemas, las ilustraciones.
- ✓ Archivar el conocimiento previo sobre el tema que aborda el texto.

➤ EL PROCESO DE LECTURA:

¿Qué es leer?

Es una práctica cultural, consiste en interrogar activamente un texto para construir un significado. Se basa en las experiencias previas esquema cognitivos y propósitos del lector.

Constituye sin duda, la más importante adquisición de saberes. A la comprensión de mensaje codificado en signos visuales (generalmente letras y cifras), se le denomina lectura. La enseñanza y estimulación de la lectura supone, por tanto, un objetivo básico de todo sistema educativo.

La lectura es considerada como la técnica instrumento indispensable para el desarrollo cognoscitivo humano, así como el medio más eficaz de comunicación, integración y desarrollo social.

La lectura depende del dominio previo del lenguaje que tiene el Individuo de acuerdo con la condición socio ambiental en que se desarrolla. Supone poner en juego una capacidad conformada por un conjunto de habilidades visomotoras e intelectuales propias de cada individuo, las que desarrollan progresivamente mediante el ejercicio, las experiencias y las influencias externas, especialmente las socioculturales.

Generalmente, la lectura se define como una compleja actividad donde interactúan los procesos perceptivos, cognitivos y lingüísticos que a su vez interactúan con la experiencia y los saberes previos del lector, los objetivos y las características del texto. Es un proceso que consiste en el reconocimiento de elementos gráficos significativos (grafías y palabras) que se ponen en relación con los conceptos, ideas y valores que contienen.

La lectura es un proceso inacabado, por que siempre estamos aprendiendo palabras nuevas y siempre tenemos que estar interpretando lo que leemos. La lectura implica dos subprocesos, siguientes:

a) *Decodificación*, es decir, la conversión de grafías impresas al código de lenguaje.

b) *Comprensión*, es decir, la organización de esas formas en un significado conceptual total que pueda recordarse fácilmente.

➤ **LA COMPRENSIÓN LECTORA EN EL AREA DE IDIOMA EXTRANJERO - INGLÉS :**

Para el área de Idioma Extranjero - Inglés, el Ministerio de Educación (2005), establece lo siguiente: "En Educación Secundaria, el área de Idioma Extranjero - Inglés tiene como propósito desarrollar las capacidades comunicativas de los estudiantes, las mismas que ya han sido promovidas desde el Nivel Primaria; así como desde la familia, las instituciones y la comunidad.

Además, en el Nivel Secundario, se busca el despliegue de tales capacidades en interacción con diversos tipos de textos, en variadas y auténticas situaciones de comunicación, con distintos interlocutores y en permanente reflexión sobre los elementos básicos de la lengua, con el fin de favorecer una mejor comunicación.

Considerando que el lenguaje es el vehículo para entender, interpretar, apropiarse y organizar información proveniente de la realidad, el área de Idioma Extranjero - Inglés se constituye como el eje central en el desarrollo de los aprendizajes de las demás áreas, debido a la naturaleza instrumental y transversal de las competencias y las capacidades que la integran".

Respecto a la capacidad comunicativa de comprensión lectora, el Ministerio de Educación (2005) sostiene que "En el VII Ciclo, final de la Secundaria, se busca que los estudiantes sean capaces de realizar una lectura a profundidad, destacando las ideas que se expresan en el texto y construyendo con ellas un saber personal. Se busca que seleccionen la información que se necesita, analicen el texto para identificar las ideas principales y los datos importantes referentes al tema, elaboren inferencias y conclusiones, evalúen el contenido del texto leído; es decir, enjuicien críticamente la posición de los demás, apelando a argumentos relevantes; y, por último, reflexionen sobre el proceso mismo de comprensión, de manera que sigan aprendiendo a lo largo de la vida".

Los logros de aprendizaje para el VII ciclo de la Educación Básica Regular se sintetiza en la siguiente competencia, propuesta por el Ministerio de Educación (2005), "Lee con variados propósitos y comprende textos de diverso tipo, valorándolos como fuente de disfrute, información y conocimiento de la realidad, emitiendo juicio crítico y reflexionando sobre aspectos elementales de la lengua".

La competencia mencionada se operativiza mediante las siguientes capacidades y conocimientos, propuestas por el Ministerio de Educación (2005) "Reconoce el tipo de texto, ideas principales y secundarias, temas, materiales, ingredientes, procedimientos en textos descriptivos, narrativos, informativos, expositivos, argumentativos e instructivos. Lee por placer textos literarios y no literarios de su preferencia.

Infiere información importante, el propósito y el tema a partir de datos implícitos del texto y de sus conocimientos previos, en textos descriptivos, narrativos, informativos, expositivos, instructivos y argumentativos.

Opina de manera crítica acerca del contenido y la forma de textos descriptivos, narrativos, informativos, instructivos, expositivos y argumentativos”.

➤ **LOS NIVELES DE COMPRENSIÓN LECTORA :**

- ✓ **Nivel Literal** Leer literalmente es hacerlo conforme al texto. Solicita respuestas simples, que están explícitas (escritos en el texto pero requiere que conozcas las palabras
- ✓ **Nivel Inferencial** Buscamos relaciones que van más allá de lo leído, explicamos el texto más ampliamente, agregando informaciones y experiencias anteriores, relacionando lo leído con nuestros saberes previos, formulando hipótesis y nuevas ideas.
- ✓ **Nivel crítico** Emitimos juicios sobre el texto leído, lo aceptamos o rechazamos pero con fundamentos. La lectura crítica tiene un carácter evaluativo donde interviene la formación del lector, su criterio y conocimientos de lo leído.
- ✓ **Nivel apreciativo** Si el texto es literario, tendremos en este nivel que referirnos también a los valores estéticos, el estilo, los recursos de expresión, etc., pero este es un aspecto que requiere lectores más avezados, por lo que se aconseja practicarlo en cursos superiores.
- ✓ **Nivel creador** Creamos a partir de la lectura. Incluye cualquier actividad que surja relacionada con el texto: transformar un texto dramático en humorístico reír, agregar un párrafo descriptivo, autobiografía o diario íntimo de un personaje, cambiar el final al texto, reproducir el diálogo de los personajes y, dramatizando, hacerlos hablar con otro personaje inventado, con personajes de otros cuentos conocidos.

CAPÍTULO III

PRUEBAS DE COMPRENSIÓN LECTORA EN INGLÉS

PRUEBA DE COMPRENSIÓN LECTORA N° 01

Nombre.....

Grado y Sección:

- ☞ **LEE DETENIDAMENTE EL SIGUIENTE TEXTO Y LUEGO CONTESTA LAS PREGUNTAS QUE SE PRESENTAN A CONTINUACIÓN:**

It's Sunday morning, and all my family is at home. My name's Joe and I'm thirteen years old. It's half past eight and everything is normal at home, but everybody is doing something. My dad is reading the newspaper in the garden, he's a great reader. My mum is sweeping in the kitchen, she likes that everything is clean. Mary and Susan, my sisters, are listening reggaeton music, it's really noisy and I don't like it.

Anyway, they're my sisters and I love them. Jim, my little brother, is playing computer games; he's a great computer games player, especially with "counter strike".

Paul, my brother, and his friend Roomer are studying in the library. They're at the university. Baitor and Sassy, our dogs, are sleeping in the middle of the living room, that's amazing! Well, they're our family too. It's really nice to be together with all your family. And everyday we do something at home, and I am writing this story in my diary.

- **ENCIERRA CON UN CÍRCULO (O) LA LETRA QUE CORRESPONDA A LA ALTERNATIVA CORRECTA:**

1. ¿Cuál es el tema central del texto?

- A. My name's Joe
- B. Everybody is doing something.
- C. Activities at Home
- D. Our Family

2. **¿Qué alternativa expresa mejor la idea más importante del texto?**

- A. All my family is at home.
- B. Everything is normal at home.
- C. Everybody is doing something.
- D. Everyday we do something at home.

3. **Según el texto, ¿Cómo están las cosas en casa?**

- A. Everything is clean at home.
- B. It's half past eight
- C. I'm thirteen years old.
- D. Everything is normal at home.

4. **¿Cuál es el propósito del autor?**

- A. Comparing our family with Joe's family.
- B. Describing a common day at home.
- C. Showing Joe's family is doing.
- D. Appreciate a day with our family.

5. **¿Qué nos quiere decir el autor en nuestro idioma con la expresión: "It's half past eight and everything is normal at home, but everybody is doing something"?**

- A. "es las ocho después de media hora y todo es normal en casa, pero nadie está haciendo nada".
- B. "es las ocho en punto y todo está normal en casa, pero todos están haciendo algo".
- C. "es las ocho y media y todo está normal en casa, pero todos están haciendo algo".
- D. "es las ocho y media y todo está normal en casa, pero todos hacen algo".

6. **Escribe la palabra que no guarda ninguna relación en la oración:**

A. All my family are at home.

☞ _____

B. My parents are working in at home.

☞ _____

C. Paul, my brother, and his friend Roomer are estudieng in the library.

☞ _____

D. Your friends is playing football in high school.

☞ _____

7. **¿Cuál crees que es el nombre adecuado para la palabra "anyway" en nuestro idioma?**

- A. Bueno
- B. Entonces.
- C. Sin embargo.
- D. De todos modos.

PRUEBA DE COMPRENSIÓN LECTORA N° 02

Nombre.....

Grado y Sección:

- **LEE DETENIDAMENTE EL SIGUIENTE TEXTO Y LUEGO CONTESTA LAS PREGUNTAS QUE SE PRESENTA A CONTINUACIÓN:**

My brother, Jack, is forty-three years old. He suffers from a great illness. When He eats anything with much sugar, his blood suffers a change. So, he **shouldn't** eat anything with much sugar, because his haemoglobin rises.

I think he **should** go to the doctor, but he doesn't like Hospitals. My mother said him; he **should** have his personal doctor at home to be undergoing medical treatment.

He sometimes buys his own medicine in drugstores. I think he **shouldn't** do that; first of all, he should go to the doctor and have a blood test in order to know more about his illness.

On the other hand, his wife **shouldn't** let him to drink beers or any sort of alcohol, because my brother likes to drink beers. I think all my family **should** talk to him very seriously about his health problem and they **shouldn't** wait he gets worse to do something for him.

Madame

- **ENCIERRA CON UN CÍRCULO (O) LA LETRA QUE CORRESPONDA A LA ALTERNATIVA CORRECTA:**

1. **¿Cuál es el tema central del texto?**

- A. My brother Jack.
- B. Jack's illness.
- C. Jack's blood.
- D. A great illness.

2. ¿Qué alternativa expresa mejor la idea más importante del texto?

- A. He suffers from a great illness.
- B. He shouldn't eat anything with much sugar, because his haemoglobin rises and he gets ill.
- C. He should have his personal doctor at home to be undergoing medical treatment
- D. He should go to the doctor and have a blood test.

3. Según el texto, ¿por qué Jack no va al Hospital?

- A. Because he eats anything with much sugar.
- B. Because he doesn't like Hospitals.
- C. Because he buys his own medicine in drugstores.

4. ¿Cuál es el propósito del autor?

- A. Comparing food with illness.
- B. Describing how some foods aren't good for health.
- C. Showing our fear to go to the doctor.
- D. Criticising how some people buy their own medicine in drugstores.

5. ¿Qué nos quiere decir el autor en nuestro idioma con la expresión: "He should have his personal doctor at home to be undergoing medical treatment"?

- A. El debería tomar a su doctor personal en la casa y ser bajo tratamiento médico.
- B. El debería tener su doctor personal en casa y estar bajo tratamiento médico.
- C. El debería tomar su doctor personal en casa y seguir un tratamiento médico.
- D. El debería tener su doctor personal en casa y seguir un tratamiento médico.

6. Escribe la palabra que no guarda ninguna relación en la oración:

A. Jack is have forty-three years old.

☞ _____

B. He shouldn't to eat anything with much sugar.

☞ _____

C. He should goes go to the doctor and has a blood test.

☞ _____

7. ¿Cuál crees tú que es el nombre científico para la enfermedad de Jack?

- A. Leucemia
- B. Bulimia
- C. Diabetes
- D. Anorexia

PRUEBA DE COMPRENSIÓN LECTORA Nº 03

Nombre.....

Grado y Sección:

- ☞ **LEE DETENIDAMENTE EL SIGUIENTE TEXTO Y LUEGO CONTESTA LAS PREGUNTAS QUE SE PRESENTA A CONTINUACIÓN:**

Hello, my name's Ralph. I'm fifteen years old. I study in a high school near my home. I live with my parents in Morales city.

Every time we have English class is very strict, because our teacher is so demanding. In her class we **mustn't** make so much noise, because she wants we understand her class and we **must** pay attention to her. My high school is very nice.

Everyday we **must** arrive on time, but some students are very lazy to get up early. All of us **must** wait for the teacher inside our classrooms. We **mustn't** be outside walking around our classroom, disturbing to the other teachers.

In my high school when you see a person throwing garbages on the floor, you **must** tell him or her that the garbages **must** throw away in the trash can, because we **must** save nature. Besides, our teachers teach us that we **mustn't** pollute our environment; even we **mustn't** paint or write on our high school walls. It's really very nice to learn how to protect our environment and our planet as well.

- **ENCIERRA CON UN CÍRCULO (O) LA LETRA QUE CORRESPONDA A LA ALTERNATIVA CORRECTA:**

1.- **¿Cuál es el tema central del texto?**

- A. I live in Morales city.
- B. Our English class.
- C. My High School.
- D. Our Environment

2.- ¿Qué alternativa expresa mejor la idea más importante del texto?

- A. I study in a high school near my home.
- B. We mustn't make so much noise.
- C. The litters must throw away in the trash can.
- D. We mustn't pollute our environment.

3.- Según el texto, ¿por qué no debemos tirar basuras en el piso?

- A. Because we mustn't make so much noise.
- B. Because we must arrive on time.
- C. Because we must save nature.
- D. Because the garbages must throw away in the trash can.

4.- ¿Cuál es el propósito del autor?

- A. Comparing teachers with parents.
- B. Describing how garbages pollute our environment.
- C. Showing our habits in high schools.
- D. Criticising how some students disturb to the other teachers.

5.- ¿Qué nos quiere decir el autor en nuestro idioma con la expresión: "It's really very nice to learn how to protect our environment and our planet as well?"

- A. En verdad es muy lindo el aprender de cómo proteger nuestro medio ambiente y el planeta.
- B. En verdad es muy lindo aprender cómo proteger nuestro medio ambiente y nuestro planeta también.
- C. En verdad es muy lindo el aprender de cómo proteger nuestro medio ambiente y el planeta también.
- D. En verdad es muy lindo aprender cómo proteger nuestro medio ambiente y el planeta.

6.- Escribe la palabra que no guarda ninguna relación en la oración:

- A. We mustn't to make so much noise.
? _____
- B. The garbages must throw away on in the trash can.
? _____
- C. We mustn't paint or write in on our high school walls.
? _____

7.- ¿Cuál crees que es el nombre adecuado para la palabra "tacho de basura" en inglés?

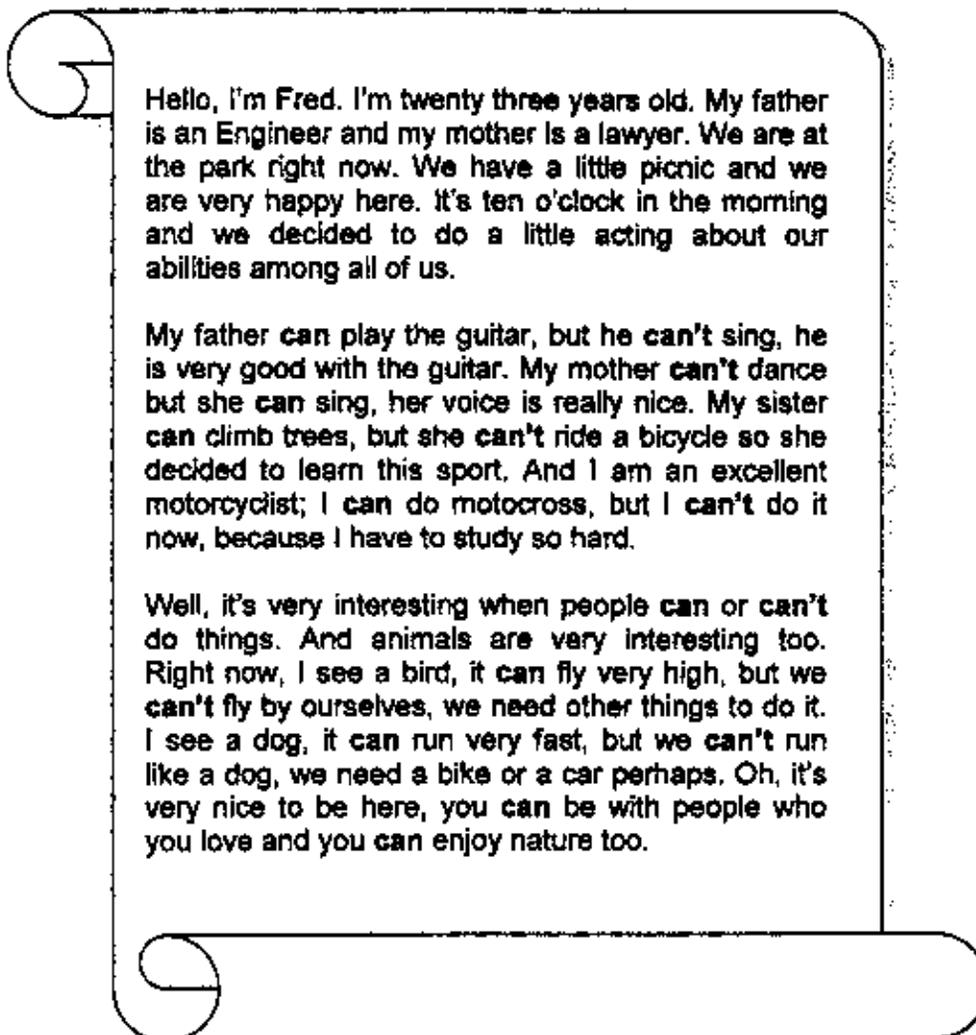
- A. Garbage
- B. Rubbish
- C. Trash can
- D. Litters

PRUEBA DE COMPRENSIÓN LECTORA N° 04

Nombre.....

Grado y Sección:

- **LEE DETENIDAMENTE EL SIGUIENTE TEXTO Y LUEGO CONTESTA LAS PREGUNTAS QUE SE PRESENTA A CONTINUACIÓN:**



- **ENCIERRA CON UN CÍRCULO (O) LA LETRA QUE CORRESPONDA A LA ALTERNATIVA CORRECTA:**

1. ¿Cuál es el tema central del texto?

- A. Fred's family.
- B. A little Picnic
- C. Our abilities.
- D. At the park.

2. ¿Qué alternativa expresa mejor la idea más importante del texto?

- A. We have a little picnic and we are very happy here.
- B. We decide to do a little acting about our abilities among all of us.
- C. It's very nice to be here, you can be with people who you love and you can enjoy nature too.
- D. Animals are very interesting.

3. Según el texto, ¿Qué decidieron hacer entre ellos?

- A. They have a little Picnic.
- B. They decided to do a little acting about their abilities among all of them.
- C. They are at the Park.
- D. They decided to see animals.

4. ¿Cuál es el propósito del autor?

- A. Comparing people's and animals abilities.
- B. Describing people's abilities.
- C. Showing people can need other things they do something.
- D. Appreciate nature at the park.

5. ¿Qué nos quiere decir el autor en nuestro idioma con la expresión: "...you can be with people who you love and you can enjoy nature too"?

- A. ...puedes estar con las personas a quienes amas y disfrutar de la naturaleza también.
- B. ...puedes comer con las personas a quienes amas y puedes disfrutar de la naturaleza también.
- C. ...puedes estar con las personas a quienes amas y puedes disfrutar de la naturaleza también.
- D. ...puedes comer con las personas a quienes amas y disfrutar de la naturaleza también.

6. Escribe la palabra que no guarda ninguna relación en la oración:

A. My father can to play the guitar.

☞ _____

B. My mother can't not dance but she can sing.

☞ _____

C. I can do motocross, but I can't to do it now.

☞ _____

D. It can fly very high, but we can't fly for ourselves.

☞ _____

7. ¿Cuál crees que es la traducción adecuada para la palabra "acting" en nuestro idioma?

- A. Actuando.
- B. Acción.
- C. Accidente.
- D. Actuación.

PRUEBA DE COMPRENSIÓN LECTORA N° 05

Nombre.....

Grado y Sección:

- ☞ **LEE DETENIDAMENTE EL SIGUIENTE TEXTO Y LUEGO CONTESTA LAS PREGUNTAS QUE SE PRESENTA A CONTINUACIÓN:**

Hi! My name's Tim. When you live together with all your family, it's really nice, because you can feel the family love. My family isn't perfect, but all of us help each other when we are in trouble. My father is a farmer, he's very kind, his job is so hard. My mother, is a great cook; her favourite food is the typical dish; her kitchen is always clean. I love her food, it's very good.

My sister, Mary, is thirteen years old and she's a little lazy, her bedroom is a complete mess and her wearing style too. Hector, my loving brother, is a guitarist; his guitar is a great treasure; I don't like when he plays his guitar at home, because noise is terrible.

My mom has a dog. It's very lovely, but I hate its barking at nights. Its barking is very noisy and I can't sleep. I always clean its kennel. Well, our family is very different from the other, but our family is a gift from God.

- ☞ **ENCIERRA CON UN CÍRCULO (O) LA LETRA QUE CORRESPONDA A LA ALTERNATIVA CORRECTA:**

1. **¿Cuál es el tema central del texto?**

- A. My Family
- B. Jobs and Occupations
- C. Describing People
- D. Family Members

2. ¿Qué alternativa expresa mejor la idea más importante del texto?

- A. Family is really nice, because you can feel the family love.
- B. My family isn't perfect, but all of us help each other when we are in trouble.
- C. My family is very different from the other.
- D. Our family is a gift from God.

3. Según el texto, ¿Por qué su hermana es un poco perezosa?

- A. Because his job is so hard.
- B. Because her favourite food is typical dish.
- C. Because his guitar is a great treasure.
- D. Because her bedroom is a complete mess.

4. ¿Cuál es el propósito del autor?

- A. Comparing parents and children.
- B. Describing family members.
- C. Showing how family helps each other.
- D. Appreciate family as a gift from God.

5. ¿Qué nos quiere decir el autor en nuestro idioma con la expresión: "My family isn't perfect, but all of us help each other when we are in trouble."?

- A. "Mi familia es perfecta, pero no nos ayudamos el uno al otro cuando estamos en problemas".
- B. "Mi familia no es perfecta, pero no nos ayudamos el uno al otro cuando estamos en problemas".
- C. "Mi familia no es perfecta, pero nos ayudamos el uno al otro cuando estamos en problemas".
- D. "Mi familia es perfecta, pero nos ayudamos el uno al otro cuando estamos en problemas".

6. Escribe la palabra que no guarda ninguna relación en la oración de acuerdo al texto.

- A. Your family isn't perfect, but all of us help each other when we are in trouble.

☞ _____

- B. He's very kind. Her job is so hard

☞ _____

- C. I love her food, its very good.

☞ _____

- D. I always clean his kennel.

☞ _____

7. ¿Cuál creas que sería el sinónimo en inglés para la palabra "gift", según el texto?

- A. Surprise.
- B. Talent.
- C. Present.
- D. Give

PRUEBA DE COMPRENSIÓN LECTORA N° 06

Nombre.....

Grado y Sección:

- **LEE DETENIDAMENTE EL SIGUIENTE TEXTO Y LUEGO CONTESTA LAS PREGUNTAS QUE SE PRESENTA A CONTINUACIÓN:**

Hi! I'm Paul. I'm eighteen years old. I live in Tarapoto. I study at the university; it's January and I don't have classes anymore; my parents don't have work too. So, they decided to go on a trip. We started to pack our suitcases.

They wanted to go to Cajamarca, but my sister and I wanted to visit Cuzco. So, they accepted our idea, but my dad asked to my mum if she agreed, and she wanted to go there too; and my dad called to the Agency travels to buy the tickets.

While we dressed very fast, the taxi arrived home to go to the bus station. My dad closed everything in home and we started our trip to Cuzco. When we arrived to Cuzco, we decided to visit the "Machu Picchu" ruins. It loved us, especially to me, because I watched it personally. We washed our hands in its pure water and we tasted the food there, very delicious.

My mum received a gift from a friend there. When we returned home, I tried to write everything I watched there.

- **ENCIERRA CON UN CÍRCULO (O) LA LETRA QUE CORRESPONDA A LA ALTERNATIVA CORRECTA:**

1. **¿Cuál es el tema central del texto?**

- A. My last vacation
- B. The trip to Cuzco
- C. "Machu Picchu" ruins
- D. Cuzco food

2. ¿Qué alternativa expresa mejor la idea más importante del texto?

- A. It's January and I don't have classes anymore.
- B. They decided to go on a trip.
- C. My dad called to the Agency travels to buy the tickets.
- D. My sister and I wanted to visit Cuzco.

3. Según el texto, ¿Qué decidieron hacer los padres de Paul?

- A. We started to pack our suitcases.
- B. They wanted to go to Cajamarca.
- C. They decided to go on a trip.
- D. My dad closed everything in home.

4. ¿Cuál es el propósito del autor?

- A. Comparing Cajamarca with Cuzco city.
- B. Describing the Cuzco food.
- C. Showing many tourist places.
- D. Appreciate the "Machu Picchu" ruins.

5. ¿Qué nos quiere decir el autor en nuestro idioma con la expresión: "It loved us, especially to me, because I watched it personally."?

- A. Eso nos amó, especialmente a mí, ya que lo vi de cerca.
- B. Nos encantó, especialmente a mí, porque lo vi personalmente.
- C. Me encantó, especialmente a mí, ya que lo vi personalmente.
- D. Eso nos amó, especialmente a mí, porque lo vi personalmente.

6. Escribe la palabra que no guarda ninguna relación en la oración:

A. I studied at the university.

☞ _____

B. We started to pack their suitcases.

☞ _____

C. My dad asked to my mum if she was agreed.

☞ _____

D. We washed my hands in its pure water.

☞ _____

7. ¿Cuál crees que es el nombre adecuado para la palabra "ticket" en nuestro idioma?

- A. Entrada.
- B. Boleto.
- C. Cupón.
- D. Pasaje.

ANEXO N° 04

UNIDAD Y SESIONES DE APRENDIZAJE

UNIDAD DE APRENDIZAJE

I.- Datos Informativos:

- Nombre de la Unidad : " Conservación de los Recursos Naturales"
- Área : Idioma Extranjero.
- Grado : Tercero
- Secciones : A, B, C, D ,E, F, G, H, I
- Duración : 2 horas
- Responsables : Karla Ponce Gonzaga – Norma Mendo García

II.- Presentación:

La unidad de aprendizaje "Conservación de los Recursos Naturales" será desarrollada en 28 horas. Se le brindará a los estudiantes las oportunidades necesarias para desarrollar sus capacidades de comprensión y producción de textos orales y escritos, a la par ayudar a poner en práctica las 4 habilidades básicas del Idioma Inglés: Listening, Speaking, Reading, Writing.

Se promoverá las interacciones comunicativas, así mismo se incentivará a la práctica de valores que conlleven a un cambio de actitud positiva en beneficio de sí mismo y de los demás

III.- Capacidades Fundamentales:

Se desarrollará las cuatros habilidades fundamentales, para ello el estudiante en la capacidad de pensamiento creativo debe predecir el sentido global del texto a través de diferentes estrategias y así mismo organizar sus ideas para poder plasmarlas de acuerdo a su situación comunicativa, en cuanto al pensamiento crítico, se tendrá en cuenta la capacidad de identificar, discriminar, interpretar, e inferir información relevante.

Respecto a la solución de problemas se evidencia a través de la utilización, selección y organización de la información de acuerdo a la intención de comunicación.

En relación a la capacidad de toma de decisiones el estudiante haciendo uso de estrategias pertinentes debe organizar sus ideas de acuerdo al propósito comunicativo.

IV.-Capacidades de Área:

- Comprensión de Textos
- Producción de Textos
- Actitud ante el área

V.- Temas Transversales:

- Educación en Valores o formación ética
- Educación para el aprendizaje y el éxito
- Educación ambiental

VI.-ORGANIZACION DE LOS APRENDIZAJES:

Capacidades	Contenidos	Aprendizajes Esperados	Actividades/Estrategias de Aprendizaje	Instrumentos
Comprensión de Textos	<ul style="list-style-type: none"> Expressing Ability : Can – Can't 	<ul style="list-style-type: none"> identifica vocabulario sobre las habilidades de algunos personajes. Utiliza el verbo modal "can" para expresar habilidades de sí mismo y otras personas Identifica e interpreta información sobre el medio ambiente Identifica el verbo modal "Should" – Shouldn't en oraciones donde expresan sugerencias. Utiliza el Should – Shouldn't, para hacer sugerencias. 	<ul style="list-style-type: none"> Reading Flash Cards Individual or group work Drills Making Topic Games 	English Practice
	<ul style="list-style-type: none"> Modal Auxiliary: Should – Shouldn't 			<ul style="list-style-type: none"> Deduca el significado de palabras nuevas (sobre obligaciones y prohibiciones) por el contexto en el que se encuentran. Organiza la estructura del texto para hablar sobre algunas obligaciones y prohibiciones	Skimming and scanning Questions and answers	English Practice
Producción de Textos	<ul style="list-style-type: none"> Modal Auxiliary: Must – Mustn't My past activities Comparative adjective. Superlative Adjective 	<ul style="list-style-type: none"> Identifica e interpreta información sobre acciones pasadas. Relata de manera oral y escrita un Topic organizando apropiadamente la información sobre sus actividades pasadas Infiere información sobre comparaciones. Reconoce el comparativo de los adjetivos Elabora textos comparativos orales y escritos de diferentes lugares, cosas y personas. Identifica el superlativo de los adjetivos. Selecciona información pertinente para elaborar textos utilizando el superlativo de los adjetivos. 	<ul style="list-style-type: none"> Real situations Listening Oral Practice Visual aids 	English Practice

VII.- EVALUACIÓN:

C1: Comprensión de Textos:

Indicadores	Instrumento	Peso	Puntaje	N° de reactivos
<ul style="list-style-type: none">• Identifica vocabulario sobre las habilidades de algunos personajes por medio de la asociación de imágenes y palabras.	English Practice	20%	4	1(4)
<ul style="list-style-type: none">• Identifica el verbo modal "Should" – Shouldn't en oraciones donde expresan sugerencias en una lectura.	English Practice	20%	4	1(4)
<ul style="list-style-type: none">• Deduce el significado de palabras nuevas (sobre obligaciones y prohibiciones) por el contexto en el que se encuentran en un dialogo.	English Practice	20%	4	1(4)
<ul style="list-style-type: none">• Infiere información sobre comparaciones en una lectura	English Practice	20%	4	1(4)
<ul style="list-style-type: none">• Identifica el superlativo de los adjetivos en una lectura	English Practice	20%	4	1(4)
TOTAL		100%	20	5

C2: Producción de Textos:

Indicadores	Instrumento	Peso	Puntaje	N° de reactivos
<ul style="list-style-type: none">• Utiliza el verbo modal "can" para expresar habilidades de sí mismo y otras personas en ejercicios propuestos	English Practice	20%	4	1(4)
<ul style="list-style-type: none">• Utiliza el Should – Shouldn't, para hacer sugerencias en ejercicios propuestos	English Practice	20%	4	1(4)
<ul style="list-style-type: none">• Organiza la estructura del texto para hablar sobre algunas obligaciones y prohibiciones en un topic.	English Practice	20%	4	1(4)
<ul style="list-style-type: none">• Elabora textos comparativos orales y escritos de diferentes lugares, cosas y personas en una práctica.	English Practice	20%	4	1(4)
<ul style="list-style-type: none">• Selecciona información pertinente para elaborar textos utilizando el superlativo de los adjetivos en una práctica.	English Practice	20%	4	1(4)
TOTAL		100%	20	5

MATRIZ DE EVALUACIÓN DE ACTITUD ANTE EL ÁREA

VALORES	INDICADORES	PUNTAJE	INSTRUMENTO
RESPETO	<ul style="list-style-type: none">• Respeto la opinión de los demás.• Mantiene el aula en orden y limpia	3 2	OBSERVATION SHEET
JUSTICIA	<ul style="list-style-type: none">• Trabaja en Equipo sin discriminar a los demás	5	
SOLIDARIDAD	<ul style="list-style-type: none">• Participa solidariamente y activamente en los trabajos Grupales	5	
LIBERTAD	<ul style="list-style-type: none">• Expresa sus opiniones sin cohesión	5	

MATRIZ DE EVALUACIÓN DE COMPORTAMIENTO

VALORES	INDICADORES	INSTRUMENTO
Respeto	<ul style="list-style-type: none"> • Respeta acuerdos y normas que favorezcan un clima de paz y convivencia positiva. • Respeto la diversidad y la interculturalidad 	Ficha de Observación
Justicia	<ul style="list-style-type: none"> • Valora el comportamiento equitativo y sin ningún tipo de discriminación como práctica de justicia. • Acepta las diferencias y promueve la equidad. 	
Libertad	<ul style="list-style-type: none"> • Demuestra autonomía asumiendo responsabilidad por las consecuencias de sus actos. • Asume con claridad que su libertad termina cuando comienzan los derechos de los demás. • Rechaza toda forma de manipulación, chantaje y cualquier acto que viole la libertad de las personas. 	
Solidaridad	<ul style="list-style-type: none"> • Demuestra disposición cooperativa y democrática. • Muestra solidaridad y ayuda mutua en situaciones de emergencia. • Muestra sensibilidad a problemas ajenos. 	

ESCALA DE VALORACIÓN:

AD	18-20
A	15-17
B	11-14
C	0-10

LESSON PLAN Nº 01

I. - GENERAL INFORMATION

- 1.1. Educative Institution : "Santa Rosa"
1.2. Year : 3º "A"
1.3. Component : Oral and Written communication
1.4. Theme : "Activities at home"
1.5. Time : 90'
1.6. Trainee : Bach. Margot Cano Flores.
Bach. Carol Del Agulla Torres.
1.7. Trainer : Prof. Karla Ponce Gonzaga

II. - METHODOLOGICAL STRATEGIES

- 2.1. Method : Audio lingual
2.1.1. Techniques : Dialogue memorization, question and answer drill, repetition drill.
2.1.2. Materials : Pictures, wallpaper, markers, board, eraser, chalk
2.2. Evaluation : Heteroevaluation
2.3. Transversal Content : Conservation of the Natural Resources

III. - EXPECTED OUTCOMES

- 3.1. Area Capacities : Comprehension and producing text
3.2. Identify communicative Intention : Talking about "Activities at home".
Specific Capacities:
- Recognizes the present continuous in affirmative form and interrogative form using some **Wh**-questions in a dialogue.
 - Students talk about activities using the present continuous in affirmative and interrogative form.
 - Students make sentences according the pictures
 - Respects the opinion of his / her classmates and works in a responsible manner.
 - Students show respect to each other

IV. - BASIC CONTENTS

- 4.1. Grammar : Present Continuous in affirmative and interrogative form.
4.2. Lexical item : **Verbs: cook, read, swim, play, and eat.**

4.3. Phonetic Transcription :

4.4. Previous Knowledge : Verb to be and present simple.

V. - BIBLIOGRAPHY

- ASTRID NUÑEZ PARDO (2004), "Teenagers new generation 2", Editorial Norma, Lima – Peru.

VI. - EVALUATION CHART.

CONTENT	CAPACITY OF AREA	INDICATOR	INSTRUMENT
Present continuous in affirmative and interrogative form	TEXT COMPREHENSION	Recognizes the present continuous in affirmative and interrogative form using some Wh-questions in a dialogue.	Wallpaper Pictures
	TEXT PRODUCTION	Students talk about activities using the present continuous in affirmative and interrogative form. Students make sentences according the pictures	Eraser Markers Worksheet chalk
	ATTITUDE TO THE AREA	Respects the opinion of his / her classmates and works in a responsible manner. Students show respect to each other.	

VIII. - APPENDIX

1. - Situation to get previous knowledge:

- Good morning students, how are you today?
- Teacher asks the date and stick on the board.

"Wednesday, August 13th, 2008"

- Teacher sets up the situation and she makes some questions:



Look at the picture, what can you see in this picture?

- Who are they? Are they friends or are they family?
- What is mother doing?
- What is father doing?
- What is his son doing?
- Where are they?
- What are all of these?

-What is the topic for today?

"ACTIVITIES AT HOME"

2. - Situation to elaborate the new knowledge.

-Teacher presents the vocabulary



read



swim



play



eat



cook

- Teacher introduces the characters of the dialogue.
- This is Bruno and this is Alice, they are brothers. In this moment they are at the home and all the family is doing some activities.

- Teacher presents the dialogue

At home

Bruno : Alicia what is father doing?
Alice : He is reading a book.
Bruno : Where is he reading?
Alice : He is reading in the garden
Bruno : Who is swimming in the pool?
Alice : The dog is swimming.

Teacher reads the dialogue and makes oral repetitions in choral and pairs.

- First** : Teacher reads the dialogue alone and then the students repeat after her.
- Second** : Teacher plays the role of Bruno and the students are Alice
Teacher plays the role of Alice and the students are Bruno
Teacher asks to the students to repeat the dialogue.
- Third:** Teacher asks two students to read the dialogue.

Teacher takes out the new structure from the dialogue through a word card.

What is the father doing?
He is reading a book.
Where is he reading?
He is reading in the garden
Who is swimming in the pool?
The dog is swimming.

3. - Situation to incorporate learning life

Teacher presents pictures, asks questions and students answer. First teacher does the example.



What is she eating?
She is eating juane.



Where are they playing?



Maria

Who is cooking?



What are they doing?



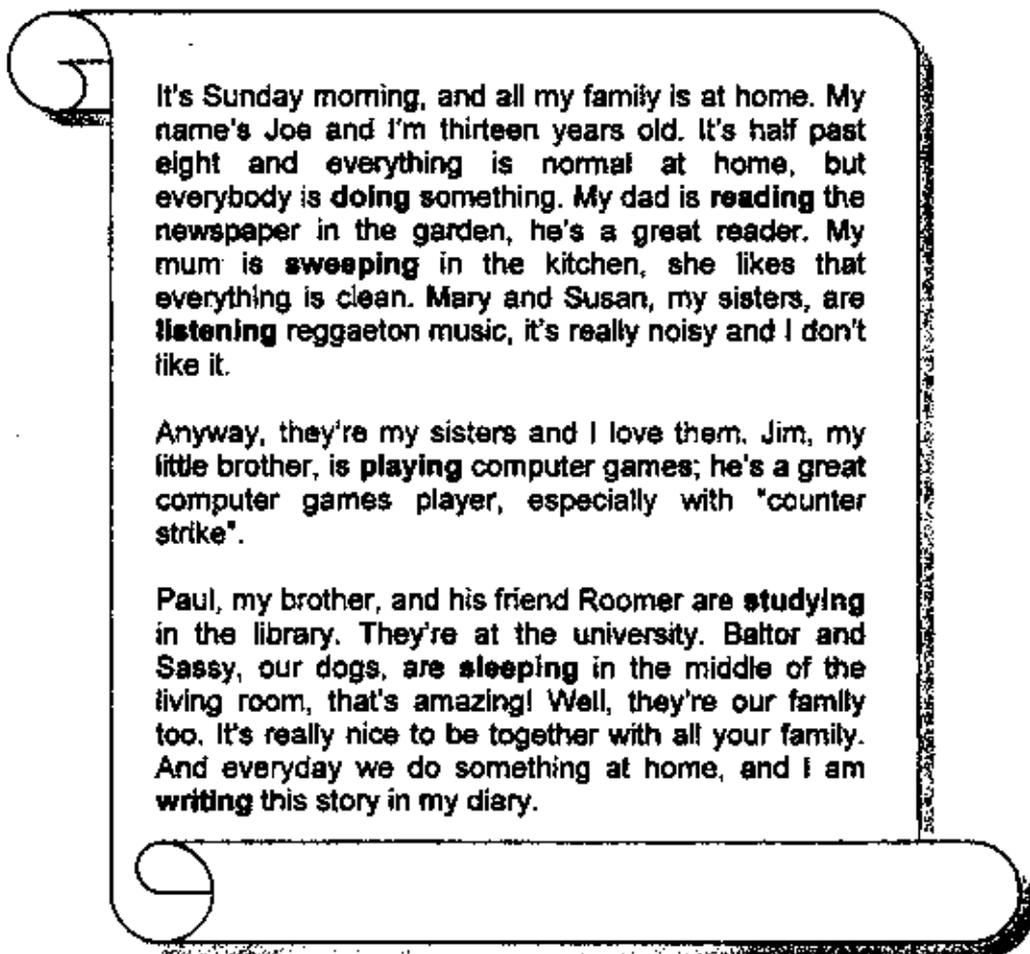
Where is he running?

PRUEBA DE COMPRENSIÓN LECTORA Nº 01

Nombre.....

Grado y Sección:

- **LEE DETENIDAMENTE EL SIGUIENTE TEXTO Y LUEGO CONTESTA LAS PREGUNTAS QUE SE PRESENTAN A CONTINUACIÓN:**



- **ENCIERRA CON UN CÍRCULO (O) LA LETRA QUE CORRESPONDA A LA ALTERNATIVA CORRECTA:**

1. **¿Cuál es el tema central del texto?**

- A. My name's Joe
- B. Everybody is doing something.
- C. Activities at Home
- D. Our Family

2. ¿Qué alternativa expresa mejor la idea más importante del texto?

- A. All my family is at home.
- B. Everything is normal at home.
- C. Everybody is doing something.
- D. Everyday we do something at home.

3. Según el texto, ¿Cómo están las cosas en casa?

- A. Everything is clean at home.
- B. It's half past eight
- C. I'm thirteen years old.
- D. Everything is normal at home.

4. ¿Cuál es el propósito del autor?

- A. Comparing our family with Joe's family.
- B. Describing a common day at home.
- C. Showing Joe's family is doing.
- D. Appreciate a day with our family.

5. ¿Qué nos quiere decir el autor en nuestro idioma con la expresión: "It's half past eight and everything is normal at home, but everybody is doing something"?

- A. "es las ocho después de media hora y todo es normal en casa, pero nadie está haciendo nada".
- B. "es las ocho en punto y todo está normal en casa, pero todos están haciendo algo".
- C. "es las ocho y media y todo está normal en casa, pero todos están haciendo algo".
- D. "es las ocho y media y todo está normal en casa, pero todos hacen algo".

6. Escribe la palabra que no guarda ninguna relación en la oración:

A. All my family are at home.

☞ _____

B. My parents are working in at home.

☞ _____

C. Paul, my brother, and his friend Roomer are studing in the library.

☞ _____

D. Your friends is playing football in high school.

☞ _____

7. ¿Cuál crees que es el nombre adecuado para la palabra "anyway" en nuestro idioma?

- A. Bueno
- B. Entonces.
- C. Sin embargo.
- D. De todos modos.

LESSON PLAN N° 02

I. - GENERAL INFORMATION

- 1.1. Educative Institution : I.E "Santa Rosa."
1.2. Year : 3rd "A"
1.3. Component : Oral and Written
1.4. Theme : "Illnesses"
1.5. Time : 90'
1.6. Trainee : Bach. Carol Del Aguila Torres
Bach. Margot Cano Flores
1.7. Trainer : Prof. Karla Ponce Gonzaga

II. - METHODOLOGICAL STRATEGIES

- 2.1. Method : Audio Lingual
2.1.1. Techniques : Repetition drill, Dialogue Memorization,
question and answer drill, chain drill.
2.1.2. Materials : Pictures, board, Blue tack, wallpaper, chalk
2.2. Evaluation : Hetero- evaluation.

III. - EXPECTED OUTCOMES

- 3.1. Transversal Content : Conservation of the Natural Resources
3.2. Fundamental Capacities : Critical and Creative thought
3.3. Area Capacities
3.3.1. **Comprehension of texts**
- He/She recognizes the modal verb "should" in a dialogue to give recommendations.
3.3.2. **Production of texts**
- He/She recognizes the illnesses and makes sentences
- He/She uses the modal verb "should" in affirmative and negative form to give recommendations.
- Makes sentences using the modal verb "should" in affirmative and negative to give recommendations
- Students development the reading comprehension test in pair.
3.3.3. **Attitude to the area**
• Responsibility: he/she works in a responsible way.
• Honesty: he/she shows interest to learn.
• Hygiene: he/she practices the hygiene and cleaning in the classroom.

IV. - BASIC CONTENTS

- 4.1. Grammar : Modal verb "should" in affirmative and negative form.
4.2. Lexical item: Fever, headache, stomachache, toothache, flu.
4.3. Phonetic Transcription :
4.4. Previous Knowledge : Personal pronouns. Simple Present Tense.

V. - BIBLIOGRAPHY

- LEXUS EDITORES. English for children. Printed in Spain – 2004
- SIMON GREENALL. Reward starter. Heinemann EIT – Spain.
- RAYMOND MURPHY with WILLIAM R. SMALZER. Grammar in Use Intermediate. Second Edition, University of Cambridge.

VI. - EVALUATION CHART

CONTENT	CAPACITY OF AREA	INDICATOR	INSTRUMENT
" Illnesses"	TEXT COMPREHENSION	-He/She recognizes the modal verb "should" in a dialogue to give recommendations.	wallpaper pictures bluetack chalk
	TEXT PRODUCTION	-He/She uses the modal verb "should" in affirmative and negative form to give recommendations.	
		-Makes sentences using the modal verb "should" in affirmative and negative to give recommendations.	Self evaluation sheet
		-Students development the reading comprehension test in pair.	Reading comprehension test
	ATTITUDE TO THE AREA	-He/she works in a responsible way. -He/she shows interest to learn. - He/she practices the hygiene and cleaning in the classroom.	

VI. - METHODOLOGICAL STRATEGIES

1.- Situation to get previous knowledge:

- Teacher greets students. Good morning students, how are you?
- Teacher asks students the date and writes on the board.

Teacher presents some pictures. She makes mimes, gestures and the students say the meaning then teacher asks about the topic.



Fever



Stomachache



Headache

"So what do you think is the topic about?" Teacher sticks the topic on the board:

"Illnesses"

2. - Situation to elaborate the new knowledge.

-Teacher presents the vocabulary. She makes mimes, gestures and the students say the meaning. Then Teacher reads and students listen. Teacher reads and students repeat then the students read alone.



Fever



Stomachache



Headache



Toothache



Flu

- Teacher presents the characters of the dialogue.

Look at the picture please!

This is Randy. He is 14 years old. He is sick and he needs to talk with his friend Tania because he feels bad.

This is Tania. She is 15 years old. Tania is at Randy's house and she is giving him a recommendation. Ok! Now, pay attention and listen to the dialogue.

-Teacher presents the dialogue and sticks it on the board and reads it twice after asks students to repeat the dialogue after her. Then the students read in pair.

Randy's illness

Tania : Randy, what's the matter?

Randy: I have a fever and my sister has a headache.

Tania : You shouldn't go to the school; you should go to the Doctor.

Randy : And what about my sister?

Tania : She should take an aspirin but, she shouldn't work today.

- Teacher takes out the structure from the dialogue and makes other examples.

AFFIRMATIVE

You should go to the Doctor
She should take an Aspirin

- ❖ Teacher makes other example:
He should take formula 44

NEGATIVE

You shouldn't go to school
She shouldn't work today.

He shouldn't eat ice cream

3. - Situation to incorporate learning life

- Teacher gives each student a picture and they have to say what is his or her problem according the picture. Teacher makes the example then one students asks to his or her classmate and he o she has to answer.
-first student: what is her/his matter?
-Second student: He/She has a headache
- Teacher shows pictures and asks some questions:
What is her/his problem?
What should he/she do for the problem?
- Teacher asks students work in pair to make a little dialogue then they say the dialogue using mimes in front of the class.

4. - Situation to evaluation

- Teacher gives students the reading comprehension test.
- Students work in pair.

PRUEBA DE COMPRENSIÓN LECTORA N° 02

Nombre.....

Grado y Sección:

- **LEE DETENIDAMENTE EL SIGUIENTE TEXTO Y LUEGO CONTESTA LAS PREGUNTAS QUE SE PRESENTA A CONTINUACIÓN:**

My brother, Jack, is forty-three years old. He suffers from a great illness. When He eats anything with much sugar, his blood suffers a change. So, he shouldn't eat anything with much sugar, because his haemoglobin rises.

I think he should go to the doctor, but he doesn't like Hospitals. My mother said him; he should have his personal doctor at home to be undergoing medical treatment.

He sometimes buys his own medicine in drugstores. I think he shouldn't do that; first of all, he should go to the doctor and have a blood test in order to know more about his illness.

On the other hand, his wife shouldn't let him to drink beers or any sort of alcohol, because my brother likes to drink beers. I think all my family should talk to him very seriously about his health problem and they shouldn't wait he gets worse to do something for him.

Madame

- **ENCIERRA CON UN CÍRCULO (O) LA LETRA QUE CORRESPONDA A LA ALTERNATIVA CORRECTA:**

1. **¿Cuál es el tema central del texto?**

- A. My brother Jack.
- B. Jack's illness.
- C. Jack's blood.
- D. A great illness.

2. **¿Qué alternativa expresa mejor la idea más importante del texto?**

- A. He suffers from a great illness.
- B. He shouldn't eat anything with much sugar, because his haemoglobin rises and he gets ill.
- C. He should have his personal doctor at home to be undergoing medical treatment
- D. He should go to the doctor and have a blood test.

3. **Según el texto, ¿por qué Jack no va al Hospital?**

- A. Because he eats anything with much sugar.
- B. Because he doesn't like Hospitals.
- C. Because he buys his own medicine in drugstores.

4. **¿Cuál es el propósito del autor?**

- A. Comparing food with illness.
- B. Describing how some foods aren't good for health.
- C. Showing our fear to go to the doctor.
- D. Criticising how some people buys their own medicine in drugstores.

5. **¿Qué nos quiere decir el autor en nuestro idioma con la expresión: "He should have his personal doctor at home to be undergoing medical treatment"?**

- A. El debería tomar a su doctor personal en la casa y ser bajo tratamiento médico.
- B. El debería tener su doctor personal en casa y estar bajo tratamiento médico.
- C. El debería tomar su doctor personal en casa y seguir un tratamiento médico.
- D. El debería tener su doctor personal en casa y seguir un tratamiento médico.

6. **Escribe la palabra que no guarda ninguna relación en la oración:**

- A. Jack is have forty-three years old.
⤵ _____
- B. He shouldn't to eat anything with much sugar.
⤵ _____
- C. He should goes go to the doctor and has a blood test.
⤵ _____

7. **¿Cuál crees tú que es el nombre científico para la enfermedad de Jack?**

- A. Leucemia
- B. Bulimia
- C. Diabetes
- D. Anorexia

LESSON PLAN Nº 03

I. - GENERAL INFORMATION

- 1.1. Educative Institution : I.E. "Santa Rosa"
1.2. Year : 3º "A"
1.3. Component : Oral and written Communication
1.4. Theme : "At the school"
1.5. Time : 90'
1.6. Trainee : Bach. Margot Cano Flores.
Bach. Carol Del Aguila Torres
1.7. Trainer : Prof. Karla Ponce Gonzaga

II. - METHODOLOGICAL STRATEGIES

- 2.1. Method : Audio lingual
2.1.1. Techniques : Dialog memorization, complete the dialog,
repetition drill, question and answer drill
2.1.2. Materials : Pictures, wall chart, chalk, eraser.
2.2. Evaluation : Hetero Evaluation
2.3. Transversal Content : Conservation of the Natural Resources

III. - EXPECTED OUTCOMES

- 3.1. Area Capacities : Understanding and Producing oral texts
3.2. Identify communicative Intention: Talking about obligations
3.3. Specific Capacities:

- Uses modal **must**, to express obligations.
- Makes sentences using the modal **must** in affirmative and negative form
- Talks about different situations expressing obligations using the modal **must** in affirmative and negative form.
- Completes a dialogue using **must** and **mustn't**

Attitudes:

- Respects the opinion of his / her classmates and works in a responsible manner.
- Respects the teacher.

IV. - BASIC CONTENTS

- 4.1. Grammar : Modal "**must**" in affirmative and negative form
4.2. Lexical item : **Verbs:** Do, Study, Play, fight, and respect
4.3. Phonetic Transcription:
4.4. Previous Knowledge : Modal should, present simple, possessives.

V. – BIBLIOGRAPHY

- Student's Book. MAGIC. Editorial Richmond, publishing.

VII. EVALUATION CHART:

CONTENT	CAPACITY OF AREA	INDICATOR	INSTRUMENT
"At the school"	TEXT COMPREHENSION	- He/She identifies Must and Mustn't trough a dialogue.	pictures wallpaper
	TEXT PRODUCTION	-He/She uses Must and Mustn't to says his or her obligations *He/She Makes sentences using the modal must in affirmative and negative form	Worksheet
	ATTITUDE TO THE AREA	Respects the opinion of his / her classmates and works in a responsible manner. Respects the teacher.	Self evaluation sheet

VIII. - APPENDIXES

1. - Situation to get previous knowledge:

Teacher greets students and asks for the date.

Teacher shows a picture to elicit the class and presents the topic:

At the school

Teacher presents the vocabulary using picture and lexical cards.



DO



STUDY



PLAY



RESPECT



FIGHT

PAY ATTENTION

(4) Teacher starts a Pre-Reading and presents the characters of the dialogue.



Well students this is Patrick and this is Patrick's teacher, they are in the school and Patrick took out a bad grade in his test and the teacher talk with him at the end of the class and teacher says what does he must do?. Now let's read what are they talking about?



"AT THE SCHOOL"

- Teacher** : Patrick, what happened?
Patrick : I took out a bad grade teacher.
Teacher : You must study hard.
Patrick : Yes, I must do my homework.
Teacher : You mustn't play in class.
Patrick : Yes, teacher I must pay attention in class.
Teacher : Ok, Patrick see you the next class.
Patrick : Good bye teacher.

(5) Teacher takes out the new structure from the dialogue.

- You must study hard.
- I must do my homework.
- You mustn't play so hard.
- I must pay attention in class.

❖ Teacher makes other example:

- He must study hard.
- They mustn't smoke in the school.

(6) Teacher uses the activity question and answer drill using pictures.

WHAT DOES SHE MUST DO?



She must do her homework.



He mustn't play in the classroom.



He must study hard.



They mustn't fight with their classmates.



She mustn't smoke in the school.

(7) Teacher presents the activity complete the dialog with must or mustn't and Students listen to:

Teacher	: Hey, John You _____ study hard.
John	: Yes, I _____ play so hard.
Teacher	: You _____ pay attention in class.
John	: ok, I _____ do my homework everyday.
Teacher	: You _____ fight with other Students.
John	: Bye teacher, thank you
Teacher	: Bye John

PRUEBA DE COMPRENSIÓN LECTORA N° 03

Nombre.....

Grado y Sección:

- ☞ **LEE DETENIDAMENTE EL SIGUIENTE TEXTO Y LUEGO CONTESTA LAS PREGUNTAS QUE SE PRESENTA A CONTINUACIÓN:**

Hello, my name's Ralph. I'm fifteen years old. I study in a high school near my home. I live with my parents in Morales city.

Every time we have English class is very strict, because our teacher is so demanding. In her class we **mustn't** make so much noise, because she wants we understand her class and we **must** pay attention to her. My high school is very nice.

Everyday we **must** arrive on time, but some students are very lazy to get up early. All of us **must** wait for the teacher inside our classrooms. We **mustn't** be outside walking around our classroom, disturbing to the other teachers.

In my high school when you see a person throwing garbages on the floor, you **must** tell him or her that the garbages **must** throw away in the trash can, because we **must** save nature. Besides, our teachers teach us that we **mustn't** pollute our environment; even we **mustn't** paint or write on our high school walls. It's really very nice to learn how to protect our environment and our planet as well.

- **ENCIERRA CON UN CÍRCULO (O) LA LETRA QUE CORRESPONDA A LA ALTERNATIVA CORRECTA:**

1.- ¿Cuál es el tema central del texto?

- A. I live in Morales city.
- B. Our English class.
- C. My High School.
- D. Our Environment

2.- ¿Qué alternativa expresa mejor la idea más importante del texto?

- A. I study in a high school near my home.
- B. We mustn't make so much noise.
- C. The litters must throw away in the trash can.
- D. We mustn't pollute our environment.

3.- Según el texto, ¿por qué no debemos tirar basuras en el piso?

- A. Because we mustn't make so much noise.
- B. Because we must arrive on time.
- C. Because we must save nature.
- D. Because the garbages must throw away in the trash can.

4.- ¿Cuál es el propósito del autor?

- A. Comparing teachers with parents.
- B. Describing how garbages pollute our environment.
- C. Showing our habits in high schools.
- D. Criticising how some students disturb to the other teachers.

5.- ¿Qué nos quiere decir el autor en nuestro idioma con la expresión: "It's really very nice to learn how to protect our environment and our planet as well"?

- A. En verdad es muy lindo el aprender de cómo proteger nuestro medio ambiente y el planeta.
- B. En verdad es muy lindo aprender cómo proteger nuestro medio ambiente y nuestro planeta también.
- C. En verdad es muy lindo el aprender de cómo proteger nuestro medio ambiente y el planeta también.
- D. En verdad es muy lindo aprender cómo proteger nuestro medio ambiente y el planeta.

6.- Escribe la palabra que no guarda ninguna relación en la oración:

- A. We mustn't to make so much noise.
☞ _____
- B. The garbages must throw away on in the trash can.
☞ _____
- C. We mustn't paint or write in on our high school walls.
☞ _____

7.- ¿Cuál crees que es el nombre adecuado para la palabra "tacho de basura" en Inglés?

- A. Garbage
- B. Rubis
- C. Trash can
- D. Litters

LESSON PLAN N° 04

I.- GENERAL INFORMATION

- 1.1. Educative Institution : I.E Santa Rosa.
1.2. Year : 3° "A"
1.3. Component : Oral and Written communication
1.4. Theme : "At the park"
1.5. Time : 90'
1.6. Trainee : Bach. Carol Del Aguila Torres
Bach. Margot Cano Flores
1.7. Trainer : Prof. Karla Ponce Gonzaga

II. - METHODOLOGICAL STRATEGIES

- 2.1. Method : Audio lingual
2.1.1. Techniques : Dialogue memorization, Repetition drill, question and answer and work in pair.
2.1.2. Materials : Markers, board, wall chart, Blue tack, and pictures.
2.2. Evaluation : Hetero- evaluation
2.3. Transversal Content : Environmental consciousness and life styles.

III. - EXPECTED OUTCOMES

- 3.1. Area Capacities : Understanding and producing texts
3.2. Identify communicative Intention: Asking and talking about abilities.
3.3. Specific Capacities
 - Recognizes the modal "can" in a dialogue to express their abilities.
 - Uses the modal "can" in affirmative and negative form to express their abilities and disabilities.
 - Talks about students' abilities.
 - Makes affirmative and negative sentences using the modal "can" to express their abilities and disabilities.
 - Students show respect to each other and toward the teacher.

IV. - BASIC CONTENTS

- 4.1. Grammar : Modal "can" in affirmative and negative form
4.2. Lexical item : Run, climb, skate, jump, ride, drive.
4.3. Phonetic Transcription:
4.4. Previous Knowledge : Simple Present, Pronouns.

V. - BIBLIOGRAPHY

- LEXUS EDITORES. English for children. Printed in Spain – 2004
- SIMON GREENALL. Reward Elementary. Heinemann EIT – Spain.
- RAYMOND MURPHY with WILLIAM R. SMALZER. Grammar in Use Intermediate. Second Edition, University of Cambridge.

VII. EVALUATION CHART:

CONTENT	CAPACITY OF AREA	INDICATOR	INSTRUMENT
"At the park"	TEXT COMPREHENSION	-He/She recognizes the modal "can" in a dialogue to express their abilities.	pictures wallpaper
	TEXT PRODUCTION	-He/She uses the modal "can" in affirmative and negative form to express their abilities and disabilities. -Talks about students' abilities. -Makes affirmative and negative sentences using the modal "can".	Self evaluation sheet Reading comprehension test
	ATTITUDE TO THE AREA	-Students show respect to each other and toward the teacher	

VII. - APPENDIXES

1. - Situation to get previous knowledge:

(a.) Teacher greets the students and asks the date.

- Good morning students
- How are you?
- How is the weather today?
- Is it hot or cold?

Teacher asks students the date and writes on the board.

- What day is today? - Today is Wednesday
- What about the month? - September
- What about the date? - 10th
- What about the year? - 2008

Ok, today is, **Wednesday, September 10th 2008**

(b.) Teacher introduces the topic.

Ok, students pay attention and look at the picture.



- What can you see here?
 - How many boys and girls are there?
 - What are they doing each one?
 - Where are they?
 - Do you like play in the park?
- So what do you think is topic about?

“At the park”

2. - Situation to elaborate the new knowledge.

(a.) Teacher presents the vocabulary with questions and mimes.



Run



Climb



Jump



Skate



Drive



Ride

(b.) Teacher introduces the characters of the dialogue



Rosa



Pepe

Look at here: this is Rosa and this is Pepe. They are classmates, they are very friends, they are in the park and they are talking about their abilities.

(c.) Teacher presents the dialogue

AT THE PARK

Rosa : Hello! Pepe, I can jump the rope.

Pepe : I can't jump the rope.

Rosa : what can you do?

Pepe : I can climb the tree.

Rosa : And Harry. What can he do?

Pepe : He can ride a bike but he can't skate.

Rosa : Oh! Pepe, see you later.

Pepe : Bye, Rosa.

(d.) Teacher takes out sentences of the dialogue and shows the affirmative and negative form of the sentences

➤ Students write other sentences

Affirmative

I can jump the rope.
I can climb the tree.
He can ride a bike.
He can swim.
She can drive a car.

Negative

I can't jump the rope.
He can't skate.
He can't ride a bike.
He can't swim.
She can't drive a car.

3. - Situation to incorporate learning life

- **Teacher makes questions, using pictures.**
- **Teacher asks students to elaborate a little dialogue and the students have to say at the front of the class.**

4. - Situation to evaluation

Teacher gives students the reading comprehension test

PRUEBA DE COMPRENSIÓN LECTORA N° 04

Nombre.....

Grado y Sección:

- **LEE DETENIDAMENTE EL SIGUIENTE TEXTO Y LUEGO CONTESTA LAS PREGUNTAS QUE SE PRESENTA A CONTINUACIÓN:**

Hello, I'm Fred. I'm twenty three years old. My father is an Engineer and my mother is a lawyer. We are at the park right now. We have a little picnic and we are very happy here. It's ten o'clock in the morning and we decided to do a little acting about our abilities among all of us.

My father can play the guitar, but he can't sing, he is very good with the guitar. My mother can't dance but she can sing, her voice is really nice. My sister can climb trees, but she can't ride a bicycle so she decided to learn this sport. And I am an excellent motorcyclist; I can do motocross, but I can't do it now, because I have to study so hard.

Well, it's very interesting when people can or can't do things. And animals are very interesting too. Right now, I see a bird, it can fly very high, but we can't fly by ourselves, we need other things to do it. I see a dog, it can run very fast, but we can't run like a dog, we need a bike or a car perhaps. Oh, it's very nice to be here, you can be with people who you love and you can enjoy nature too.

- **ENCIERRA CON UN CÍRCULO (O) LA LETRA QUE CORRESPONDA A LA ALTERNATIVA CORRECTA:**

1. ¿Cuál es el tema central del texto?

- A. Fred's family.
- B. A little Picnic
- C. Our abilities.
- D. At the park.

2. **¿Qué alternativa expresa mejor la idea más importante del texto?**

- A. We have a little picnic and we are very happy here.
- B. We decide to do a little acting about our abilities among all of us.
- C. It's very nice to be here, you can be with people who you love and you can enjoy nature too.
- D. Animals are very interesting.

3. **Según el texto, ¿Qué decidieron hacer entre ellos?**

- A. They have a little Picnic.
- B. They decided to do a little acting about their abilities among all of them.
- C. They are at the Park.
- D. They decided to see animals.

4. **¿Cuál es el propósito del autor?**

- A. Comparing people's and animals abilities.
- B. Describing people's abilities.
- C. Showing people can need other things they do something.
- D. Appreciate nature at the park.

5. **¿Qué nos quiere decir el autor en nuestro idioma con la expresión: "...you can be with people who you love and you can enjoy nature too"?**

- A. ...puedes estar con las personas a quienes amas y disfrutar de la naturaleza también.
- B. ...puedes comer con las personas a quienes amas y puedes disfrutar de la naturaleza también.
- C. ...puedes estar con las personas a quienes amas y puedes disfrutar de la naturaleza también.
- D. ...puedes comer con las personas a quienes amas y disfrutar de la naturaleza también.

6. **Escribe la palabra que no guarda ninguna relación en la oración:**

A. My father can to play the guitar.

☞ _____

B. My mother can't not dance but she can sing.

☞ _____

C. I can do motocross, but I can't to do it now.

☞ _____

D. It can fly very high, but we can't fly for ourselves.

☞ _____

7. **¿Cuál crees qué es la traducción adecuada para la palabra "acting" en nuestro idioma?**

- A. Actuando.
- B. Acción.
- C. Accidente.
- D. Actuación.

LESSON PLAN N° 05

I. GENERAL INFORMATION:

- 1.1. Educative Institution: I.E. "Santa Rosa"
1.2. Year : 3ro "A"
1.3. Component : Oral and Written Communication
1.4. Theme : Describing people
1.5. Time : 90'
1.6. Trainee : Bach. Carol Del Aguila Torres.
Bach. Margot Cano Flores
1.7. Trainer : Prof. Karla Ponce Gonzaga

II. - METHODOLOGICAL STRATEGIES:

- 2.1. Method : Audio Lingual Method.
2.1.1. Techniques : Dialogue memorization, Repetition drill, Question and answer drill.
2.1.2. Materials : Pictures, wall chart, chalk, eraser.
2.2. Evaluation : Hetero Evaluation
2.3. Transversal Content: Environmental consciousness and life style.

III. - EXPECTED OUTCOMES

- 3.1. Area Capacities : Oral comprehension and producing written texts.
3.2. Identify communicative Intention : Identifying and describing people.
3.3. Specific Capacities :
- Students identify and describe people using the adjectives possessives.
- Students work in a responsibility manner individually or in a group.
- Students show respect to each other.

IV. - BASIC CONTENTS

- 4.1. Grammar: The adjectives possessives. (**My, your, his, her, their, our, its**).
4.2. Lexical item :
● Hair ● Hands
● Eyes ● Ear
● Lips ● Nose
4.3. Phonetic Transcription :
4.4. Previous Knowledge :
- The simple present of the verb To Be.
- The Personal Pronouns.
- Adjectives

V. BIBLIOGRAPHY

V. BIBLIOGRAPHY

- MI PRIMERA GRAMATICA 2. Antonio, Ollero Juan. GRUPO EDITORIAL OCEANO.

VII. EVALUATION CHART:

CONTENT	CAPACITY OF AREA	INDICATOR	INSTRUMENT
"Describing people"	TEXT COMPREHENSION	He/She identifies the possessive adjectives although a dialogue	pictures wallpaper
	TEXT PRODUCTION	He/She describes people using the adjectives possessives.	Reading comprehension text
	ATTITUDE TO THE AREA	Students work in a responsibility manner individually or in a group. Students show respect to each other.	Self evaluation sheet

VIII. - APPENDIXES

- (App. 1) Teacher shows students some pictures and asks some question about this:
- Who is she?
 - ✓ She is Shakira
 - ✓ And what is her occupation?
 - ✓ Is she a secretary or a singer?
 - ✓ She is a singer.
 - ✓ What color is her hair?
 - ✓ Is black or blond?
 - ✓ Her hair is blond.
 - ✓ In this moment I'm describing to Shakira.

 - Now, I'm going to present this person.
 - ✓ What's his name?
 - ✓ His name is Daddy.
 - ✓ Is he an actor or a singer?
 - ✓ He is a singer.
 - ✓ What color is his hair?
 - ✓ His hair is black.

 - In that moment I was describing animals or describing people?
 - So, what is the topic today?
 - Teacher puts on the board the theme:

Describing People

- (app. 2) Teacher presents the vocabulary:

- Hair
- Eyes
- Lips
- Hands
- Ear
- Nose.



Teacher asks students to put the correct word under the picture.

- **(app. 3)** Teacher establishes a situation presenting the character in the dialogue
Pay attention: She is Paula, she is 20 years old, and she is a student. She is Lady, she is 18 years old, and she is a student. They are friends; Paula is in Lady's house they are watching TV. They are describing to Shakira and Daddy.

Paula



Lady



- **(app. 4)** Teacher presents the dialogue.

Paula : Is she Shakira?

Lady : Yes, she is. She is beautiful. Her hair is long, blond and curly.

Paula : And Daddy is handsome, his lips are full.

Lady : Mm, who is your favorite artist?

Paula: My favorite artists are Shakira and daddy because their music is nice.

Teacher asks students to repeat the dialogue after her. Teacher uses Repetition drill in groups and individually.

- **(app. 5)** Teacher takes out the structure from the text.

- Her hair is long, blond and curly.
- My hair is straight
- His lips are full.
- Their music is nice.
- Its tail is long.

- **(app. 6)**

Teacher asks students to listen a reading about a description about Paula.

Ohh, my hair is beautiful because is long and curly, my eyes are brown, my favorite singer is Britney Spears because her music is nice but Daddy Yankee is a handsome boy and his lips are full.

According to the reading, complete the dialogue:

_____ hair is beautiful because is long and curly, ___ eyes are brown, _____ favorite singer is _____ because _____ music is nice but daddy Yankee is a handsome boy and ___ lips are full.

➤ (app. 9) Teacher shows different pictures and asks students to describe it.



(His / her)



(His / their)



(Its / your)



(Our / Their)

- (app. 7) Teacher asks students to describe her/his partner. But the teacher gives the first example.
- What color is my hair?
Your hair is short and blond.
 - What color are my eyes?
My eyes are dark brown.
 - What color are her eyes?
Her eyes are black.
 - What color is hi hair?
His hair is black.

PRUEBA DE COMPRENSIÓN LECTORA N° 05

Nombre.....

Grado y Sección:

- ☞ **LEE DETENIDAMENTE EL SIGUIENTE TEXTO Y LUEGO CONTESTA LAS PREGUNTAS QUE SE PRESENTA A CONTINUACIÓN:**

Hi! My name's Tim. When you live together with all your family, it's really nice, because you can feel the family love. My family isn't perfect, but all of us help each other when we are in trouble. My father is a farmer, he's very kind, his job is so hard. My mother, is a great cook; her favourite food is the typical dish; her kitchen is always clean. I love her food, it's very good.

My sister, Mary, is thirteen years old and she's a little lazy, her bedroom is a complete mess and her wearing style too. Hector, my loving brother, is a guitarist; his guitar is a great treasure; I don't like when he plays his guitar at home, because noise is terrible.

My mom has a dog. It's very lovely, but I hate its barking at nights. Its barking is very noisy and I can't sleep. I always clean its kennel. Well, our family is very different from the other, but our family is a gift from God.

- **ENCIERRA CON UN CÍRCULO (O) LA LETRA QUE CORRESPONDA A LA ALTERNATIVA CORRECTA:**

1. ¿Cuál es el tema central del texto?

- A. My Family
- B. Jobs and Occupations
- C. Describing People
- D. Family Members

2. **¿Qué alternativa expresa mejor la idea más importante del texto?**

- A. Family is really nice, because you can feel the family love.
- B. My family isn't perfect, but all of us help each other when we are in trouble.
- C. My family is very different from the other.
- D. Our family is a gift from God.

3. **Según el texto, ¿Por qué su hermana es un poco perezosa?**

- A. Because his job is so hard.
- B. Because her favourite food is typical dish.
- C. Because his guitar is a great treasure.
- D. Because her bedroom is a complete mess.

4. **¿Cuál es el propósito del autor?**

- A. Comparing parents and children.
- B. Describing family members.
- C. Showing how family helps each other.
- D. Appreciate family as a gift from God.

5. **¿Qué nos quiere decir el autor en nuestro idioma con la expresión: "My family isn't perfect, but all of us help each other when we are in trouble."?**

- A. "Mi familia es perfecta, pero no nos ayudamos el uno al otro cuando estamos en problemas".
- B. "Mi familia no es perfecta, pero no nos ayudamos el uno al otro cuando estamos en problemas".
- C. "Mi familia no es perfecta, pero nos ayudamos el uno al otro cuando estamos en problemas".
- D. "Mi familia es perfecta, pero nos ayudamos el uno al otro cuando estamos en problemas".

6. **Escribe la palabra que no guarda ninguna relación en la oración de acuerdo al texto.**

A. Your family isn't perfect, but all of us help each other when we are in trouble.

☞ _____

B. He's very kind. Her job is so hard

☞ _____

C. I love her food, its very good.

☞ _____

D. I always clean his kennel.

☞ _____

7. **¿Cuál crees que sería el sinónimo en inglés para la palabra "gift", según el texto?**

- A. Surprise.
- B. Talent.
- C. Present.
- D. Give

LESSON PLAN N° 06

I. - General Information:

1.1	School	: I. E. "Santa Rosa" - Tarapoto
1.2	Area	: Foreign Language
1.3	Grade	: 3° "A"
1.4	Component	: Oral and written communication
1.5	Inject theme	: "My Last Vacation"
1.6	Time	: 90 minutes.
1.7	Date	: Wednesday , October 01 st , 2008
1.8	Trainee	: Bach. Carol Del Aguila Torres Bach. Margot Cano Flores
1.9	Trainer	: Prof. Karla Ponce Gonzaga.

II. - Methodological Strategies

2.1	Approach	: Inductive.
2.2	Method	: Audio lingual Method
2.3	Techniques	: Repetition drill, dialogue memorization, question and answer drill.
2.4	Evaluation	: Hetero Evaluation
2.5	Transversal Content	: Environmental consciousness and life style

III. - Capacities:

3.1	Fundamental capacities	: Critical and creative thought.
3.2	Area capacities	: understanding and producing texts.

IV. - Expected outcomes:

- 4.1: Identifies communicative Intention: talking about your past vacations.
- 4.2: Recognize the past of the regular verbs to tell about their past vacations
- 4.3: Makes sentences in affirmative form using regular verbs in past time.
- 4.4 (Attitudinal)
 - Shows interest to the new language by showing effort to learn it.
 - Shows respect to the teacher by paying attention and participating in class.
 - Show respect towards each other.

V. - Basic Content:

5.1	Grammar	: Simple Past Tense with regular verbs in affirmative forma
5.2	Lexical items	:
	REGULAR VERBS	: Study, travel, arrive, visit, dance.
5.3	Phonetic transcription	:
5.4	Previous Knowledge	: The personal pronouns, the simple present.

VII. EVALUATION CHART:

CONTENT	CAPACITY OF AREA	INDICATOR	INSTRUMENT
"My last vacation"	<p>TEXT COMPREHENSION</p> <p>TEXT PRODUCTION</p> <p>ATTITUDE TO THE AREA</p>	<p>He/She recognizes the past of the regular verbs to tell about their past vacations</p> <p>He/She makes sentences in affirmative form using regular verbs in past time. She/he talks about your past vacations.</p> <p>He/She shows interest to the new language by showing effort to learn it. He/She shows respect to the teacher by paying attention and participating in class. He/She shows respect towards each other.</p>	<p>pictures wallpaper</p> <p>Reading comprehension text</p> <p>Self evaluation sheet</p>

APPENDICES

App. 01: Teacher greets the students and asks about the date, and asks the students to put it in order on the board.

App. 02: Teacher shows some pictures to elicit the class.



George and me visited this place.

MACHUPICCHU

CUZCO

What is the name of this place? Yes It is Machupicchu. Where is Machupicchu? It is in Tarapoto or in cuzco? Yes it is in Cuzco. Well, In my last vacation I was in Cuzco where I visited many tourist places but the most wonderful was Machupicchu.

App.03: Teacher asks for an idea about the topic: (my last vacation) the teacher congratulates the students.

App.04: Teacher presents the new vocabulary with pictures.

TRAVEL

DANCE

VISIT

ARRIVE

STUDY



First, the teacher presents the pictures one by one making some questions to the students and says the words of the vocabulary, and then asks the students to repeat.

What can you see? What are they/is he doing? What is the action in this picture?

-Teacher presents the pre-reading, where the students recognize the reading's characters.

-Teacher presents a pre-reading and read it aloud. Teacher asks the students to repeat and read.

"My last vacation"

I traveled with my brother to Cuzco the last year.

We arrived there on a rainy day. We visited many touristic places, specially Machupicchu. My brother studied the Inca Culture.

At night, my brother and me danced Huaynitos.

Students repeat the reading and then practice it with their partners.

App.05: Teacher shows sentences to teach the correct structure to express the regular verbs in past.

I traveled to Cusco.
I visited Machupicchu.
I danced Huaynitos.

We arrived on a rainy day.
I studied Inca Culture.

App.06: Teacher gives students an information sheet, then she explains and make example on the board.

App.07: Teacher starts the internalizing activities by making to students say sentences in past form according the pictures then they write sentences using on the board using the correct form of the regular verbs in past.



He studied English



.....



.....



.....

App 08: Teacher presents some cue card and his students to make sentences with the correct form of verb in past.

Travel

Play

Dance

Visit

Arrive

Study

App. 09: Teacher asks the students for talk about the activities about their last vacation.

App. 10: Teacher gives the reading comprehension test

PRUEBA DE COMPRENSIÓN LECTORA N° 06

Nombre.....

Grado y Sección:

- o **LEE DETENIDAMENTE EL SIGUIENTE TEXTO Y LUEGO CONTESTA LAS PREGUNTAS QUE SE PRESENTA A CONTINUACIÓN:**

Hi! I'm Paul. I'm eighteen years old. I live in Tarapoto. I study at the university; it's January and I don't have classes anymore; my parents don't have work too. So, they **decided** to go on a trip. We **started** to pack our suitcases.

They wanted to go to Cajamarca, but my sister and I wanted to visit Cuzco. So, they **accepted** our idea, but my dad asked to my mum if she agreed, and she wanted to go there too; and my dad called to the Agency travels to buy the tickets.

While we dressed very fast, the taxi arrived home to go to the bus station. My dad **closed** everything in home and we **started** our trip to Cuzco. When we arrived to Cuzco, we **decided** to visit the "Machu Picchu" ruins. It **loved** us, especially to me, because I **watched** it personally. We **washed** our hands in its pure water. That's amazing, isn't it? And we **tasted** the food there, very delicious.

My mum **received** a gift from a friend there. When we **returned** home, I **tried** to write everything I **watched** there. So, I **opened** my diary and I **started** to write.

- o **ENCIERRA CON UN CÍRCULO (O) LA LETRA QUE CORRESPONDA A LA ALTERNATIVA CORRECTA:**

1. **¿Cuál es el tema central del texto?**

- A. My last vacation
- B. The trip to Cusco
- C. "Machu Picchu" ruins
- D. Cusco food

2. ¿Qué alternativa expresa mejor la idea más importante del texto?

- A. It's January and I don't have classes anymore.
- B. They decided to go on a trip.
- C. My dad called to the Agency travels to buy the tickets.
- D. My sister and I wanted to visit Cuzco.

3. Según el texto, ¿Qué decidieron hacer los padres de Paul?

- A. We started to pack our suitcases.
- B. They wanted to go to Cajamarca.
- C. They decided to go on a trip.
- D. My dad closed everything in home.

4. ¿Cuál es el propósito del autor?

- A. Comparing Cajamarca with Cusco city.
- B. Describing the Cusco food.
- C. Showing many touristic places.
- D. Appreciate the "Machu Picchu" ruins.

5. ¿Qué nos quiere decir el autor en nuestro idioma con la expresión: "It loved us, especially to me, because I watched it personally."?

- A. Eso nos amó, especialmente a mi, ya que lo vi de cerca.
- B. Nos encantó, especialmente a mi, porque lo vi personalmente.
- C. Me encantó, especialmente a mi, ya que lo vi personalmente.
- D. Eso nos amó, especialmente a mi, porque lo vi personalmente.

6. Escribe la palabra que no guarda ninguna relación en la oración:

A. I studied at the university.

◇ _____

B. We started to pack their suitcases.

◇ _____

C. My dad asked to my mum if she was agreed.

◇ _____

D. We washed my hands in its pure water.

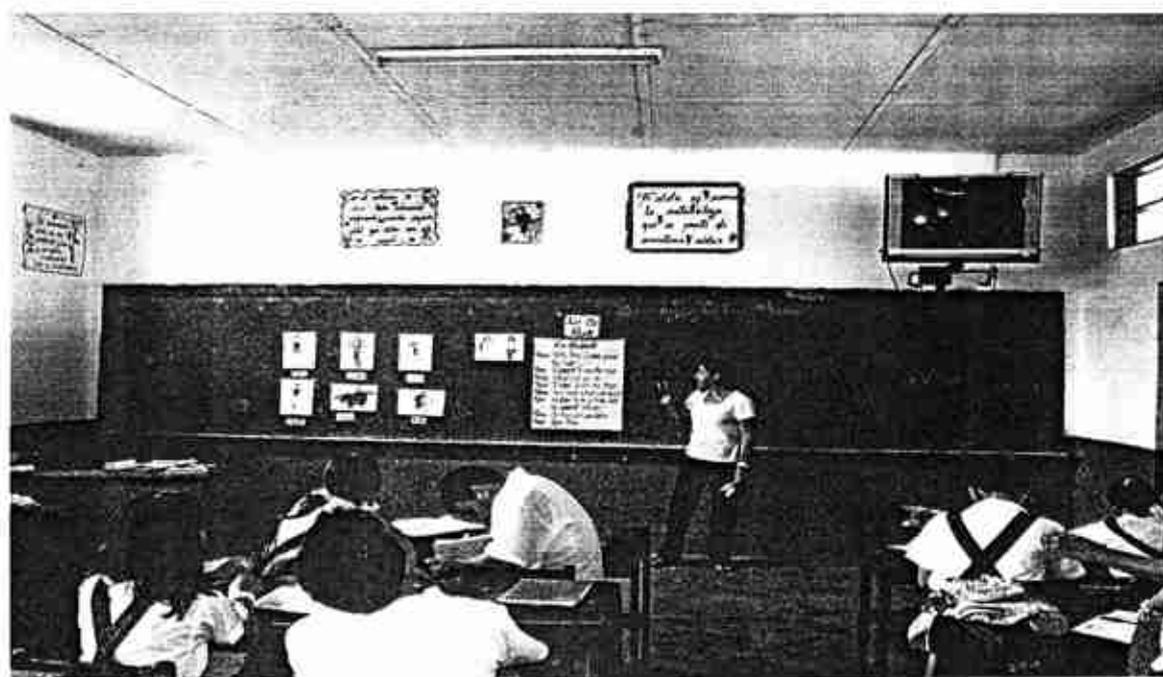
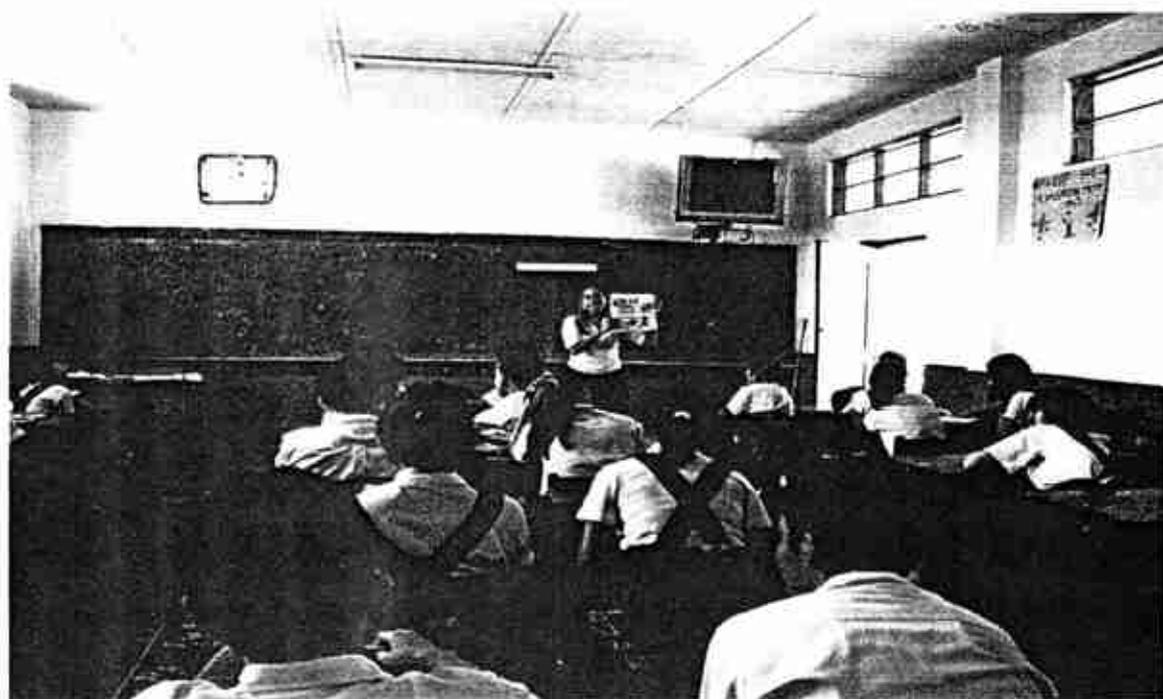
◇ _____

7. ¿Cuál crees que es el nombre adecuado para la palabra "tickets" en nuestro idioma?

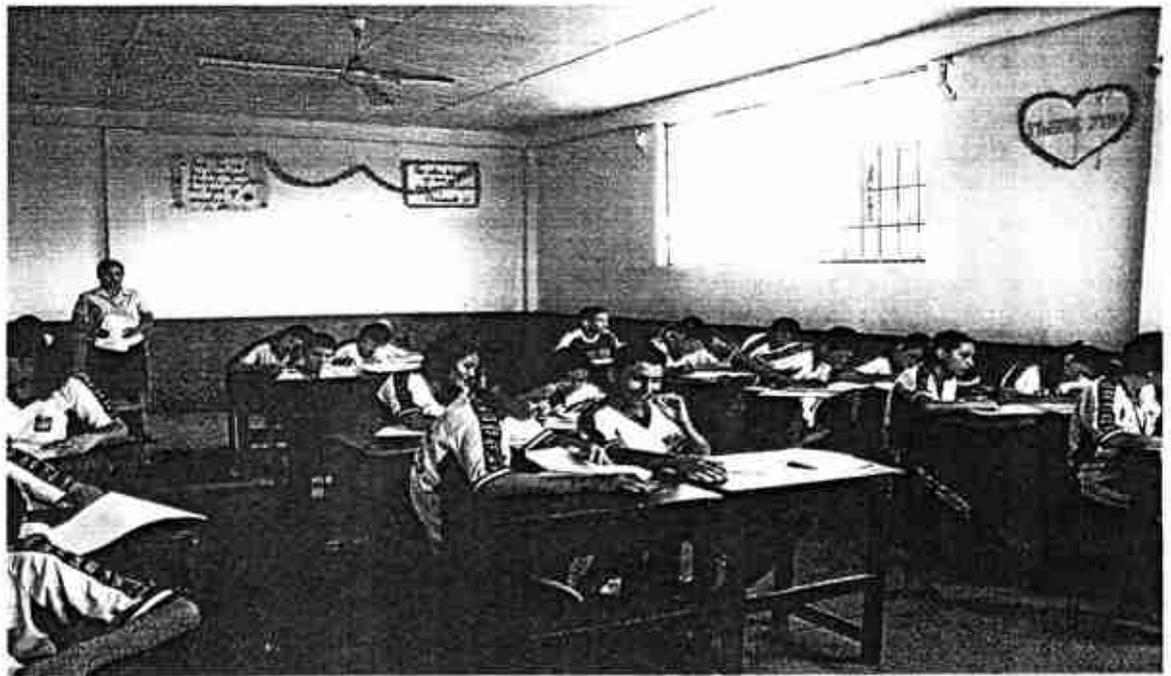
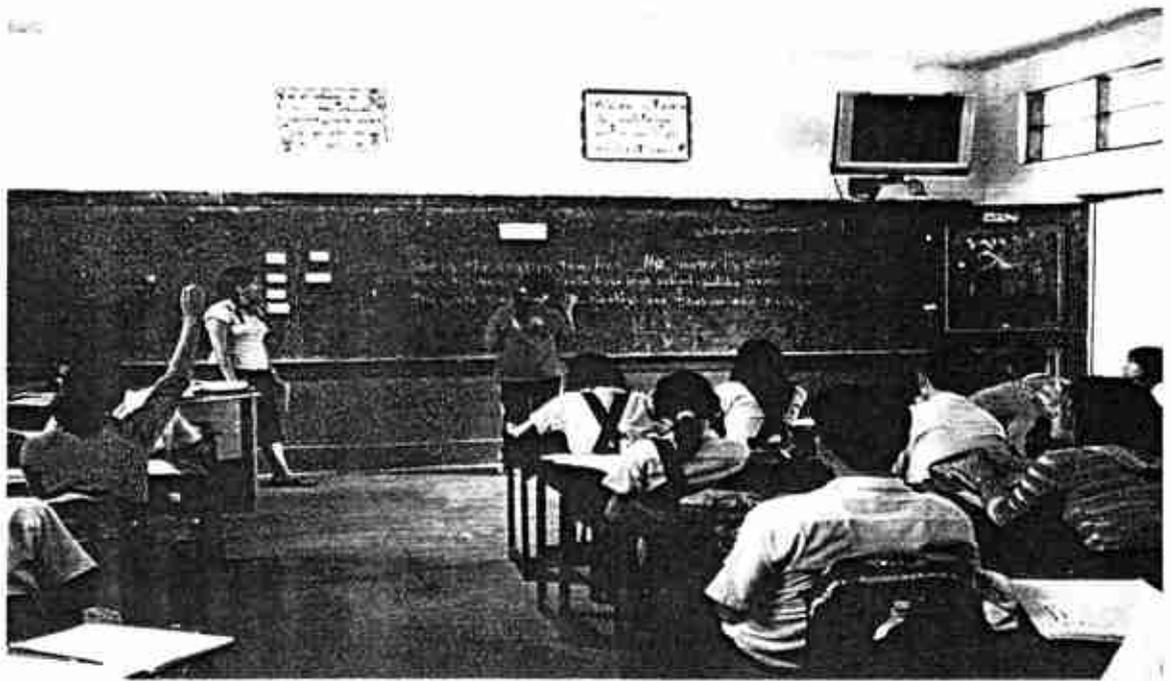
- A. Entrada.
- B. Boleto.
- C. Cupón.
- D. Pasaje.

ANEXO N° 05

ICONOGRAFÍA







ANEXO N° 06

CONSTANCIA QUE ACREDITA LA EJECUCIÓN DE LA INVESTIGACIÓN

"SANTA ROSA"
TARAPOTO-PERU.

CONSTANCIA

EL DIRECTOR DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA "SANTA ROSA"-TARAPOTO, QUE SUSCRIBE:

HACE CONSTAR:

Que, la Sra. **CAROL DEL AGUILA TORRES**, egresada de la Universidad Nacional de SAN MARTIN., Bachiller en Educación y Humanidades ha realizado 06 clases reales durante los meses Agosto y septiembre del presente año, con la ejecución de proyecto de tesis titulado "Material Didáctico Impreso "My Classroom" y su influencia en la comprensión de textos escritos en Inglés, en el área de idioma extranjero."

Se expide la presente a solicitud de la parte interesada, para los fines convenientes.

Tarapoto, 16 de octubre de 2008



GOBIERNO REGIONAL SAN MARTÍN
Oficina Regional de Educación
Unidad de Gestión Educativa Local - Tarapoto

Lic. **Esteban A. López Linares**
D. N.º 10.110.110
Inst. Educativa Santa Rosa - Tarapoto

"SANTA ROSA"
TARAPOTO-PERU.

CONSTANCIA

EL DIRECTOR DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA "SANTA ROSA"-TARAPOTO, QUE SUSCRIBE:

HACE CONSTAR:

Que, la Srta. MARGOT CANO FLORES, egresada de la Universidad Nacional de SAN MARTIN., Bachiller en Educación y Humanidades ha realizado 06 clases reales durante los meses Agosto y septiembre del presente año, con la ejecución de proyecto de tesis titulado "Material Didáctico Impreso "My Classroom" y su influencia en la comprensión de textos escritos en Inglés, en el área de idioma extranjero."

Se expide la presente a solicitud de la parte interesada, para los fines convenientes.

Tarapoto, 16 de octubre de 2008



GOBIERNO REGIONAL SAN MARTÍN
DIRECCIÓN REGIONAL DE EDUCACIÓN
CALLE DE LOS HERMANOS LÓPEZ-TARAPOTO

[Handwritten signature]
DIRECCIÓN REGIONAL DE EDUCACIÓN
CALLE DE LOS HERMANOS LÓPEZ-TARAPOTO

Jr. Progreso N° 114 Teléfono (042) 52-2393 Cel. 942959595
Email: iestarosat@hotmail.com

ANEXO N° 07

PRUEBA PILOTO



**UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN MARTIN
FACULTAD DE EDUCACIÓN Y HUMANIDADES
ESCUELA ACADÉMICA PROFESIONAL DE
IDIOMAS**

**TEST A LOS ESTUDIANTES DE LA I.E. "JUAN JIMÉNEZ
PIMENTEL"**

- ☞ LEE DETENIDAMENTE EL SIGUIENTE TEXTO Y LUEGO CONTESTA LAS PREGUNTAS QUE SE PRESENTAN A CONTINUACIÓN:

It's Saturday morning, and everybody is at work. I am Jim and I'm thirteen years old. It's half past seven and I am alone at home, because it's my free day, everybody in my family is at work. My dad is a great salesman in the market, and he isn't at home all morning. My mum is the best cook I know, her food is delicious; my parents are so hard-working.

Rick, my brother, is an excellent English teacher, but he isn't here now, he's abroad. Katty and Romy, my sisters, are dancers, but they aren't working now, because, Katty is a little ill with flu and Romy is pregnant. It is very nice for me; however, I am not ready to be Uncle yet.

Jamie, my little brother, is in my grandparents' home today, he isn't much attached to my parents, because they aren't normally at home. And I'm an accountant; I am in front of my computer. I'm not very eager to go out today, I just want to be here in my home and chat on internet with someone.

- **ENCIERRA CON UN CÍRCULO (O) LA LETRA QUE CORRESPONDA A LA ALTERNATIVA CORRECTA:**

1. **¿Cuál es el tema central del texto?**

- A. Jim's Family
- B. Family Members
- C. Jobs and Occupations
- D. At Home

2. **¿Qué alternativa expresa mejor la idea más importante del texto?**

- A. It's Saturday morning, and everybody is at work.
- B. It's half past seven and I am alone at home, because it's my free day.
- C. Everybody in my family is at work.
- D. I am thirteen years old.

3. **¿Qué fecha Jim está solo en casa?**

- A. On Monday.
- B. On Wednesday.
- C. On Friday.
- D. On Saturday.

4. **¿A qué horas para Jim en su casa?**

- A. 6:00 a.m.
- B. 6:30 a.m.
- C. 7:30 a.m.
- D. 9:00 a.m.

5. **Según el texto, ¿Por qué está Jim solo en casa?**

- A. Because it's half past seven.
- B. Because it's Saturday morning.
- C. Because everybody in his family is at work.
- D. Because it's his free day

6. **¿Cuál es el propósito del autor?**

- A. Comparing life styles.
- B. Describing jobs and occupations.
- C. Showing a Joe's day at home.
- D. Appreciate the family.

7. **¿Quiénes de la familia de Jim están en el trabajo?**

- A. His father.
- B. His mother.
- C. Everybody.
- D. His grandparents.

8. **¿Qué profesión tiene el hermano de Jim?**

- A. English Teacher.
- B. French Teacher.
- C. Spanish Teacher.
- D. German Teacher.

9. **¿Qué nos quiere decir el autor en nuestro idioma con la expresión: "I am alone at home, because it's my free day, everybody in my family is at work."?**

- A. "Estoy solo en casa, porque es mi día libre, todos en mi familia están en el trabajo".
- B. "Estoy solo en casa, porque es el día libre, todos los de mi familia están en el trabajo".
- C. "Estoy solo en casa, porque es día libre, toda mi familia está en el trabajo".
- D. "Estoy solo en casa, porque es tu día libre, todos en mi familia están en el trabajo".

10. **Escribe la palabra que no guarda ninguna relación en la oración:**

A. It's Saturday morning, and everybody are at work.

☞ _____

B. My dad is a nurse in high school, and his isn't at home all morning.

☞ _____

C. Joe and Jack is friends, but they aren't in other city.

☞ _____

D. I not am ready to be Uncle.

☞ _____

11. **¿Cuál crees que es el nombre adecuado para la palabra "eager" en nuestro idioma?**

- A. Paciente
- B. Impulsivo
- C. Ansiosamente
- D. Ansioso

12. ¿Por qué Jim no está listo para ser tío todavía?

- A. Because, he is very young.
- B. Because, he is in the High School.
- C. Because, he has not money.
- D. Because he can not work yet.

13. Responde en inglés las siguientes preguntas de acuerdo al texto:

A. ¿Qué hora es?

☞ _____

B. ¿Dónde está el papá de Jim?

☞ _____

C. ¿A que se dedica la mamá de Jim?

☞ _____

D. ¿Por qué Romy no está en el trabajo?

☞ _____

14. Ordena las siguientes palabras:

A. rateche : ___ a ___ h ___

B. nasalsem : s ___ e ___ a ___

C. cocantanut : ___ c ___ u ___ a ___

D. coko : ___ o ___

15. Poner verdadero (T) o falso (F) :

A. Everybody in my family is at work.

B. Rick, my brother, is an excellent French teacher.

C. Jamie, my little brother, is in my grandparents' home today.

D. Katty and Romy, my cousins, are dancers

ANEXO N° 08

PROCESAMIENTO DE LA PRUEBA PILOTO

CONFIABILIDAD DE LA PRUEBA

Nº ORDEN	ITEMS		X ²	Y ²	XY
	IMPAR X	PAR Y			
1	4	4	16	16	16
2	6	4	36	16	24
3	6	6	36	36	36
4	4	6	16	36	24
5	4	4	16	16	16
6	9	8	81	64	72
7	2	4	4	16	8
8	4	4	16	16	16
9	4	2	16	4	8
10	6	6	36	36	36
11	4	4	16	16	16
12	8	6	64	36	48
13	6	8	36	64	48
14	6	4	36	16	24
15	4	4	16	16	16
16	8	8	64	64	64
17	2	4	4	16	8
18	4	6	16	36	24
19	4	4	16	16	16
20	6	6	36	36	36
	101	102	577	572	556

Estos datos fueron procesados mediante los siguientes procedimientos:

- ❖ Calcular el coeficiente de correlación de Pearson entre ambas puntuaciones, aplicando las siguientes fórmulas:

$$\bar{X} = \frac{\sum X_i}{n} = \frac{101}{20} = 5,05$$

$$\bar{y} = \frac{\sum y_i}{n} = \frac{102}{20} = 5,1$$

$$SD_x = \sqrt{\frac{\sum X^2}{N} - \bar{X}^2}$$

$$SD_y = \sqrt{\frac{\sum Y^2}{N} - \bar{Y}^2}$$

$$SD_x = \sqrt{\frac{577}{20} - (5,05)^2} = 1,83$$

$$SD_y = \sqrt{\frac{572}{20} - (5,1)^2} = 1,61$$

$$r = \frac{\sum xy / N - (\bar{X} * \bar{Y})}{(SD_x)(SD_y)} = \frac{556/20 - (5,05)(5,1)}{1,83 * 1,61} = 0,69$$

- ❖ El valor hallado equivale al que se obtendría en una prueba cuya longitud fuera la mitad de la original.
- ❖ Para calcular la confiabilidad de la prueba original se procesó con la ecuación de Spearman Brown.

$$R_{sp} = \frac{2r_{sp}}{1 + r_{sp}} = \frac{2 * 0,69}{1 + 0,69} = 0,82$$

En esta ecuación se ha obtenido como resultado un coeficiente de correlación de 0,82. Este resultado llevado a la siguiente escala resulta ser aceptable:

